

MARCHES AGRICOLES
AGRARMÄRKTE
MERCATI AGRICOLI
LANDBOUWMARKTEN

Library Copy

PRIX - PREISE - PREZZI - PRIJZEN

19/63

19

25-11-1963

DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Division « Bilans, Etudes, Information »
GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Abteilung « Bilanzen, Studien, Information »
DIREZIONE GENERALE DELL' AGRICOLTURA, Divisione « Bilanci, Studi, Informazione »
DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Afdeling « Overzichten, Studies, Inlichtingen »
12, avenue de Broqueville, Bruxelles 15.

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source
Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione delle fonte
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits duidelijke bronvermelding
Reference to this publication is requested for reproduction of any data

Couleur des pages	Indications en code	N°	Codeverzeichnis	Farbe der Seiten
	<u>1ère partie du chiffre code (1)</u>		<u>1. Teil der Codeziffer (1)</u>	
	<u>GENERALITES</u>	0	<u>ALLGEMEINES</u>	
	<u>Produits végétaux</u>	1	<u>Pflanzliche Erzeugnisse</u>	
jaune	- Céréales	10	- Getreide	gelb
blanc	- Sucre	11	- Zucker	weiss
vert	- Fruits	16	- Obst	grün
vert	- Légumes	17	- Gemüse	grün
	<u>Produits animaux</u>	2	<u>Tierische Erzeugnisse</u>	
rouge	- Viande	20	- Fleisch	rot
	- porc	201	- Schweine	
	- bovine	202	- Rinder	
jaune	- Oeufs	21	- Eier	gelb
bleu	- Volaille	22	- Geflügel	blau
blanc	- Lait et produits laitiers	23	- Milch und Milchprodukte	weiss
	<u>2ème partie du chiffre code (1)</u>		<u>2. Teil der Codeziffer (1)</u>	
	<u>GENERALITES</u>	0	<u>ALLGEMEINES</u>	
	<u>Prix de marché</u>	1	<u>Marktpreise</u>	
	- dans les pays membres de la C.E.C.	10	- in den Mitgliedstaaten EWG	
	- dans les pays tiers	11	- in Drittländern	
	<u>Prix appliqués dans le commerce intra-communautaire</u>	2	<u>Preise im innergemeinschaftlichen Handel</u>	
	<u>Prix appliqués dans le commerce avec les pays tiers</u>	3	<u>Preise im Handel mit Drittländern</u>	

(1) Exemples :

- 10.10 : prix des céréales sur les marchés des pays membres
- 201.2 : prix de la viande de porc appliqués dans le commerce intracommunautaire

(1) Beispiele :

- 10.10 : Getreidepreise auf den Märkten der Mitgliedstaaten
- 201.2 : Schweinefleischpreise im innergemeinschaftlichen Handel

Signes et abréviations	-	Zeichen und Abkürzungen
Pas de cotation ou fixation de prix	-	Keine Preisnotierung oder -festsetzung
Informations non disponibles	...	Informationen nicht verfügbar
Moyenne	Ø	Durchschnitt
Unité de compte	UC	-
-	RE	Rechnungseinheit
Monnaie nationale	MN	-
-	NW	nationale Währung
Franc belge	Fb	Belgische Franken
Deutsche Mark	DM	Deutsche Mark
Franc français	Ff	Französische Franken
Lire italienne	Lit	Italienische Lire
Franc luxembourgeois	Flux	Luxemburger Franken
Florin néerlandais	Fl	Holländische Gulden
Landbouw Economisch Instituut	LEI	Landbouw Economisch Instituut
Varkens Inkoop Organisatie	VIC	Varkens Inkoop Organisatie
Chiffre (s) provisoire (s)	p	Vorläufige Zahl (en)
Chiffre (s) révisé (s)	r	Berichtigte Zahl (en)

PRIX DE SEUIL FIXES PAR LES ETATS MEMBRES POUR LA CAMPAGNE 1963/64
 SCHWELLENPREISE FESTGESETZT VON DEN MITGLIEDSTAATEN FÜR DAS ERNTEJAHR 1963/64

SARRAZIN/BUCHWEIZEN

Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun
BELGIQUE/BELGIE	375,-	375,-	375,-	379,-	383,-	386,-	389,-	392,-	395,-	395,-	395,-	395,-
DEUTSCHLAND (BR)	39,70	39,70	39,91	40,27	40,63	40,99	41,35	41,35	41,35	41,35	41,35	41,35
FRANCE	47,71	47,71	48,09	48,47	48,85	49,23	49,61	49,99	50,37	50,75	51,13	51,51
ITALIA	4,942	4,942	4,942	4,942	4,942	4,942	4,942	4,942	4,942	4,942	4,942	4,942
LUXEMBOURG	375,-	375,-	375,-	379,-	383,-	386,-	389,-	392,-	395,-	395,-	395,-	395,-
NEDERLAND	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30

SORGHO DARI/SORGHUM MIKSE

BELGIQUE/BELGIE	375,-	375,-	375,-	379,-	383,-	386,-	389,-	392,-	395,-	395,-	395,-	395,-
DEUTSCHLAND (BR)	39,70	39,70	39,91	40,27	40,63	40,99	41,35	41,35	41,35	41,35	41,35	41,35
FRANCE	45,75 ¹⁾	45,75 ¹⁾	45,75 ¹⁾	42,55	42,95	43,35	43,75	44,15	44,55	44,95	45,35	45,75
ITALIA	4,324	4,324	4,324	4,324	4,324	4,324	4,324	4,324	4,324	4,324	4,327	4,324
LUXEMBOURG	375,-	375,-	375,-	379,-	383,-	386,-	389	392	395	395	395	395
NEDERLAND	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75

(1) Jul, Aug, Sep 1964

12.03/VI/63

25.11.63	10. 0
----------	-------

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Blé tendre/Weichweizen

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

	BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG	NEDERLAND		
		a	b	a	b	a	b				
1963 Aug I	523	47,55	44,30	49,02	45,52	7,100	6,400	595	35,60		
II	486	44,25	42,65	44,12	42,79	6,550	6,125	555	33,70		
III	491	"	43,55	-	"	46,80	45,66	7,850	6,564	535	-
Sep I	523	48,00	44,75	49,42	45,92	7,150	6,450	590	35,95		
II	486	44,70	43,10	44,52	43,19	6,600	6,175	560	34,05		
III	492	45,07	44,99	-	-	46,57	46,57	-	6,550	540	33,74
Oct I	528	48,44	45,19	49,82	46,32	7,200	6,500	595	36,30		
II	491	45,14	43,54	44,92	43,59	6,650	6,225	565	34,40		
III	497	46,31	45,61	-	-	46,47	46,47	-	6,785	545	35,12
Nov I	534	48,87	45,62	50,22	46,72	7,250	6,550	599	36,65		
II	497	45,57	43,97	45,32	43,99	6,700	6,275	569	34,75		
III											
Semaine terminant 2/11	500	46,75	"	-	-	46,52	46,52	-	6,850	546	35,90
1e: 9/11	502	47,00	46,05	-	-	46,52	46,52	-	6,850	549	...
Woche abschlssd. 16/11	504	47,50	549	...
am:											

REMARKUES - BEMERKUNGEN: a. Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet

b. Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet

I. Prix indicatifs/Richtpreise

II. Prix d'intervention/Interventionspreise

III. Prix de marché/Marktpreise

France/Frankreich : (1) Prix pour les qualités commercialisées - Preise der vermarkteten Qualitäten

(2) Prix ramenés au standard de qualité français compte tenu uniquement du poids spécifique

Umgerechnet auf französische Standardqualität jedoch nur unter Berücksichtigung des Hektolitergewichtes

Pour autres remarques voir n° 17 pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe N. 17 Seite 7 bis 12

12.033/MI/63

25.11.63

10.10

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES
RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Safte/Roggen

Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

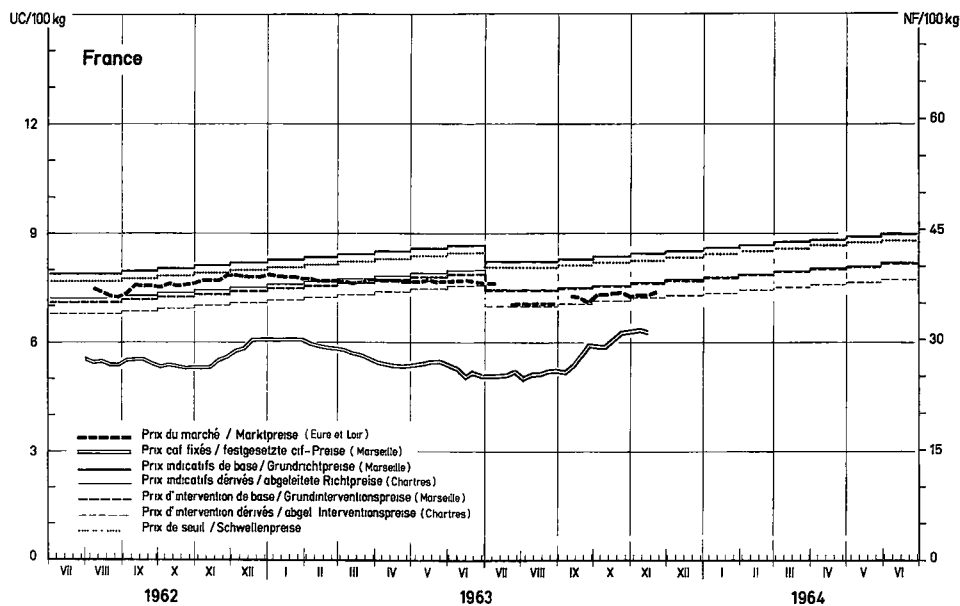
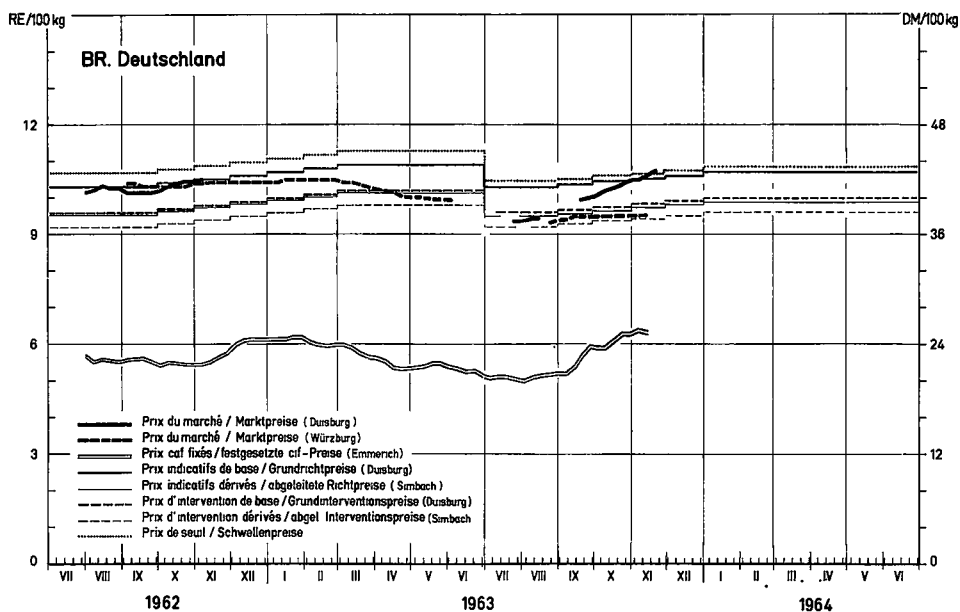
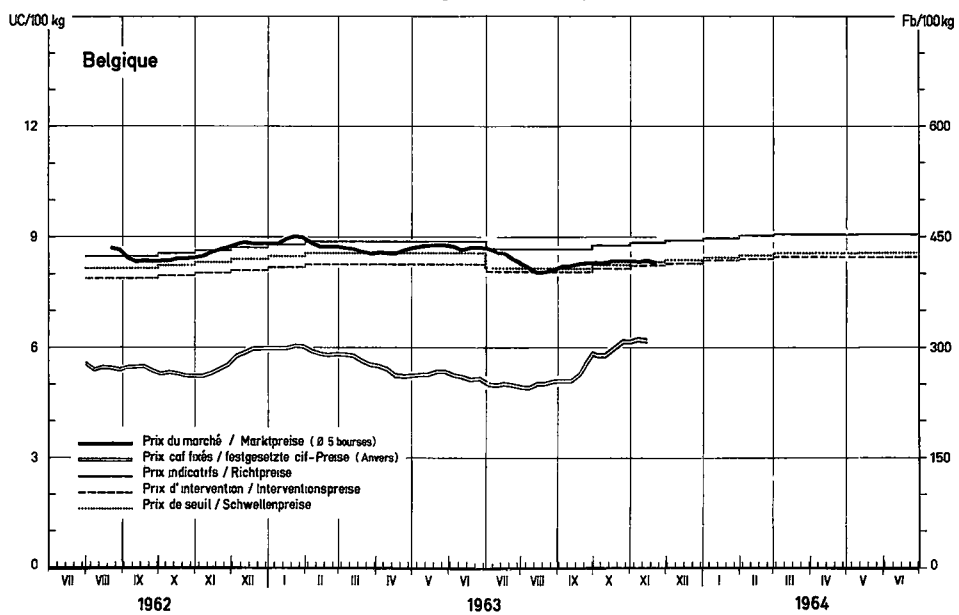
	BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND
		a	b	a	b			
1963 Aug I	404	43,25	40,00	39,92	36,42	-	540	26,25
II	376	40,25	38,65	35,93	32,78	-	"	"
III	401	"	39,63	"	35,25	-	520	"
Sep I	404	43,70	40,45	40,32	36,82	-	545	26,25
II	376	40,70	39,10	36,33	33,18	-	"	"
III	397	41,07	41,36	"	35,63	-	525	26,78
Oct I	408	44,14	40,89	40,72	37,22	-	550	26,25
II	379	41,14	39,54	36,73	33,53	-	"	"
III	395	41,75	42,15	"	35,81	-	530	26,83
Nov I	412	44,57	41,32	41,12	37,62	-	555	26,25
II	383	41,57	39,97	37,13	33,98	-	"	"
III						-		
Semafne terminant	394	41,75	"	"	36,00	-	532	26,83
le:	394	42,00	42,65	"	36,00	-	535	...
Woche abschlssd. am	393	42,25	...	...	...	...	535	...

REMARKS - BEMERKUNGEN : a. Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet
 I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention/interventionspreise III. Prix de marché/Marktpreise

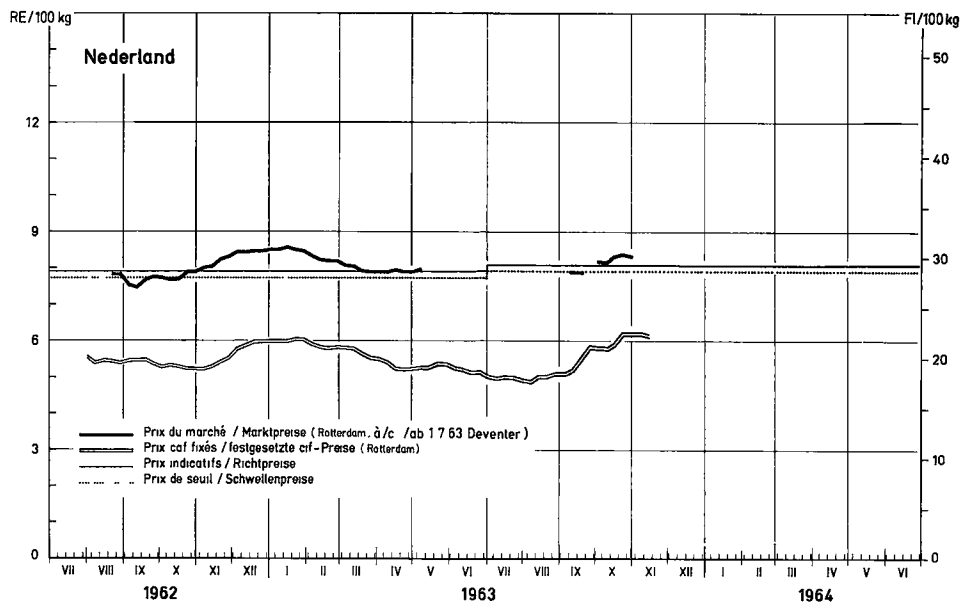
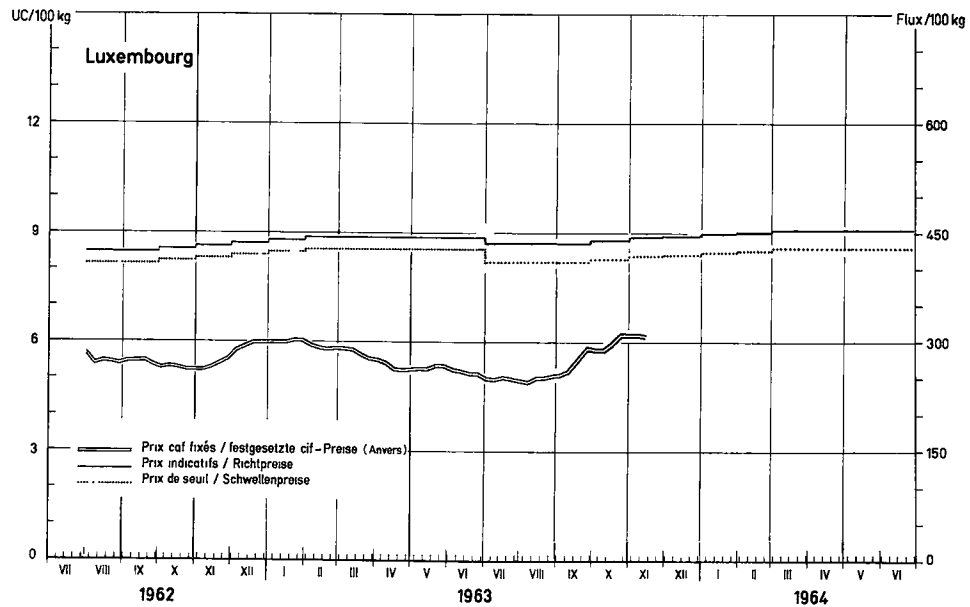
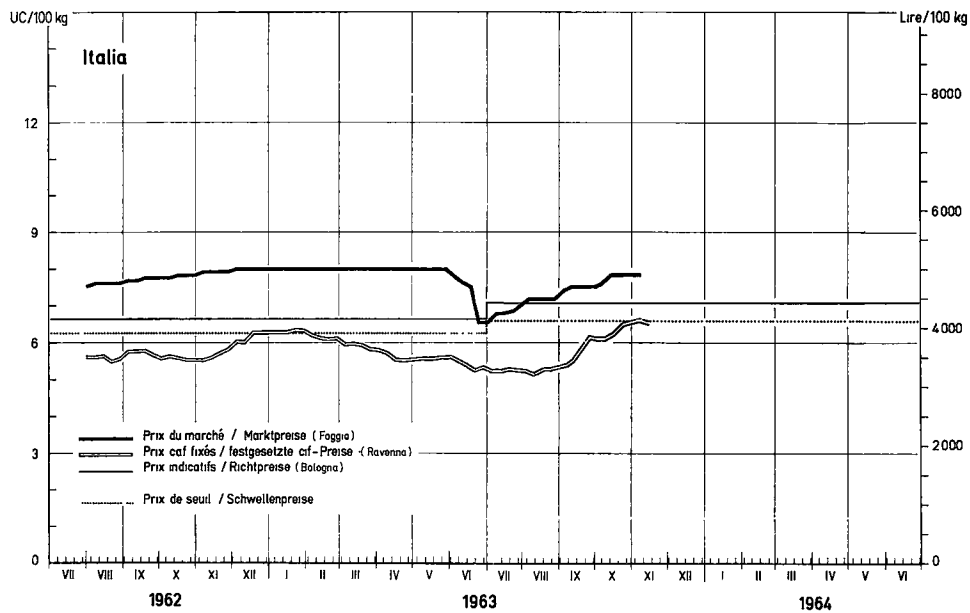
Pour autres remarques voir n° 17 pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe n. 17 Seite 7 bis 12

10, 10
25.11.63

Prix de l'orge / Gerstenpreise



Prix de l'orge / Gerstenpreise



PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES
RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Orge/Gerste

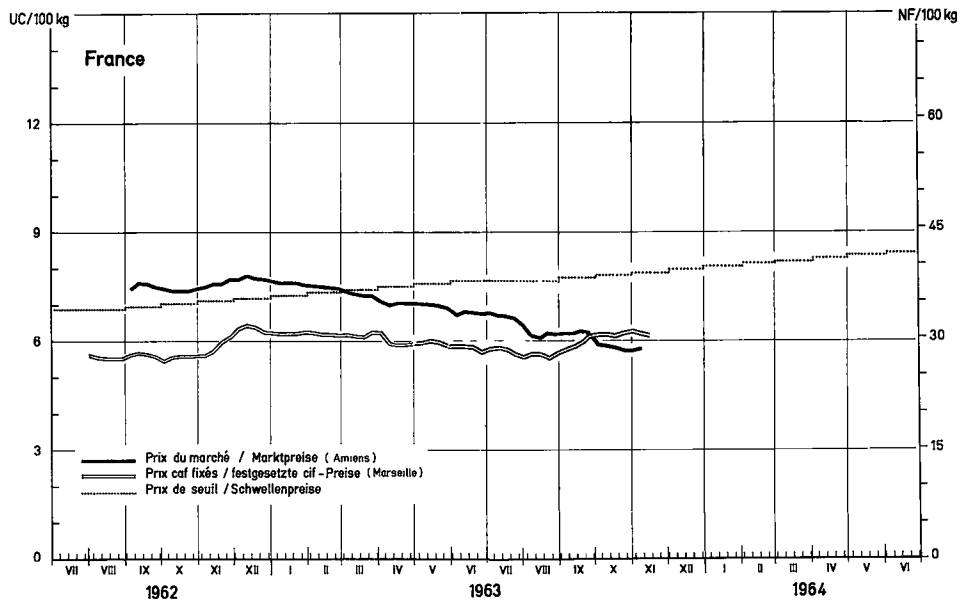
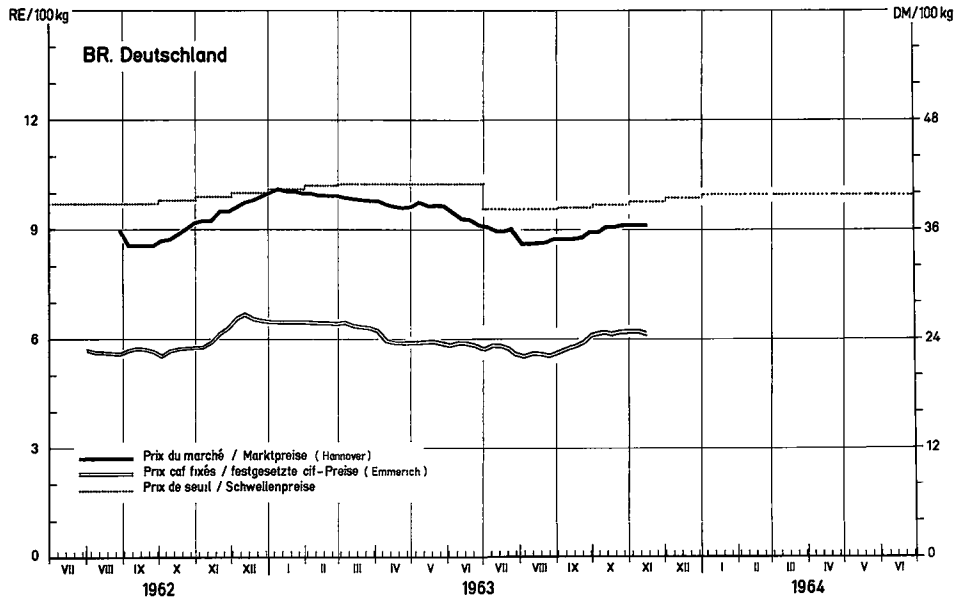
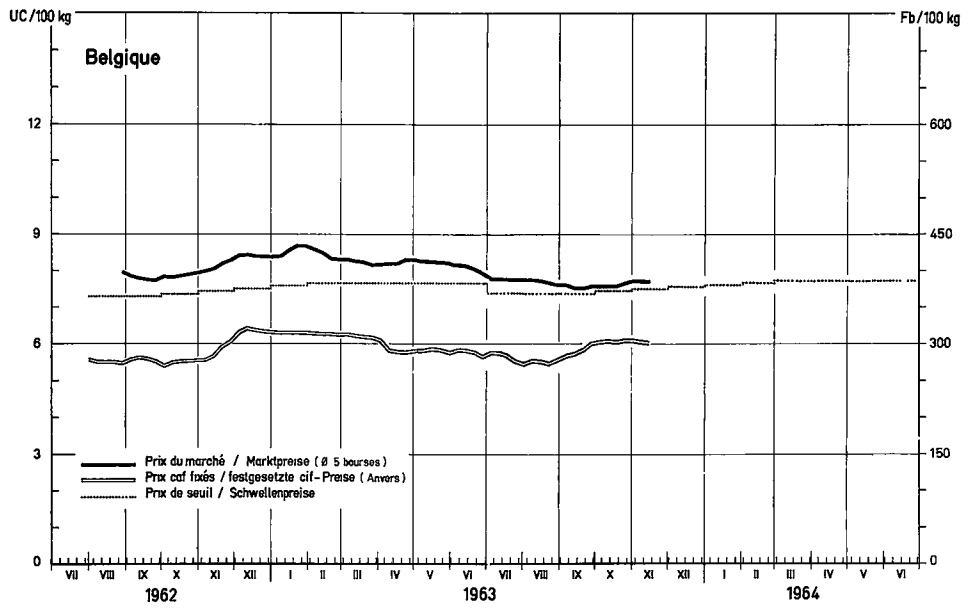
Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

	BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG	NEDE LAND
		a	b	a	b	a	(1)		
		1963 Aug I	434	41,20	37,95	40,52	36,72			4,432		434	29,20
II	404	38,35	36,75	36,47	36,52	-		"	"
III	404	38,00	37,22	37,40	35,03	-	4,550	460 (2)	"
Sep I	434	41,41	38,16	40,90	37,10	4,432		434	29,20
II	404	38,56	36,96	36,85	34,90	-		"	"
III	411	40,22	37,84	-	35,75	-	4,700	410	28,86
Oct I	438	41,77	38,52	41,28	37,48	4,432		438	29,20
II	407	38,92	37,32	37,23	35,28	-		-	"
III	416	41,66	38,15	-	36,21	-	4,870	410	29,91
Nov I	442	42,13	38,88	41,66	37,86	4,432		442	29,20
II	411	39,28	37,68	37,61	35,66	-		"	"
III									
Semaine terminant 2/11	415	42,00	-	-	36,00	-	4,900	...	30,05
1e: 9/11	417	42,50	38,15	40,48	36,42	-	4,900	...	...
Woche abschüssd. 16/11	415	43,00	...	...	...	...	...	...	...
am									

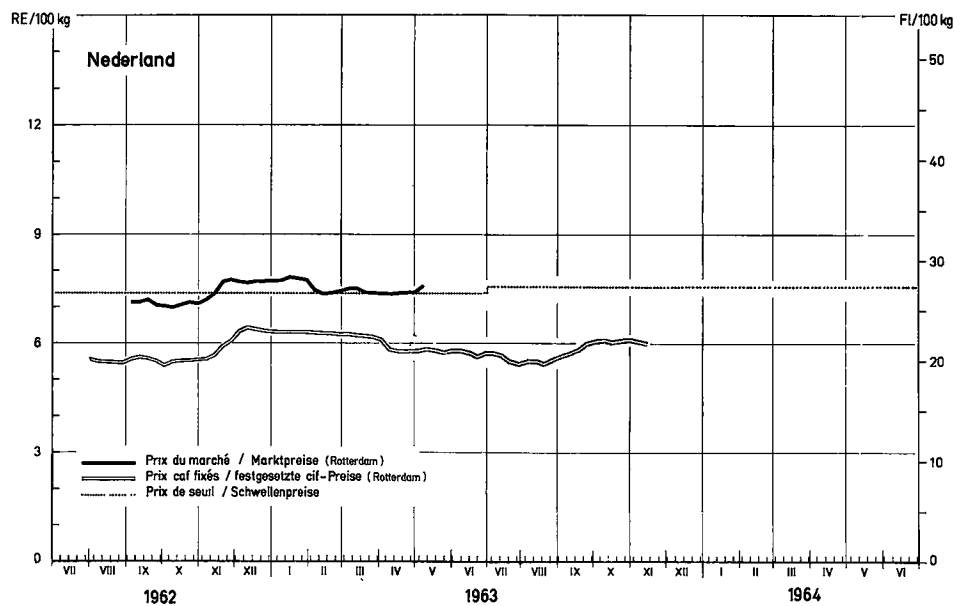
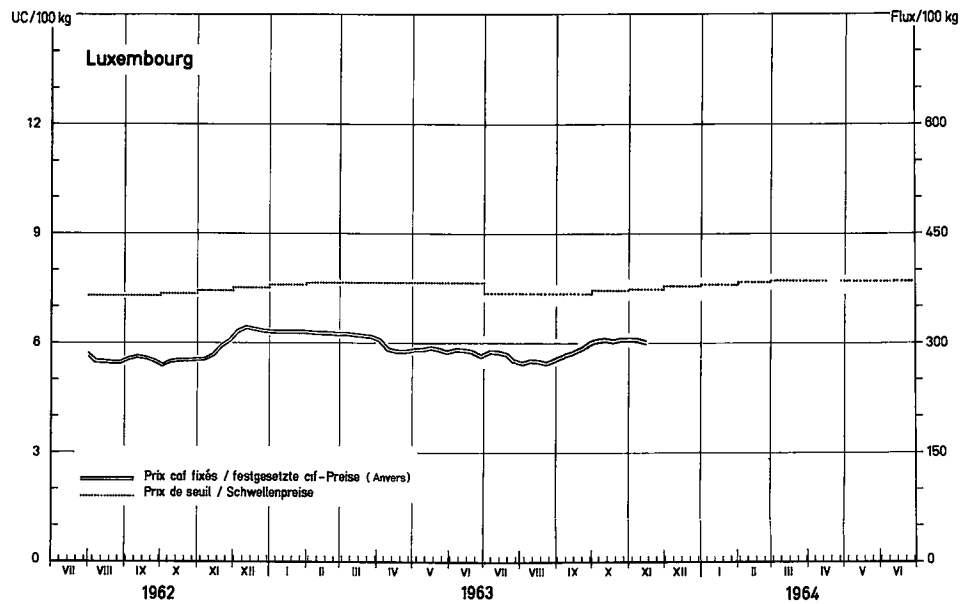
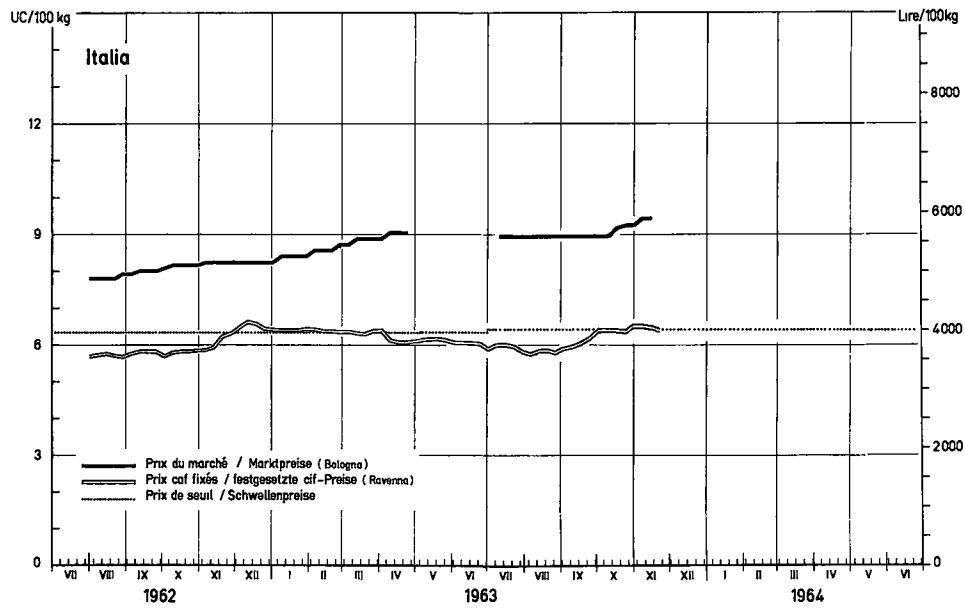
REMARQUES - BEMERKUNGEN : a. Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet
 I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention/Interventionspreise III. Prix de marché/Marktpreise
 (1) Marché de Foggia/Markt Foggia (2) Produit importé (2ème qualité)/Eingeführtes Erzeugnis (zweite Qualität)

Pour autres remarques voir n° 17 pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe nr. 17 Seite 7 bis 12

Prix de l'avoine / Haferpreise



Prix de l'avoine / Haferpreise



PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES
RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Avoine/Hafer	Monnaie nationale/100 kg Nationale Währung/100 kg					
	BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND
1963						
Aug	I II III	- - 34,66	- - 30,58	4 - 5,600	- - 450 (1)	- - -
Sep	I II III	- - 35,25	- - 30,60	- - 5,600	- - 380	- - -
Oct	I II III	- - 36,25	- - 28,78	- - 5,770 r	- - 380	- - -
Nov	I II III	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
Semaine terminant le:		36,50	28,50	5,900	...	...
Woche abschliessd. am:	2/11 9/11 16/11	36,50 36,50 36,50	28,75 ...	5,900...	...	...

REMARKS - BEMERKUNGEN: I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention/Interventionspreise III. Prix de marché/Marktpreise
 (1) Produit importé (2ème qualité) / Eingeführtes Erzeugnis (zweite Qualität)
 Pour autres remarques voir n° 17 pages 7 à 12 / für andere Bemerkungen siehe N. 17, Seite 7 bis 12

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES
RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

Maïs/Mais

		BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE		ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND
				a	b	a		
1963	Aug I	-	-	47,65	44,65	4,100	-	-
	II	-	-	45,07	42,25	-	-	-
	III	417 (1)	43,50 (1)	-	45,43	-	450 (1)	27,36 (1)
Sep	I	-	-	47,65	44,65	4,100	-	-
	II	-	-	45,07	42,25	-	-	-
	III	421 (1)	43,80 (1)	-	47,27	4,600	455 (1)	27,86 (1)
Oct	I	-	-	44,40	40,05	4,276	-	-
	II	-	-	39,96	37,65	-	-	-
	III	419 (1)	44,08 (1)	-	43,05	4,575	460 (1)	27,20 (1)
Nov	I	-	-	44,86	40,51	4,276	-	-
	II	-	-	40,42	38,11	-	-	-
	III	-	-	-	-	-	-	-
Semaine terminant le:		2/11	419 (1)	44,55 (1)	-	40,75	4,575	... 26,85 (1)
Woche abschließend, am:		9/11	424 (1)	44,50 (1)	-	40,35	4,625	... ..
		15/11	421 p (1)	44,50 (1)	...	...	...	...

REMARQUES - BEMERKUNGEN

a. Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet

b. Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet

I. Prix indicatifs/Richtpreise

II. Prix d'intervention/Interventionspreise

III. Prix de marché/Marktpreise

(1) Produit importé/Eingeführtes Erzeugnis (USA Yellow corn 3)

Pour autres remarques voir n° 17 pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe N. 17 Seite 7 bis 12

12.033/M/63

25.11.63

10. 10

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES
RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Blé dur/Hartweizen

Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

	BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	ITALIA		LUXEMBOURG	NEDERLAND
			b	a	b		
1963							
Aug I	"	"	55,39	9,250	...	"	"
II	"	"	52,33	8,300	...	"	"
III	"	"	56,06	8,899	8,375	"	"
Sep I	"	"	55,85	9,300	...	"	"
II	"	"	52,79	8,350	...	"	"
III	"	"	56,25	8,922	8,400	"	"
Oct I	"	"	56,31	9,350	...	"	"
II	"	"	53,25	8,400	...	"	"
III	"	"	57,44	8,671	8,400	"	"
Nov I	"	"	56,77	9,400	...	"	"
II	"	"	53,71	8,450	...	"	"
III	"	"				"	"
Semaine terminant le:		2/11	57,70	"	8,400	"	"
Woche abschließend am:		9/11	57,73	8,894	8,450	"	"
		16/11	...	...	...	"	"

REMARKES - BEMERKUNGEN: a. Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet
 I Prix indicatifs/Richtpreise II Prix d'intervention/Interventionspreise III Prix de marché/Marktpreise

Pour autres remarques voir n° 17 pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe N. 17 Seite 7 bis 12

12.033/11/63

10.10
25.11.63

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la BELGIQUE provenant de : / Für Einfuhren nach BELGIEN aus :

p. 100 kg

	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B	
	A		A		A		A		A			
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II		
Blé tendre/Weichweizen												
<u>1963</u>	Aug	-	-	47,17	478	-	-	602	602	34,21	473	496
	Sep	-	-	48,49	491	-	-	607	607	34,11	471	496
	Oct	-	-	49,38	500	-	-	612	612	34,77	480	501
	Nov	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	506
Semaine ter-	16/11	-	-	-	-	-	-	616	616	36,46	504	
minant le :	23/11	-	-	49,87	505	-	-	616	616	-	-	
Woche ab-												
schlssd. am :												
Seigle/Roggen												
<u>1963</u>	Aug	-	-	36,64	371	-	-	557	557	28,52	366	378
	Sep	-	-	36,57	370	-	-	562	562	26,98	373	378
	Oct	-	-	-	-	-	-	567	567	26,74	369	382
	Nov	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	386
Semaine ter-	16/11	-	-	-	-	-	-	572	572	25,83	357	
minant le :	23/11	-	-	-	-	-	-	572	572	25,83	357	
Woche ab-												
schlssd. am :												
Orge/Gerste												
<u>1963</u>	Aug	-	-	36,85	373	5,032	403	-	-	28,82	398	408
	Sep	-	-	37,22	377	5,054	404	-	-	28,46	393	408
	Oct	-	-	38,55	391	-	-	-	-	29,26	404	412
	Nov	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	416
Semaine ter-	16/11	-	-	39,12	396	-	-	-	-	29,56	408	
minant le :	23/11	-	-	39,12	396	-	-	-	-	29,26	404	
Woche ab-												
schlssd. am :												

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur / Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland
 A II : Prix franco frontière en Fb / Frei Grenzpreise in Fb
 B : Prix de seuil en Fb / Schwellenpreise in Fb

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la BELGIQUE provenant de : / Für Einfuhren nach BELGIEN aus :

p. 100 kg

	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Avoine/Mafer</u>											
1963 Aug	-	-	33,45	339	-	-	-	-	26,44	365	367
Sep	-	-	32,19	326	-	-	-	-	25,19	348	367
Oct	-	-	32,88	333	-	-	-	-	26,08	360	371
Nov											374
Semaine terminant le :	16/11	-	33,46	339	-	-	-	-	26,63	368	
Woche abschissd. am :	23/11	-	33,46	339	-	-	-	-	26,55	367	
<u>Mais/Mais</u>											
1963 Aug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	383
Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	383
Oct	-	-	-	-	-	-	-	-	27,65	382	387
Nov											391
Semaine terminant le :	16/11	-	-	-	-	-	-	-	27,45	379	
Woche abschissd. am :	23/11	-	-	-	-	-	-	-	27,33	378	
<u>Millet/Hirse</u>											
1963 Jul	-	-	-	-	4,340	347	-	-	-	-	375
Aug	-	-	-	-	4,432	355	-	-	-	-	375
Sep	-	-	-	-	4,467	357	-	-	-	-	375
Oct	-	-	-	-	4,483	359	-	-	26,95	372	379

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur A II : Prix franco frontière en Fb B : Prix de seuil en Fb
 Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland Frei Grenzpreise in Bf Schwellenpreise in Bf

PRELEVEMENTS INTRA-COMMUNAUTAIRES APPLIQUES PAR LA BELGIQUE POUR IMPORTATIONS EN PROVENANCE DE.....
 INNERGEMEINSCHAFTLICHE ABSCHÖPFUNGEN ANGEWENDET DURCH BELGIEN FÜR EINFÜHREN AUS.....

25.11.63

Fb/100 kg

		DEUTSCH- LAND (BR)	FRANCE	ITALIA	LUXEM- BURG	NEDERLAND	DEUTSCH- LAND (BR)	FRANCE	ITALIA	LUXEM- BURG	NEDERLAND
		Blé tendre/Weichweizen					Setzfrö/Roggen				
<u>1963</u>	Ju1	0	16 ^r	0	0	18	0	0	0	0	7
	Aug	0	16	0	0	18	0	0	0	0	7
	Sep	0	8	0	0	20	0	0	0	0	3
	Oct	0	0	0	0	14	0	0	0	0	0
		Orge/Gerste					Avoine/Hafer				
<u>1963</u>	Ju1	0	35	23	0	0	0	0	0	0	0
	Aug	0	32	3	0	6	0	24	0	0	0
	Sep	0	29	0	0	14	0	36	0	0	11
	Oct	0	16	0	0	4	0	34	0	0	7
		Maïs/Mais					Blé dur/Hartweizen				
<u>1963</u>	Ju1	85(1)	0	0	0	85(1)	124(1)	0	0	0	124(1)
	Aug	80(1)	0	0	0	80(1)	133(1)	0	0	0	133(1)
	Sep	73(1)	0	0	0	73(1)	134(1)	0	0	0	134(1)
	Oct	75(1)	0	0	0	75(1)	99(1)	0	0	0	99(1)

(1) Prélèvements envers pays tiers - Abschöpfungen gegenüber Drittländern

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers l'ALLEMAGNE R.F. provenant de : / Für Einfuhren nach DEUTSCHLAND (BR) aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B	
	A		A		A		A		A			
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II		
Blé tendre/Weichweizen												
<u>1963</u>	Aug	506	40,51	48,00	38,89	7.143	45,71	609	49,75	34,37	37,98	47,80
	Sep	493	39,44	49,26	39,91	7.059	45,18	615	49,16	34,26	37,86	48,25
	Oct	493	39,45	50,76	41,13	7.218	46,20	619	49,55	35,19	38,99	48,69
	Nov											49,12
Semaine ter-	16/11	496	39,71	51,27	41,54	7.361	47,11	623	49,85	36,67	40,52	
minant le :	23/11	496	39,70	50,87	41,21	7.351	47,05	623	49,84	36,69	40,54	
Woche ab-												
schlissd. am :												
Séigle/Roggen												
<u>1963</u>	Aug	392	31,34	37,38	30,29	-	-	564	45,15	26,69	29,49	43,60
	Sep	401	32,09	39,03	31,62	-	-	570	45,56	27,14	29,99	44,05
	Oct	408	32,60	40,19	32,56	-	-	574	45,95	26,96	29,79	44,49
	Nov											44,92
Semaine ter-	16/11	403	32,26	40,74	33,01	-	-	579	46,33	26,07	28,81	
minant le :	23/11	403	32,25	40,32	32,67	-	-	579	46,32	25,94	28,66	
Woche ab-												
schlissd. am :												
Orge/Gerste												
<u>1963</u>	Aug	421	33,65	37,63	30,48	5.108	32,69	421	33,65	28,99	32,03	41,80
	Sep	413	33,04	37,86	30,67	5.238	33,53	413	33,04	28,61	31,61	42,01
	Oct	431	34,46	39,62	32,10	5.410	34,63	431	34,46	29,86	32,99	42,37
	Nov											42,73
Semaine ter-	16/11	437	34,98	39,94	32,36	5.577	35,69	437	34,98	29,77	32,89	
minant le :	23/11	438	35,03	40,12	32,51	5.566	35,62	438	35,03	29,29	32,36	
Woche ab-												
schlissd. am :												

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur A II : Prix franco frontière en DM B : Prix de seuil en DM
 Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland Frei Grenzpreise in DM Schwellenpreise in DM

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers l'ALLEMAGNE R.F. provenant de : /Für Einfuhren nach DEUTSCHLAND (BR) aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B	
	A		A		A		A		A			
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II		
<u>Avoine/Hafer</u> 1963												
Aug	394	31,52	34,17	27,69	4.972	31,82	394	31,52	27,66	30,56	38,10	
Sep	378	30,23	33,24	26,93	5.164	33,05	378	30,23	25,86	28,57	38,31	
Oct	379	30,28	34,09	27,62	5.295	33,89	379	30,28	26,33	29,10	38,67	
Nov											39,03	
Semaine ter- minant le :	16/11	382	30,54	34,65	28,07	5.438	34,80	382	30,54	26,88	29,70	
Woche ab- schlssd. am :	23/11	382	30,54	34,76	28,16	5.428	34,74	382	30,54	26,58	29,37	
<u>Mais/Mais</u> 1963												
Aug	403	32,25	50,92	41,26	5.437	34,80	403	32,25	28,11	31,06	41,80	
Sep	403	32,21	51,43	41,67	5.275	33,76	403	32,21	28,60	31,61	42,01	
Oct	407	32,59	43,36(1)	35,13(1)	5.099	32,64	407	32,59	28,35	31,32	42,37	
Nov											42,73	
Semaine ter- minant le :	16/11	413	33,01	45,95	37,23	5.292	33,87	413	33,01	27,64	30,54	
Woche ab- schlssd. am :	23/11	413	33,01	45,94	37,22	5.282	33,80	413	33,01	27,44	30,32	
<u>Blé dur/Hartweizen</u> 1963												
Aug	-	-	60,92	49,36	-	-	-	-	-	-	52,60	
Sep	-	-	60,78	49,25	-	-	-	-	-	-	53,05	
Oct	-	-	61,33	49,69	-	-	-	-	-	-	53,49	
Nov											53,92	
Semaine ter- minant le :	16/11	-	62,69	50,79	-	-	-	-	-	-		
Woche ab- schlssd. am :	23/11	-	62,68	50,78	-	-	-	-	-	-		

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland
(1) valable à partir du 2.10.1963 - Gütig ab 2.10.1963

A II : Prix franco frontière en DM
Frei Grenzpreise in DM

B : Prix de seuil en DM
Schwellenpreise in DM

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers l'ALLEMAGNE R.F. provenant de : / Für Einfuhren nach DEUTSCHLAND (BR) aus :

	BELGIE/BELGIQUE		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Millet/Hirse</u> <u>1963</u>											
Jul	397	31,77	48,44	39,25	4.398	28,15	397	31,77	-	-	39,70
Aug	396	31,64	-	-	4.502	28,82	396	31,64	-	-	39,70
Sep	395	31,61	-	-	4.535	29,02	395	31,61	-	-	39,91
Oct	400	31,96	45,39(1)	36,77(1)	4.557	29,17	400	31,96	27,13	29,98	40,27

p. 100 kg

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en DM
Frei Grenzpreise in DM

B : Prix de seuil en DM
Schwellenpreise in DM

(1) valable  partir du 2.10.1963 - Gutig ab 2.10.1963

PRELEVEMENTS INTRA-COMMUNAUTAIRES APPLIQUES PAR L'ALLEMAGNE R.F. POUR IMPORTATIONS EN PROVENANCE DE

INNERGEMEINSCHAFTLICHE ABSCHÖPFUNGEN ANGEWENDET DURCH DEUTSCHLAND (BR) FÜR EINFÜHREN AUS

DM/100 kg

		BELGIQUE BELGIE	FRANCE	ITALIA	LUXEM- BOURG	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	FRANCE	ITALIA	LUXEM- BOURG	NEDERLAND
		Blé tendre/Weichweizen					Seigle/Roggen				
<u>1963</u>	Jul	7,11	8,69	1,09	0	9,39	11,99	12,71	0	0	13,75
	Aug	6,84	8,42	1,70	0	9,39	11,81	12,79	0	0	13,71
	Sep	8,37	7,90	2,65	0	9,95	11,52	11,99	0	0	13,68
	Oct	8,84p	7,21p	2,28p	0 p	9,67p	11,52p	11,55p	0 p	0 p	14,19p
		Orge/Gerste					Avoine/Hafer				
<u>1963</u>	Jul	7,12	11,14	10,16	7,12	8,40	6,18	8,71	5,95	6,18	6,39
	Aug	7,69	10,94	8,68	7,69	9,33	6,11	9,98	5,83	6,11	7,10
	Sep	8,53	10,88	8,05	8,53	9,96	7,64	10,95	4,78	7,64	9,22
	Oct	7,54p	9,91p	7,55p	7,54p	8,98p	8,09p	10,61p	4,51p	8,09p	9,24p
		Mets/Mais					Blé dur/Hartweizen				
<u>1963</u>	Jul	9,07	0,50	5,69	9,07	10,95	18,70(1)	3,47	0	19,70(1)	19,70(1)
	Aug	9,07	0,17	6,56	9,07	10,30	21,08(1)	2,77	0	21,08(1)	21,08(1)
	Sep	9,36	0,01	7,79	9,36	9,97	21,67(1)	3,30	0	21,67(1)	21,67(1)
	Oct	9,36p	7,12p	9,46p	9,36p	10,46p	19,06p(1)	3,53p	0 p	19,06p(1)	19,06p(1)

(1) Prélèvements envers pays tiers - Abschöpfungen gegenüber Drittländern

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la FRANCE provenant de : /Für Einfuhren nach FRANKREICH aus :

p.100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Blé tendre/Melchweizen</u>											
<u>1963</u> Aug	-	-	-	-	-	-	626	61,78	-	-	48,26
Sep	-	-	-	-	-	-	631	62,28	-	-	48,66
Oct	-	-	-	-	-	-	636	62,77	-	-	49,06
Nov											49,46
Semaine ter- minant le : 16/11	-	-	-	-	-	-	640	63,16	-	-	
Woche ab- schlissd. am : 23/11	-	-	-	-	-	-	640	63,16	-	-	
<u>Seigle/Roggen</u>											
<u>1963</u> Aug	-	-	-	-	-	-	589	58,19	-	-	39,16
Sep	-	-	-	-	-	-	594	58,68	-	-	39,56
Oct	-	-	-	-	-	-	599	59,17	-	-	39,96
Nov											40,36
Semaine ter- minant le : 16/11	-	-	-	-	-	-	604	59,67	29,08	39,66	
Woche ab- schlissd. am : 23/11	-	-	-	-	-	-	604	59,67	28,53	38,91	

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur / Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland
 A II : Prix franco frontière en Ff / Frei Grenzpreise in Ff
 B : Prix de seuil en Ff / Schwellenpreise in Ff

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)
FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la FRANCE provenant de : / Für Einfuhren nach FRANKREICH aus :

	BELGIË/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	III
Maïs/Mais 1963 Aug Sep Oct Nov	406	40,04	-	-	5,375	42,47	406	40,04	28,55	38,93	47,34
	405	39,97	-	-	5,216	41,22	405	39,97	29,07	39,65	47,34
	409	40,40	-	-	5,037	39,79	409	40,40	28,83	39,32	43,33
	410	40,43	-	-	5,225	41,28	410	40,43	28,08	38,30	43,78
Semaine ter- minant le: Woche abschließend, am:	410	40,43	-	-	5,225	41,28	410	40,43	27,69	37,75	
	435	42,91	-	-	4,277	33,79	435	42,91	-	-	46,86
Millet/Hirse 1963 Jul Aug Sep Oct	434	42,81	-	-	4,371	34,53	434	42,81	-	-	47,34
	432	42,67	-	-	4,418	34,90	432	42,67	-	-	47,34
	439	43,29	-	-	4,417	34,90	439	43,29	29,80	40,64	42,55

REMARKS - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
 Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland
 A II : Prix franco frontière en Ff
 Frei Grenzpreise in Ff
 B : Prix de seuil en Ff
 Schwellenpreise in Ff

10. 2
 25.11.63

PRELEVEMENTS INTRA-COMMUNAUTAIRES APPLIQUES PAR LA FRANCE POUR IMPORTATIONS EN PROVENANCE DE

INNERGEMEINSCHAFTLICHE ABSCHÖPFUNGEN ANGEWENDET DURCH FRANKREICH FÜR EINFÜHREN AUS

Ff/100 kg

		BELGIQUE BELGIE	DEUTSCH- LAND(BR)	ITALIA	LUXEM- BOURG	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIE	DEUTSCH- LAND(BR)	ITALIA	LUXEM- BOURG	NEDER- LAND
		Blé tendre/Weichweizen					Seigle/Roggen				
<u>1963</u>	Jul	0	0	0	0	0,16	0	0	0	0	0,53
	Aug	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Sep	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Oct	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Orge/Gerste					Avoine/Hafer				
<u>1963</u>	Jul	0	0	0,44	0	0	0	0	0	0	0
	Aug	0	0	0,18	0	0	0	0	0	0	0
	Sep	0	0	0,03	0	0	0	0	0	0	0
	Oct	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Maïs/Mais					Blé dur/Hartweizen				
<u>1963</u>	Jul	6,30	0	2,87	6,30	8,11	0	0	0	0	0
	Aug	6,71	0	4,35	6,71	7,88	0	0	0	0	0
	Sep	6,71	0	5,55	6,71	7,15	0	0	0	0	0
	Oct	4,54	0	4,96	4,54	5,37	0	0	0	0	0

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALS (MOYENNES MENSUELLES)
FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour Importations vers l'ITALIE provenant de : / Für Einfuhren nach ITALIEN aus:

	BELGIË/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (DM)		FRANCE		LUXEMBOURG		NEDERLAND		p. 100 kg
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
Blé tendre/Veitchweizen 1963 Aug Sep Oct Nov Semaine terminant le: 16/11 23/11 Woche abschliessd. am:	551	6,093	-	-	53,65	6,791	661	8,263	36,83	6,359	7,050
	541	6,761	-	-	54,33	6,878	666	8,327	37,01	6,390	7,100
	546	6,828	-	-	55,29	6,999	674	8,420	37,99	6,559	7,150
	531	7,013	-	-	56,36	7,135	687	8,591	39,59	6,835	7,200
	551	7,013	-	-	56,66	7,173	687	8,591	39,59	6,835	7,200
Sofgie/Roggen 1963 Aug Sep Oct Nov Semaine terminant le: 16/11 23/11 Woche abschliessd. am:	440	5,500	-	-	43,47	5,503	620	7,753	29,64	5,118	6,168
	445	5,559	-	-	44,51	5,635	620	7,753	30,23	5,220	6,168
	453	5,664	-	-	45,43	5,750	627	7,831	30,35	5,240	6,168
	450	5,721	-	-	46,68	5,909	641	8,015	29,84	5,152	6,168
	450	5,721	-	-	46,68	5,909	641	8,015	29,29	5,057	6,168
Blé dur/Hartweizen 1963 Aug Sep Oct Nov Semaine terminant le: 16/11 23/11 Woche abschliessd. am:	-	-	-	-	60,11	7,610	-	-	-	-	9,200
	-	-	-	-	60,03	7,599	-	-	-	-	9,250
	-	-	-	-	60,73	7,687	-	-	-	-	9,300
	-	-	-	-	61,79	7,822	-	-	-	-	9,350
	-	-	-	-	61,79	7,822	-	-	-	-	9,350

REMARKS - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
 A II: Prix franco frontière en Lit
 B : Prix de seuil en Lit
 Frei-Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland
 Frei-Grenzpreise in Lit
 Schwellenpreise in Lit

10. 2

25.11.63

PRELEVEMENTS INTRA-COMMUNAUTAIRES APPLIQUES PAR L'ITALIE POUR IMPORTATIONS EN PROVENANCE DE.....
 INNERGEMEINSCHAFTLICHE ABSCHÖPFUNGEN ANGEWENDET DURCH ITALIEN FÜR EINFÜHREN AUS.....

25.11.63

Lit/100 kg

		BELGIQUE BELGIË	DEUTSCH- LAND(BR)	FRANCE	LUXEM- BOURG	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIË	DEUTSCH- LAND(BR)	FRANCE	LUXEM- BOURG	NEDER- LAND
		Blé tendre/Melchweizen					Seigle/Roggen				
<u>1963</u>	Jul	224	0	1.681 ^r (1)	0	641	647	0	1.360 ^r (1)	0	995
	Aug	98	0	168	0	641	604	0	568	0	987
	Sep	315	0	134	0	641	579	0	457	0	861
	Oct	290	0	68	0	527	457	0	358	0	848
		Orge/Gerste					Avoine/Hafer				
<u>1963</u>	Jul	0	0	374 ^r (1)	0	0	0	0	86 ^r (1)	0	0
	Aug	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Sep	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Oct	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Maïs/Mais					Blé dur/Hartweizen				
<u>1963</u>	Jul	0	0	0	0	0	0	0	2.620 ^r (1)	0	0
	Aug	0	0	0	0	0	0	0	1.471	0	0
	Sep	0	0	0	0	0	0	0	1.576	0	0
	Oct	0	0	0	0	0	0	0	1.518	0	0

(1) du 1 au 15 juillet prélèvements envers pays tiers
 vom 1. bis 15. Juli Abschöpfungen geg. nüber Drittländern

**PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)
FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)**

Pour Importations vers le LUXEMBOURG provenant de : / Für Einführen nach LUXEMBOURG aus :

P. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		NEDERLAND	
	A		A		A		A		A	
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II
<u>Blé tendre/Melchweizen</u> <u>1963</u> Aug Sep Oct Nov	515	515	"	"	48,25	489	"	"	36,22	500
	502	502	"	"	49,30	499	"	"	36,21	500
	502	502	"	"	50,24	509	"	"	37,22	514
	505	505	"	"	50,48	511	"	"	38,54	532
	505	505	"	"	50,86	515	"	"	38,54	532
Semaine terminant le: Moche abschliessd. am:	16/11	23/11								
<u>Saigle/Roggen</u> <u>1963</u> Aug Sep Oct Nov	400	400	"	"	37,60	381	"	"	28,53	384
	410	410	"	"	39,11	386	"	"	29,07	402
	416	416	"	"	40,00	405	"	"	29,13	402
	412	412	"	"	40,09	406	"	"	28,29	391
	412	412	"	"	40,09	406	"	"	27,74	383
Semaine terminant le: Moche abschliessd. am:	16/11	23/11								
<u>Orge/Gerste</u> <u>1963</u> Aug Sep Oct Nov	"	"	"	"	36,05	373	5,032	403	28,02	398
	"	"	"	"	37,22	377	5,054	404	28,46	393
	"	"	"	"	38,55	391	"	"	29,26	404
	"	"	"	"	39,12	396	"	"	29,56	408
	"	"	"	"	39,12	396	"	"	29,26	404
Semaine terminant le: Moche abschliessd. am:	16/11	23/11								

REMARKS - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Flux
Frei Grenzpreise in Flux

B : Prix de seuil en Flux
Schwellenpreise in Flux

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURENSCHNITTE)

Pour importations vers le LUXEMBOURG provenant de : / für Einfuhren nach LUXEMBOURG aus :

ps 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Avoine/Weizen</u>											
1963 Aug	-	-	-	-	33,45	339	-	-	-	-	367
Sep	-	-	-	-	32,19	326	-	-	25,19	348	367
Oct	-	-	-	-	32,88	333	-	-	26,08	360	371
Nov	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	374
Semaine ter- minant le: 16/11	-	-	-	-	33,46	339	-	-	26,63	368	
Woche ab- schlissd. am: 23/11	-	-	-	-	33,46	339	-	-	26,55	367	
<u>Weizen/Korn</u>											
1963 Aug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	383
Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	383
Oct	-	-	-	-	-	-	-	-	27,65	302	387
Nov	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	391
Semaine ter- minant le: 16/11	-	-	-	-	-	-	-	-	27,45	379	
Woche ab- schlissd. am: 23/11	-	-	-	-	-	-	-	-	27,33	378	
<u>Millet/Hirse</u>											
1963 Jul	-	-	-	-	-	-	4,340	347	-	-	375
Aug.	-	-	-	-	-	-	4,432	355	-	-	375
Sep	-	-	-	-	-	-	4,467	357	-	-	375
Oct	-	-	-	-	-	-	4,483	359	26,95	372	379

REMARQUES - BEWERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Flux
Frei Grenzpreise in Flux

B: Prix de seuil en Flux
Schwellenpreise in Flux

12.033/AM/63

25.11.63

10. 2

PRELEVEMENTS INTRA-COMMUNAUTAIRES APPLIQUES PAR LE LUXEMBOURG POUR IMPORTATIONS EN PROVENANCE DE ...

INNERGEMEINSCHAFTLICHE ABSCHÖPFUNGEN ANGEWENDET DURCH LUXEMBURG FÜR EINFÜHREN AUS ...

Flux/100 kg

		BELGIQUE BELGIE	DEUTSCH- LAND(BR)	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	DEUTSCH- LAND(BR)	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND
		Blé tendre/Weichweizen					Sesgle/Roggen				
<u>1963</u>	Jul	55,73	0	79,80	0	66,97	124,22	0	139,71	0	129,02
	Aug	52,40	0	78,31	0	66,91	122,00	0	141,17	0	127,73
	Sep	69,04	0	71,73	0	71,71	116,81	0	130,88	0	123,23
	Oct	75,38	0	67,48	0	63,69	116,70	0	126,93	0	128,66
		Orga/Gerste					Avoine/Hafer				
<u>1963</u>	Jul	0	0	35	23	0	0	0	0	0	0
	Aug	0	0	32	3	6	0	0	24	0	0
	Sep	0	0	29	0	14	0	0	36	0	11
	Oct	0	0	16	0	4	0	0	34	0	7
		Maïs/Mais					Blé dur/Hartweizen				
<u>1963</u>	Jul	0	85(1)	0	0	85(1)	0	0	4,56	0	0
	Aug	0	80(1)	0	0	80(1)	0	0	0	0	0
	Sep	0	73(1)	0	0	73(1)	0	0	0	0	0
	Oct	0	75(1)	0	0	75(1)	0	0	0	0	0

(1) prélèvements envers pays tiers - Abschöpfungen gegenüber Drittländern

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)
FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers les PAYS-BAS provenant de : / Für Einfuhr nach den NIEDERLANDEN aus:

	BELGIË/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		D, 100 kg
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
Blé tendre/Mehlweizen 1963 Aug Sep Oct Nov Semaine ter- minant le: 16/11 23/11 Woche abschließd. am:											
	491	35,57	"	"	47,74	35,00	"	"	616	44,58	35,65
	497	35,95	"	"	49,17	36,05	"	"	621	44,95	36,00
	498		"	"	50,38	36,94	"	"	627	45,37	36,35
	498	36,03	"	"	"	"	"	"	631	45,70	36,70
Seigle/Roggen 1963 Aug Sep Oct Nov Semaine ter- minant le: 16/11 23/11 Woche abschließd. am:											
	"	"	"	"	"	"	"	"	566	40,96	25,65
	"	"	"	"	"	"	"	"	571	41,32	25,65
	"	"	"	"	"	"	"	"	576	41,72	25,65
	"	"	"	"	"	"	"	"	582	42,11	25,65
									582	42,10	25,65

REMARKS - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en FI / Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland
 A II : Prix franco frontière en FI / Frei Grenzpreise in FI
 B : Prix de seuil en FI / Schwellenpreise in FI

10. 2
 25.11.63

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)
FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers les PAYS-BAS provenant de : / Für Einfuhren nach den NIEDERLANDEN aus:

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Orge/Gerste</u> <u>1963</u>											
Aug	-	-	-	-	37,24	27,31	-	-	-	-	28,60
Sep	-	-	-	-	37,38	27,41	-	-	-	-	28,60
Oct	-	-	-	-	38,08	27,92	-	-	-	-	28,60
Nov	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28,60
Semaine ter- minant le: 16/11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Woche ab- schlissd. am: 23/11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>Avoine/Hafer</u> <u>1963</u>											
Aug	-	-	-	-	33,67	24,69	-	-	-	-	27,35
Sep	370	26,76	-	-	32,59	23,89	-	-	370	26,76	27,35
Oct	374	27,06	-	-	33,16	24,31	-	-	374	27,06	27,35
Nov	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27,35
Semaine ter- minant le: 16/11	-	-	-	-	34,20	25,08	-	-	-	-	-
Woche ab- schlissd. am: 23/11	-	-	-	-	34,20	25,08	-	-	-	-	-

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
 Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en FI
 Frei Grenzpreise in FI

B : Prix de seuil en FI
 Schwellenpreise in FI

12.033/11/63

10. 2
 25.11.63

PRELEVEMENTS INTRA-COMMUNAUTAIRES APPLIQUES PAR LES PAYS-BAS

POUR IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES ETATS-MEMBRES

INNERGEMEINSCHAFTLICHE ABSCHÖPFUNGEN ANGEWENDET DURCH DIE NIEDERLANDEN

FÜR EINFÜHREN AUS MITGLIEDSTAATEN

Lorsque les céréales sont récoltées dans l'Etat Membre exportateur et lorsque cet Etat-Membre a accordé une restitution à l'exportation jusqu'au niveau du prix mondial, le prélèvement pays tiers est appliqué, diminué du montant forfaitaire de Fl 0,36 par 100 kg (du 30.7.62 au 30.6.63) et de Fl 0,40 par 100 kg (à partir du 1.7.63). Si ces céréales sont exportées sans restitution, aucun prélèvement n'est appliqué (exceptions voir tableau page 26).

Dans le cas où les céréales ne sont pas accompagnées d'un formulaire DD4, le prélèvement appliqué est celui valable envers les pays tiers.

Falls das Getreide im ausführenden Mitgliedstaat geerntet worden ist und dieser Mitgliedstaat eine Rückerstattung bis zu Höhe des Weltmarktpreises gewährt hat, so wird die um den Pauschbetrag verringerte Abschöpfung erhoben. Dieser Pauschbetrag war für die Zeit vom 30.7.62 bis 30.6.63 Fl 0,36 und ab 1.7.63 Fl. 0,40. Wenn das Getreide ohne Rückerstattung exportiert wird, wird keine Abschöpfung angewendet. (Ausnahme : siehe Anhang Seite 28).

Falls das Getreide nicht von einem DD4 Formular begleitet wird, so ist die gegenüber Drittländern gültige Abschöpfung zu zahlen.

10.2

25.11.63

PRELEVEMENTS INTRA-COMMUNAUTAIRES APPLIQUES PAR LES PAYS-BAS POUR IMPORTATIONS EN PROVENANCE DE
 INNERGEMEINSCHAFTLICHE ABSCHÖPFUNGEN ANGEWENDET DURCH DIE NIEDERLANDEN FÜR EINFÜHREN AUS

f1/100 kg

		BELGIE BELGIE	DEUTSCH- LAND(BR)	FRANCE	ITALIA	LUXEM- BOURG	BELGIE BELGIE	DEUTSCH- LAND(BR)	FRANCE	ITALIA	LUXEM- BOURG
		Blé tendre/Weichweizen					Seigle/Roggen				
<u>1963</u>	Ju1	...	...	0,51	...	...	...	...	...	...	...
	Aug	...	...	0,25	...	...	...	...	...	...	...
	Sep	0,11	...	0,08	...	...	...	...	...	...	...
	Oct	0,15	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		Orges/Gerste					Avoine/Hafer				
<u>1963</u>	Ju1	...	...	1,02	0,21	...	...	...	...	...	...
	Aug	...	...	0,91	...	...	...	...	2,21	...	...
	Sep	...	...	0,74	...	...	0,16	...	3,03	...	0,16
	Oct	...	...	0,14	...	...	...	...	2,64	...	...
		Maïs/Mais					Blé dur/Hartweizen				
<u>1963</u>	Ju1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Aug	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Sep	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	Oct	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRELEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CEREALES
SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

		BELGIE/BELGIQUE			DEUTSCHLAND (BR)			FRANCE			ITALIA			LUXEMBOURG			NEDERLAND		
		Fb			DM			Ff			Lit			Flux			Fl		
		I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
<u>Blé tendre/Weichweizen</u>																			
1963	Aug	496	280	216	47,80	22,83	24,98	48,26	28,18	20,17	7.050	3.567	3.494	573	311	263	35,65	20,30	15,36
	Sep	496	302	196	48,25	24,54	23,73	48,66	30,29	18,50	7.100	3.840	3.268	578	332	246	36,00	21,84	14,22
	Oct	501	321	181	48,69	26,08	22,70p	49,06	32,21	16,86	7.150	4.094	3.069	583	352	232	36,35	23,24	13,19
	Nov	506			49,12			49,46			7.200			587			36,70		
Semaine ter-	19/10		324	178		26,34	22,40		32,51	16,66		4.131	3.034		355	229		23,48	12,96
minant le :	26/10		325	177		26,42	22,31p		32,61	16,38		4.143	3.022		356	228		23,55	12,89
Woche ab-	2/11		323	179		26,27	...		32,59	16,54		4.152	3.010		354	230		23,42	13,04
schlssd.am:	9/11		322	184		26,29	...		32,54	16,86		4.150	3.041		353	233		23,31	13,33
	16/11		321	184 p		26,22	...		32,44	16,95		4.143	3.041 p		352	233 p		23,27	13,39
<u>Seigle/Roggen</u>																			
1963	Aug	378	292	86	43,60	23,75	19,89	39,16	29,32	9,87	6.168	3.836	2.334	528	322	205	25,65	21,13	4,53
	Sep	378	331	48	44,05	26,88	17,19	39,56	33,19	6,41	6.168	4.332	1.843	533	362	171	25,65	23,97	1,88
	Oct	332	356	27	44,49	28,86	15,71p	39,96	35,65	4,32	6.168	4.649	1.516	538	386	152	25,65	25,76	0,16
	Nov	336			44,92			40,36			6.168			543			25,65		
Semaine ter-	19/10		355	28		28,77	15,72		35,56	4,45		4.639	1.530		385	153		25,68	0,21
minant le :	26/10		361	22		29,24	15,22p		36,09	3,88		4.706	1.462		391	147		26,10	0
Woche ab-	2/11		366	18		29,71	...		36,84	3,31		4.811	1.355		397	143		26,53	0
schlssd.am:	9/11		371	17		30,19	...		37,34	3,07		4.880	1.281		401	142		26,84	0
	16/11		364	21 p		29,58	...		36,64	2,77		4.791	1.314 p		394	147 p		26,32	0

REMARQUES - BEMERKUNGEN

- I - Prix de seuil/Schwellenpreise
- II - Prix CAF/CIF Preise
- III - Prélèvements/Abschöpfungen

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRELEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CEREALES
SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHOPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENUEBER DRITTLANDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

	BELGIE/BELGIQUE			DEUTSCHLAND (BR)			FRANCE			ITALIA			LUXEMBOURG			NEDERLAND		
	Fb			DM			Ff			Lit			Flux			Fl		
	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
<u>Orge/Gerste</u> 1963																		
Aug	408	252	158	41,80	20,54	21,30	39,76	25,35	14,44	4,118	3,331	790	408	252	158	28,60	18,23	10,48
Sep	408	273	136	42,01	22,21	19,81	40,14	27,42	12,79	4,118	3,602	520	408	273	136	28,60	19,74	8,89
Oct	412	299	114	42,37	24,28	18,25p	40,52	29,98	10,55	4,118	3,994	173	412	299	114	28,60	21,61	6,93
Nov	416			42,73			40,90			4,118			416			28,60		
Semaine ter- minant le :		298	114		24,20	18,17		29,87	10,58		3,919	197		298	114		21,54	7,05
Woche ab- schlissd. am :		309	103		25,10	17,27p		30,98	9,54		4,059	59		309	103		22,35	6,25
		309	104		25,13	...		31,19	9,42		4,096	14		309	104		22,38	6,16
		310	108p		25,35	...		31,37	9,42		4,126	0		310	108		22,45	6,16
		308	108p		25,12	...		31,14	9,67		4,093	0p		308	108p		22,28	6,25
<u>Avoine/Hafer</u> 1963																		
Aug	367	275	92	38,10	22,49	15,59	37,77	27,69	10,11	3,974	3,631	342	367	275	92	27,35	19,94	7,40
Sep	367	292	77	38,31	23,79	14,55	38,15	29,43	8,74	3,974	3,855	139	367	292	77	27,35	21,12	6,30
Oct	371	304	68	38,67	24,74	13,95p	38,53	30,60	8,02	3,974	4,012	4	371	304	68	27,35	21,97	5,36
Nov	374			39,03			38,91			3,974			374			27,35		
Semaine ter- minant le :		302	70		24,59	14,09		30,40	8,11		3,985	18		302	70		21,83	5,49
Woche ab- schlissd. am :		304	68		24,81	13,87p		30,80	7,83		4,036	0		304	68		22,04	5,38
		306	66		24,90	...		30,91	7,83		4,061	0		306	68		22,12	5,38
		303	70		24,81	...		30,63	8,16		4,031	0		303	70		21,92	5,38
		301	73p		24,57	...		30,34	8,45		3,997	0p		300	73p		21,72	5,51

REMARKS - BEMERKUNGEN :
I - Prix de seuil/Schwel lenpreise
II - Prix CAF/CIF Preise
III - Prélevements/Abschöpfungen

10.3
25.11.63

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRELEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CEREALES
SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

		BELGIE/BELGIQUE			DEUTSCHLAND (ER)			FRANCE			ITALIA			LUXEMBOURG			NEDERLAND		
		Fb			DM			Ff			Lit			Flux			Fl		
		I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
Mais/Mais																			
<u>1963</u>	Aug	333	304	80	41,80	24,73	17,07	47,34	30,52	16,83	3.812	3.989	0	383	304	80	26,60	22,02	4,59
	Sep	333	310	73	42,01	25,19	16,80	47,34	31,09	16,25	3.812	4.066	0	383	310	73	26,60	22,43	4,19
	Oct	387	311	75	42,37	25,31	16,99p	43,33	31,23	14,39	4.018	4.096	0	387	311	75	26,60	22,54	4,03
	Nov	391			42,73			43,79			4.018			391			26,60		
Semaine ter-	12/10		313	74		25,40	16,99		31,35	16,98		4.107	0		313	74		22,63	4,00
minant le :	19/10		316	71		25,69	16,66		31,70	13,38		4.151	0		316	71		22,88	3,67
Woche ab-	26/10		311	74		25,29	17,01		31,21	11,99		4.089	0		311	74		22,53	3,99
schlssd.am:	2/11		306	80		24,88	...		30,70	12,68		4.056	0		306	80		22,15	4,46
	9/11		308	84		25,17	...		30,90	12,94		4.096	0		308	84		22,29	4,34
	16/11		306	84 p		24,98	...		30,71	13,14		4.072	0 p		306	84 p		22,15	4,48
B16 dur/Hartweizen																			
<u>1963</u>	Aug	521	388	133	52,60	31,47	21,08	57,13	38,69	18,38	9.200	4.899	4.301	602	419	183	37,45	28,12	9,30
	Sep	521	387	134	53,05	31,37	21,67	57,59	38,79	18,81	9.250	4.916	4.334	607	418	189	37,80	28,02	9,75
	Oct	526	428	99	53,49	34,64	19,06p	58,05	42,75	15,33	9.300	5.428	3.877	612	459	154	38,15	30,98	7,20
	Nov	531			53,92			58,51			9.350			616			38,50		
Semaine ter-	19/10		448	80		36,23	17,36		44,44	13,74		5.638	3.512		478	135		32,43	5,81
minant le :	26/10		432	96		34,92	18,59p		43,10	15,04		5.471	3.839		462	151		31,24	6,98
Woche ab-	2/11		434	95		35,08	...		43,46	14,13		5.528	3.792		464	149		31,38	6,88
schlssd.am:	9/11		430	101		34,90	...		43,16	15,32		5.495	7.183		460	156		31,10	7,37
	16/11		430	101 p		34,93	...		43,18	15,32		5.504	6.517 p		461	156 p		31,16	7,37

REMARQUES - BEMERKUNGEN :
 I - Prix de seuil/Schwellenpreise
 II - Prix CAF/CIF Preise
 III - Prélèvements/Abschöpfungen

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRELEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CEREALES
SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

	BELGIE/BELGIQUE			DEUTSCHLAND (BR)			FRANCE			ITALIA			LUXEMBOURG			NEDERLAND		
	Fb			DM			FF			Lit			Flux			Fl		
	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
<u>Millet/Hirse</u>																		
<u>1963</u>																		
Jul	375	251	126	39,70	20,47	19,20	46,88	24,84	22,16	3.706	3.260	459	375	251	126	25,75	18,16	7,67
Aug	375	248	127	39,70	20,26	19,45	47,34	24,66	22,66	3.706	3.228	465	375	248	127	25,75	17,97	7,75
Sep	375	257	120	39,91	20,93	18,99	47,34	25,46	21,96	3.706	3.339	376	375	257	120	25,75	18,58	7,22
Oct	379	276	105	40,27	22,45	17,96 p	42,55	27,28	17,64	3.706	3.585	130	379	276	105	25,75	19,95	5,85
<u>Aipiste/Kanarienseat</u>																		
<u>1963</u>																		
Jul	375	861	0	39,70	69,29	0	47,71	85,02	0	4.942	10.875	0	375	861	0	25,75	62,34	0
Aug	375	764	0	39,70	61,52	0	47,71	75,25	0	4.942	9.616	0	375	764	0	25,75	55,31	0
Sep	375	725	0	39,91	58,36	0	48,09	71,64	0	4.942	9.184	0	375	725	0	25,75	52,45	0
Oct	379	745	0	40,27	60,01	0	48,47	73,65	0	4.942	9.453	0	379	745	0	25,75	53,95	0

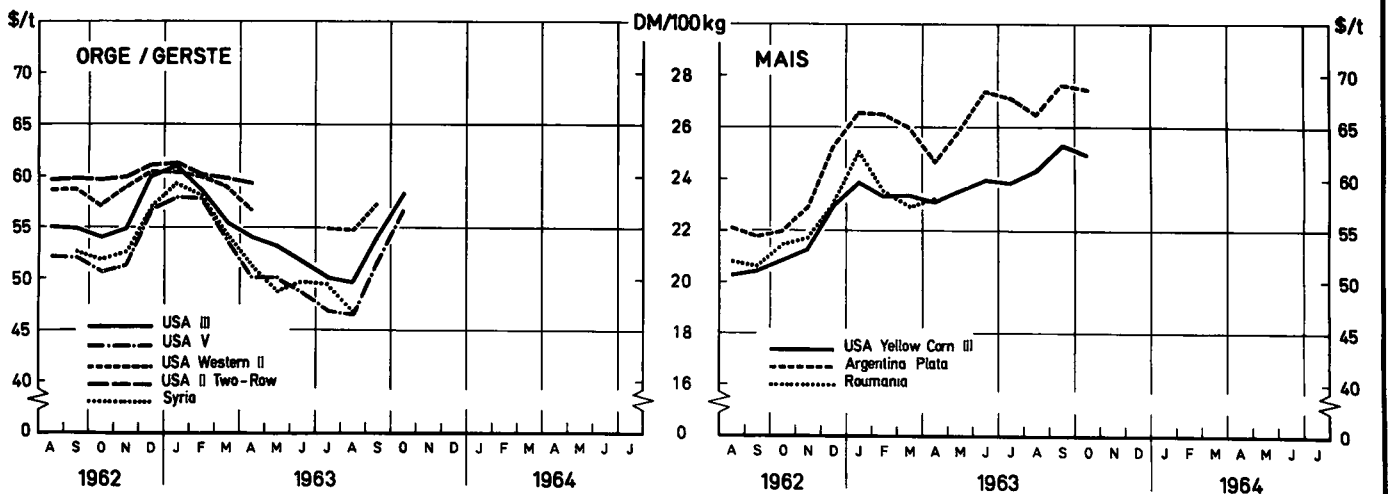
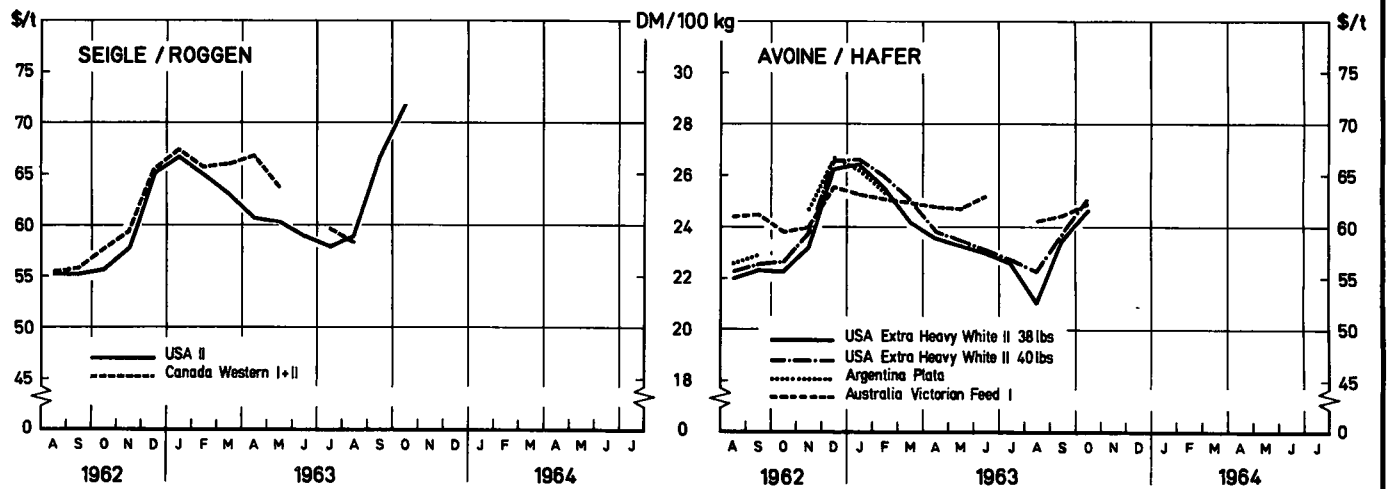
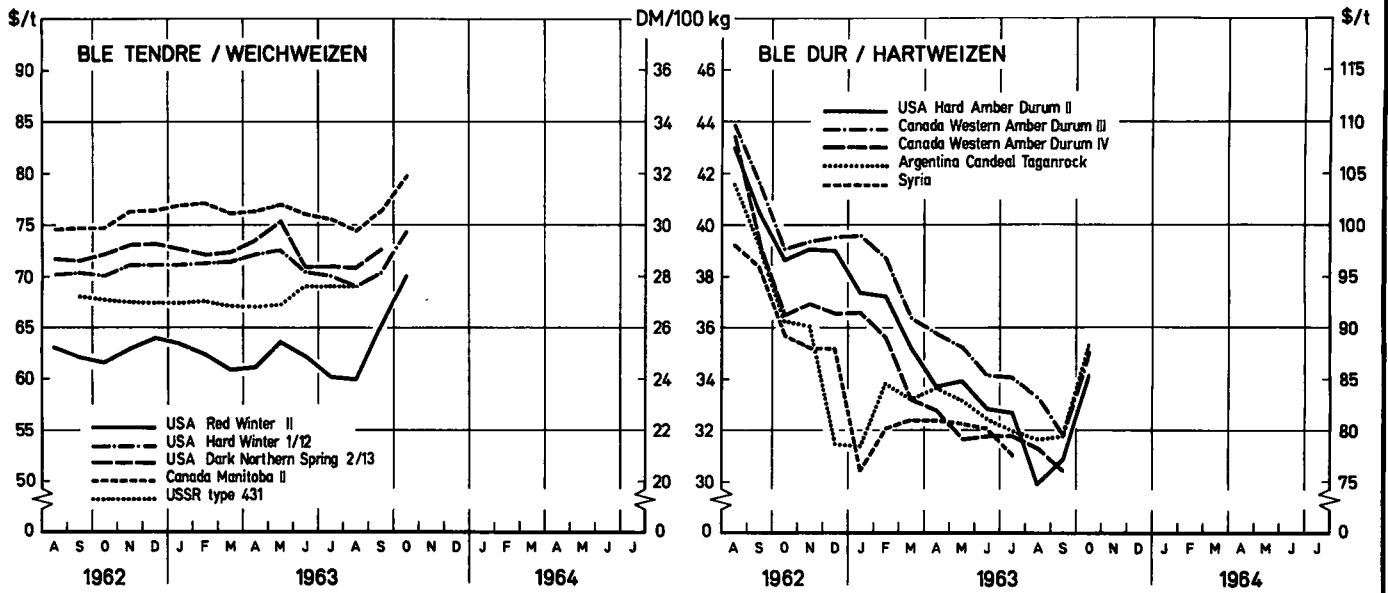
REMARQUES - BEMERKUNGEN :
 I - Prix de seuil/Schwellenpreise
 II - Prix CAF/CIF Preise
 III - Prélèvements/Abschöpfungen

25.11.63

10.3

25.11.63

CEREALES - Prix à l'importation¹⁾ pour quelques qualités
 GETREIDE - Einfuhrpreise¹⁾ für ausgewählte Qualitäten



¹⁾ Prix caf pour livraison rapprochée Rotterdam / Anvers - cif-Preise für sofortige Lieferung Rotterdam / Antwerpen

CEREALES - Prix à l'importation (1) pour quelques qualités importantes en \$/TM

25, 11, 63

GETREIDE - Einfuhrpreise für einige Getreidearten und Sorten in \$/T

Qualité Qualität	1963							
	Avr.	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov
Blé tendre - Weichweizen								
1) En provenance des U.S.A.								
Red Winter II	61,18	62,60	62,28	60,15	59,98	65,08	70,08	
Soft White II	64,73	-	62,80	61,40	61,70	66,00	69,68	
Hard Winter I ord	-	-	69,23	69,15	68,50	70,89	73,44	
" " II ord	71,28	71,78	69,68	69,21	68,06	69,74	73,45	
" " I/12	72,18	72,53	70,39	70,01	69,05	70,29	74,33	
Dark Hard Winter I/13	73,96	74,01	71,72	71,77	70,53	71,47	75,28	
" " " I/14	75,55	75,42	72,81	73,00	71,72	73,08	76,80	
Northern Spring 2/13	73,52	74,84	69,97	70,93	70,20	72,85	76,65	
Dark Northern Spring 2/13	73,49	75,29	70,89	70,86	70,81	72,58		
2) En provenance du Canada								
Manitoba I	76,66	77,62	76,35	75,95	75,46	77,46	80,34	
" II	76,36	77,00	75,99	75,50	74,47	76,32	79,67	
" III	75,85	75,45	74,80	74,78	73,71	76,29	78,31	
3) En provenance d'autres pays								
Bahia Blanca	-	-	-	-	-	-	77,14	
Up River	67,99	69,24	69,50	69,50	-	-	77,21	
Australian Faq	66,83	67,66	68,55	68,55	68,46	-	-	
USSR type 431	67,07	67,23	69,00	69,00	68,96	-	-	
Sweden	56,31	56,83	57,88	-	-	-	-	

Sorgo - Roggen

U.S.A. II	60,68	60,33	58,94	57,84	58,86	66,68	71,77	
U.S.A. III	-	-	-	-	-	-	-	
Plump 2 and 3	60,80	60,16	58,77	58,29	-	-	-	
Canada Western I - II	66,63	63,66	-	58,64	58,43	-	74,65	
" " III	-	-	-	57,49	58,48	66,32	72,98	

Orge - Gerste

1) En provenance des U.S.A.								
U.S.A. III	54,07	53,21	51,63	50,08	49,82	54,16	58,49	
" V	50,18	50,16	48,70	46,88	46,50	51,66	56,65	
U.S.A. Western II	56,68	-	-	54,95	-	57,36	-	
U.S.A. 2 Two-Row	59,34	-	-	-	-	-	-	
2) En provenance d'autres pays								
Becher-Barley	-	-	59,56	-	-	-	-	
Victoria-Feed	-	-	-	-	-	-	-	
Iraq	-	-	50,19	-	-	-	-	
Syria	51,29	48,80	49,73	49,50	-	-	63,16	

1) Prix caf pour livraison rapprochée RTT/ANT
Cif-Preise für sofortige Lieferung RTT/ANT

CEREALES - Prix à l'importation (1) pour quelques qualités importantes en \$/TM

GETREIDE - Einfuhrpreise (1) für einige Getreidearten und Sorten in \$/T

10, 3

25.11.63

Qualité Qualität	1 9 6 3							
	Avr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov

Avoine - Mafer

1) En provenance des U.S.A.								
U.S.A. Extra Heavy White II 38 LB	58,96	58,19	57,48	56,42	52,53	58,70	61,63	
" " " II 40 LB	59,47	58,71	57,80	56,75	55,70	59,16	62,66	
2) En provenance du Canada								
Canada Feed I	57,97	58,36	57,96	56,32	55,27	59,98	61,04	
" " Extra I	59,04	58,94	58,63	56,46	55,94	58,11	61,44	
3) En provenance d'autres pays								
Plata	-	-	-	-	-	-	63,33	
Australian Western I	-	-	-	-	-	-	-	
Australian Victoria	61,94	61,83	62,92	-	60,63	61,11	62,23	

M a t s

1) En provenance des U.S.A.								
U.S.A. Yellow Corn III	57,79	58,69	59,95	59,70	60,79	63,21	62,29	
" " IV	56,73	58,20	59,37	59,41	62,23	62,12	61,49	
" " V	56,29	-	-	-	-	-	-	
U.S.A. White Corn II	-	-	-	-	-	-	-	
2) En provenance d'autres pays								
Plata	61,69	64,69	68,39	67,83	66,24	69,01	68,59	
Roumania	58,10	-	-	-	-	-	-	

S o r g h o

U.S.A. Grain Sorghum Yellow II	52,10	53,50	53,39	51,98	52,22	55,16	57,54	
Argentine Granifero	50,96	53,11	53,10	51,89	51,95	54,98	57,73	

Millet - Hirse

Argentine	45,82	47,07	48,90	50,44	49,59	53,03	55,50	
-----------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--

Blé dur - Hartweizen

1) En provenance des U.S.A.								
U.S.A. Hard Amber Durum II	84,36	84,87	82,09	81,75	74,70	77,18	85,51	
2) En provenance du Canada								
Canada Western Amber Durum I	91,54	91,48	89,66	-	86,83	-	-	
" " " II	91,19	91,39	89,10	87,93	85,52	81,90	-	
" " " III	89,53	88,18	85,41	85,22	83,31	79,54	87,54	
" " " IV	81,92	79,22	79,45	79,46	78,20	76,06	-	
" " " Ex-IV	89,53	88,63	86,88	-	84,73	-	-	
3) En provenance d'autres pays								
Argentine Candeal Taganrog	84,14	82,94	81,05	79,92	79,13	79,45	88,24	
Marocco	-	-	-	-	-	-	-	
Irac	-	-	-	-	-	-	-	
Syria	81,00	80,58	80,22	77,51	-	-	-	

(1) Prix caf pour livraison rapprochée RTT/ANT
Cif Preise für sofortige Lieferung RTT/ANT

FRUITS : PRIX A LA PRODUCTION (1) SUR QUELQUES MARCHES REPRESENTATIFS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

OBST : ERZEUGERPREISE (1) AUF EINIGEN REPRÄSENTATIVEN MÄRKTEN (WOCHENBIRSCHNITTE)

BELGIQUE/BELGIEN

Qualité I / Qualität I

Fb/kg

Semaine terminant le : Woche abschlssd. am :	Hoelgart				St. Truiden		
	R a i s i n s				P o m m e s		
	Muscat	Leopold III	Royal	Colman	Cox's orange Pippin	Golden Delicious	Jonathan
<u>1963</u>							
19/10	33,00	33,30	21,70	15,00	9,00	9,40	6,10
26/10	36,30	40,30	21,30	15,30	9,40	9,20	6,10
2/11	31,50	39,50	16,00	15,50	9,40	8,50	6,20
9/11	33,00	33,30	16,30	16,30	10,60	8,60	6,20
16/11	46,00	36,00	22,00	20,00	9,00	8,20	5,30

(1) Prix le plus acté - Meist notierte Preise

Source - Quelle : Bulletin belge des Marchés Fruits et Légumes - Office national des débouchés agricoles et horticoles

12.033/VI/63

16. 2
25.11.63

FRUITS : PRIX A LA PRODUCTION SUR QUELQUES MARCHES REPRESENTATIFS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

OBST : ERZEUGERPREISE AUF EINIGEN REPRESENTATIVEN MÄRKTEN (WOCHENDURCHSCHNITTE)

PAYS BAS - NIEDERLANDE

Pommes - Äpfel Cl. 1

Fl/kg

Semaine terminant le : Woche abschlssd. am :	"Cox's Orange Pippin" 65 - 70 mm	"Golden Delicious" 65 - 70 mm		"Jonathan" 65 - 70 mm	
	Barendrecht	Goes	Venlo CVV	Goes	Utrecht
<u>1963</u>					
19/10	0,69	-	-	0,25	0,34
26/10	0,60	0,35	-	0,27	0,28
2/11	0,60	0,46	0,45	0,28	-
9/11	0,69	0,54	0,46	0,32	0,29
16/11	0,72	0,53	0,50	0,32	0,31

- 36 -

Source - Quelle : Produktschap voor Groenten en Fruit, Den Haag

12.039/VI/63

17.2
25.11.63

LEGUMES : PRIX A LA PRODUCTION SUR QUELQUES MARCHES REPRESENTATIFS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

GEMÜSE : ERZEUGERPREISE AUF EINIGEN REPRESENTATIVEN MÄRKTEN (WOCHENDURCHSCHNITTE)

ALLEMAGNE (RF) - DEUTSCHLAND (BR)

Semaine terminant le Woche abschl. am:	CHOUX-FLEURS - BLUMENKOHLE 250 - 300 mm DM/100 pièces-Stück			CHOUX-RAVES - KOHLRABI DM/100 pièces-Stück		CHOUX-DE-BRUXELLES - ROSENKOHLE DM/100 kg		SALADE POMMEE - KOPFSALAT DM/100 pièces - Stück		OIGNONS - ZWIEBELN DM/100 kg	
	Reichenau	Wiesbaden	Braunschweig	Wiesbaden	Fischenich	Gonsenheim	Straelen	Wiesbaden	Straelen	Gonsenheim	Bonn
<u>1963</u>											
19/10	42,35	44,00	47,00	15,00	20,00	114,50	114,00	30,00	15,00	27,00	32,00
26/10	50,00	65,00	60,50	19,50	18,00	92,50	108,65	17,00	11,50	25,00	34,00
2/11	54,00	78,00	66,00	21,00	20,00	99,00	117,00	20,00	13,00	26,50	33,00
9/11	60,00	99,00	-	16,00	20,00	72,00	124,00	15,00	17,00	27,00	34,00
16/11	47,50	90,00	74,00	-	19,00	63,00	92,00	-	10,35	26,35	36,65

Source - Quelle : Marktbericht "Obst-Gemüse-Südfrüchte", Zentrale Markt- und Preisberichtsstelle der Deutschen Landwirtschaft GmbH, Bad Godesberg

12.033/VI/63

25.11.63

17.2

LEGUMES : PRIX A LA PRODUCTION (1) SUR LE MARCHÉ DE ST. KATELIJNE - WAVER (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

GEMÜSE : ERZEUGERPREISE (1) AUF DEM MARKT VON ST. KATELIJNE - WAVER (WOCHENDURCHSCHNITTE)

BELGIQUE - BELGIEN

Qualité I / Qualität I

Fb/p. Unité - Einheit

Semaine terminant le :	Laitue pommée	Endives	Epibards	Tomates s/verre	Choux-fleurs	Oignons jaunes
Woche abschlsd. am :	Caisse de 24 pièces	pièce	kg	kg	pièce	kg
<u>1963</u>						
19/10	41,70	1,70	3,80	18,00	4,20	3,00
26/10	21,70	1,10	3,70	16,30	4,20	3,00
2/11	24,00	1,25	3,50	18,00	6,50	3,05
9/11	14,00	0,80	2,70	15,80	5,00	2,40
16/11	10,00	0,80	2,00	13,50	3,50	3,20

(1) Prix le plus acté - Meist notierte Preise

Source - Quelle : Bulletin belge des Marchés Fruits et Légumes - Office national des débouchés agricoles et horticoles

12.033/VI/63

17.2
25.11.63

LEGUMES : PRIX A LA PRODUCTION SUR QUELQUES MARCHES REPRESENTATIFS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

GEMÜSE : ERZEUGERPREISE AUF EINIGEN REPRESENTATIVEN MÄRKTEN (WOCHENDURCHSCHNITTE)

PAYS-BAS -- NIEDERLANDE

Semaine terminant le Woche abschlssd. am:	CHOUX-FLEURS - BLUMENKOHL Caisse de 8 pièces - zu 8 Stück verpackt Cl.1 Fl/pièce-Stück			TOMATES - TOMATEN Cl. 1 A F1/6kg		
	Grootebroek	Hoogkarspel	Zwijndrecht	Delft	Rotterdam C	Venlo VGV
<u>1963</u>						
19/10	0,38	0,43	0,39	6,18	6,03	6,12
26/10	0,43	0,44	0,38	4,75	4,75	4,80
2/11	0,63	0,67	0,62	5,40	5,75	5,45
9/11	0,67	0,67	0,69	6,45	6,45	6,40
16/11	0,44	0,46	0,52	6,02	6,75	6,20

Source - Quelle : Produktschap voor Groenten en Fruit, Den Haag

12.033/VI/63

LEGUMES : PRIX A LA PRODUCTION SUR QUELQUES MARCHES REPRESENTATIFS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

GEMUSE : ERZEUGERPREISE AUF EINIGEN REPRESENTATIVEN MÄRKTEN (WOCHENDURCHSCHNITTE)

PAYS-BAS - NIEDERLANDE

Semaine terminant le Woche abschließd. am:	SALADE POMMEE - KOPFSALAT (sous verre - Glashausware) Cl. 1 - 14 kg et plus par 100 pièces et plus par 100 pièces und mehr pro 100 Stück Fl/100 pièces-Stück			ENDIVES - ENDIVIEN Cl. 1 Fl/kg		
	Delft	Pijnacker	Venlo VGV	Barendrecht	Zwijndrecht	Utrecht
<u>1963</u>						
19/10	13,30	14,00	19,50	0,34	0,28	0,28
28/10	6,80	9,65	12,05	0,26	0,21	0,21
2/11	8,15	7,60	8,75	0,23	0,19	0,24
9/11	9,25	10,30	11,15	0,32	0,24	0,24
16/11	10,60	10,85	9,35	0,35	0,49	0,33

Source - Quelle : Produktschap voor Groenten en Fruit, Den Haag

12.033/VI/63

17.2
25.11.63

PRIX MINIMA FIXES POUR LES LEGUMES ET PRIX DE REFERENCE SUR LES MARCHES DE GROS REPRESENTATIFS
FESTGESETZTE MINDESTPREISE FÜR GEMÜSE UND BEZUGSPREISE AUF DEN REPRÄSENTATIVEN GROSSHANDELSMÄRKTEN

FRANCE/FRANKREICH

Ff/kg

Dates	Ail - Knoblauch			Artichauts en vrac Artischocken			Carottes équeutées diverses Möhren			Choux-fleurs en feuille, la pièce de 2 kg ou 1800 gr. Ff/pièce Blumackohl			Epinards région parisienne Spinat																			
	1962		1963	1962		1963	1962		1963	1962		1963	1962		1963																	
	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(2)	A	B	C(1)	A	B	C(3)	A	B	C(3)	A	B	C(1)	A	B	C(1)								
1963 1/11	2,92		-	3,00		-	1,40		-	1,28		-	0,34		-	0,28		-	0,40		-	0,44		-	0,75		-	0,75		-		
2/11		0	4,20		0	3,20		0	1,29		0	2,02		x	0,30		x	0,25			x	0,17		x	0,85		0	0,70		-		
3/11		0	4,20			-		0	1,20			-		x	0,35			-						0	0,90				-			
4/11			-			-			-			-			-			-											-			
5/11			-		0	3,20		0	1,24			-			-		x	0,23											-			
6/11		0	4,20		0	3,20		x	1,22		0	2,46		x	0,35		x	0,23				x	0,18				0	0,75		-		
7/11		0	4,20		0	3,20		x	1,28		0	2,10		x	0,35		x	0,22		0	0,54	x	0,10		0	0,80		0	0,70		-	
8/11		0	4,20		0	3,20		x	1,22		0	2,32		x	0,35		x	0,22		0	0,52	x	0,10		0	0,70		0	0,70		-	
9/11		0	4,20		0	3,00		x	1,29		0	2,27		0	0,35		x	0,22		0	0,47	x	0,10		0	0,65		0	0,60		-	
10/11		0	4,20			-		x	1,36			-		0	0,35			-							0	0,65				-		
11/11			-			-			-			-			-			-		0	0,32									-		
12/11			-		0	3,00			-		0	2,53			-		x	0,22		0	0,38		x	0,10				x	0,85		-	
13/11		0	4,20		0	3,00		x	1,28		0	2,56		0	0,35		x	0,20		0	0,38		x	0,10		x	0,70		x	0,80		-
14/11		0	4,20		0	3,00		x	1,40		0	2,41		0	0,35		x	0,20		0	0,46		x	0,10		x	0,70		x	0,75		-
15/11		0	4,20		0	2,80		x	1,51		0	2,12		0	0,35		x	0,20		0	0,50		x	0,12		x	0,65		x	0,70		-

- A Prix minima fixés / Festgesetzte Mindestpreise
 B 0 = Importation autorisée / Einfuhr zugelassen
 x = Importation non autorisée / Einfuhr gesperrt
 C Prix de référence établis au niveau de la moyenne pondérée des cours constatés sur le ou les marchés de gros représentatifs suivants: /
 Nach der Höhe des gewogenen Mittels der auf einem oder mehreren repräsentativen Grosshandelsmärkten bestimmte Bezugspreis:
 (1) Halles Centrales de Paris
 (2) Marché de production de / Saint-Pol-de-Léon
 Erzeugermarkt von
 (3) Saint Malo

12.033/VI/63

17.2
25.11.63

PRIX MINIMA FIXES POUR LES LEGUMES ET PRIX DE REFERENCE SUR LES MARCHES DE GROS REPRESENTATIFS
FESTGESETZTE MINDESTPREISE FÜR GEMÜSE UND BEZUGSPREISE AUF DEN REPRESENTATIVEN GROSSHANDELSMÄRKTEN

FRANCE / FRANKREICH

Ff/kg

Dates	Haricots mange-tout / Bohnen			Oignons secs / Zwiebeln			Pommes de terre : Bintje calibre) min. 40 mm Durchm. Kartoffeln			Laitues région parisienne Salat			Tomates région parisienne Tomaten																	
	1962		1963	1962		1963	1962		1963	1962		1963	1962		1963															
	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(2)	A	B	C(2)												
1963 1/11	1,29		-	1,30		-	0,40		-	0,40		-	0,24		-	0,24		-	0,90		-	0,83		-	0,92		-	0,95		-
2/11		0	1,50		0	1,40		0	0,55		x	0,45		x	0,22		x	0,17		x	0,90		x	0,30		x	1,00		0	1,40
3/11		0	1,50			-		0	0,55			-		x	0,22			-		x	1,00			-		x	1,10			
4/11			-			-			-			-			-			-			-			-						
5/11			-		0	1,40			-			-			-			-			-			-						
6/11		0	1,50		0	1,40		0	0,60		x	0,45			-		x	0,17			-		x	0,61				0	1,40	
7/11		0	1,60		0	1,50		0	0,60		x	0,45		x	0,22		x	0,17		x	1,00		x	0,61		x	1,30		0	1,40
8/11		0	1,60		0	1,60		0	0,60		x	0,45		x	0,22		x	0,17		0	1,00		x	0,53		0	1,30		0	1,30
9/11		0	1,60		0	1,50		0	0,60		x	0,45		x	0,22		x	0,16		0	0,90		x	0,53		0	1,30		0	1,30
10/11		0	1,70			-		0	0,60			-		x	0,22			-		0	0,90		x	0,61		0	1,25		0	1,30
11/11			-			-			-			-			-			-		0	0,90			-		0	1,20			
12/11			-		0	1,40			-			-			-			-			-			-						
13/11		0	1,80		0	1,40		0	0,60		x	0,45			-		x	0,17			-		x	0,76				0	1,30	
14/11		0	1,80		0	1,50		0	0,60		x	0,45		x	0,22		x	0,17		0	1,00		x	0,76		0	1,20		0	1,30
15/11		0	1,90		0	1,50		0	0,60		x	0,45		x	0,22		x	0,17		0	1,00		x	0,76		0	1,05		0	1,30

- A Prix minima fixés / Festgesetzte Mindestpreise
- B 0 = Importation autorisée / Einfuhr zugelassen
x = Importation non autorisée / Einfuhr gesperrt
- C Prix de référence établis au niveau de la moyenne pondérée des cours constatés sur le ou les marchés de gros représentatifs suivants : /
Nach der Höhe des gewogenen Mittels der auf einem oder mehreren repräsentativen Grosshandelsmärkten bestimmte Bezugspreis :
(1) Halles Centrales de Paris
(2) Marchés de production de / Cavailon, Châteaurenard
Erzeugermärkte von

12.033/VI/63

25.11.63 17.2

PRIX MINIMA FIXES POUR LES FRUITS ET PRIX DE REFERENCE SUR LES MARCHES DE GROS REPRESENTATIFS

FESTGESETZTE MINDESTPREISE FÜR OBST UND BEZUGSPREISE AUF DEN REPRÄSENTATIVEN GROSSHANDELSMÄRKTEN

FRANCE/FRANKREICH

Ff/kg

Dates	Pommes / Äpfel (3)						Poires / Birnen Beurre Hardy						Raisins / Tafeltrauben Gros vert					
	1962			1963			1962			1963			1962			1963		
	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(2)	A	B	C(2)
1963 1/11	1,21		-	0,98		-	1,62		-	1,35		-	1,43		-	1,24		-
2/11		x	0,93		x	0,71		x	1,40		0	2,00		x	0,80		x	1,10
3/11		x	0,93			-		x	1,30			-		x	0,90			-
4/11			-			-			-			-			-			-
5/11			-		x	0,95			-		0	2,00			-		x	1,10
6/11		x	0,93		x	0,93		x	1,30		0	2,00		x	0,90		x	1,20
7/11		x	0,93		x	0,93		x	1,30		0	2,00		x	0,90		x	1,30
8/11		x	0,93		x	0,93		x	1,30		0	2,00		x	0,90		x	1,50
9/11		x	0,93		x	0,93		x	1,30		0	2,00		x	0,90		x	1,40
10/11		x	0,93			-		x	1,30			-		x	0,90			-
11/11			-			-			-			-			-			-
12/11			-		x	0,93			-		0	2,00			-		0	1,30
13/11		x	0,93		x	0,93		x	1,30		0	2,00		x	0,90		0	1,20
14/11		x	0,93		x	0,93		x	1,30		0	2,00		x	0,90		0	1,10
15/11		x	0,93		x	0,93		x	1,30		0	2,00		x	0,90		0	1,10

A Prix minima fixés / Festgesetzte Mindestpreise

B 0 = Importation autorisée / Einfuhr zugelassen

x = Importation non autorisée / Einfuhr gesperrt

C Prix de référence établis au niveau de la moyenne pondérée des cours constatés sur le ou les marchés de gros représentatifs suivants : /

Nach der Höhe des gewogenen Mittels der auf einem oder mehreren repräsentativen Grosshandelsmärkten bestimmte Bezugspreis :

(1) Halles Centrales de Paris

(2) Marchés de production de /Carpentras, Cavailon, Châteaurenard
Erzeugermärkte von

(3) Pommes, Reine des Reinettes 20/22 cm, Golden 22 cm, et plus, qualité "Choix", emball.
caisse-vrac

Ponderation : 2/3 Reine des Reinettes et 1/3 Golden.

PRIX DE MARCHÉ ET PRIX DE RÉFÉRENCE POUR LES PORCS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

MARKTPREISE UND REFERENZPREISE FÜR SCHWEINE (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale et unités de compte par kg
Nationale Währung und Rechnungseinheiten je kg

PERIODE	BELGIQUE Marché d'Anderlecht Porcs demi-gras de 95 - 105 kg, poids vif			DEUTSCHLAND (BR) 12 nordrh.-westf. Märkte Schweine Klasse C von 100 - 119,5 kg Lebendgewicht			FRANCE Halles centrales de Paris Porcs belle-coupe de 60 - 77 kg, poids abattu		
	Prix de marché poids vif Fb	Prix de référence (1) Poids abattu		Marktpreise Lebendgewicht DM	Référencepreise (1) Schlachtgewicht		Prix de marché Poids abattu Ff	Prix de référence (1) Poids abattu	
		Fb	UC		DM	RE		Ff	UC
16.9 - 22.9	32,50	42,25	0,8450	2,942	3,825	0,9563	4,940	4,618	0,9354
23.9 - 29.9	31,00	40,30	0,8060	2,926	3,804	0,9510	4,760	4,449	0,9011
30.9 - 6.10	29,75	38,68	0,7736	2,932	3,812	0,9530	4,700	4,393	0,8898
7.10 - 13.10	31,75	41,28	0,8256	3,018	3,923	0,9808	4,650	4,346	0,8803
14.10 - 20.10	33,00	42,90	0,8580	3,058	3,975	0,9938	4,740	4,431	0,8975
21.10 - 27.10	34,00	44,20	0,8840	3,044	3,957	0,9893	4,900	4,580	0,9278
28.10 - 3.11	33,00	42,90	0,8580	3,052	3,968	0,9920	4,850	4,534	0,9183
4.11 - 10.11	36,50	47,45	0,9400	3,116	4,051	1,0127	4,960	4,637	0,9391
11.11 - 17.11	35,75	46,48	0,9395	3,104 p	4,035	1,0088	5,190	4,852	0,9827
PERIODE	ITALIA 6 mercati Suini da 146 - 180 kg, peso vivo			LUXEMBOURG Porcs Cat. 1, classe A jusque 100 kg, poids abattu			NEDERLAND VIO-noteringen Vleeswarvenvarkens Cat. 2 van 70 - 85 kg, geslacht gewicht		
	Prezzi di mercato Peso vivo Lit	Prezzi di riferimento (1) Peso morto		Prix de marché Poids abattu Flux	Prix de référence (1) Poids abattu		Marktprijzen Geslacht gewicht Fl	Referentieprijzen (1) Geslacht gewicht	
		Lit	UC		Flux	UC		Fl	RE
16.9 - 22.9	410,1	563,0	0,9008	42,25	42,25	0,8450	2,680	2,780	0,7680
23.9 - 29.9	406,5	558,4	0,8934	42,25	42,25	0,8450	2,630	2,730	0,7541
30.9 - 6.10	404,9	556,3	0,8901	42,25	42,25	0,8450	2,530	2,630	0,7265
7.10 - 13.10	411,5	564,9	0,9038	42,25	42,25	0,8450	2,680	2,780	0,7680
14.10 - 20.10	417,9	573,2	0,9171	42,25	42,25	0,8450	2,680	2,780	0,7680
21.10 - 27.10	416,6	571,5	0,9144	42,25	42,25	0,8450	2,630	2,730	0,7541
28.10 - 3.11	416,9	571,9	0,9150	42,25	42,25	0,8450	2,780	2,880	0,7956
4.11 - 10.11	415,2	569,7	0,9115	42,25	42,25	0,8450	2,780	2,880	0,7956
11.11 - 17.11	408,0	560,3	0,8965	42,25	42,25	0,8450	2,980	3,080	0,8508

(1) pour la méthode de calcul, voir n° 16 page 38 (n° du code 201.1) - Berechnungsweise siehe Nr. 16 Seite 39 (Code nr. 201.1)

25.11.63

201.1

PRIX DE MARCHÉ POUR LES PIÈCES DE LA DÉCOUPE DES PORCS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

MARKTPREISE FÜR SCHWEINETEILSTÜCKE (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale/kg
Nationale Währung/kg

PERIODE	BELGIQUE Marché d'Anderlecht					DEUTSCHLAND (BR) 6 Märkte					FRANCE Halles centrales de Paris				
	Jambon	Longes	Epaules	Poitrines (entre- lardées)	Lard	Schinken	Kotelett- strenges	Schultern	Bäuche und Bauch- speck	Speck	Jambon	Longes	Epaules	Poitrines (entre- lardées)	Lard
16.9 - 22.9	61,50	62,50	51,50	37,50	17,50	4,69	6,17	4,01	3,60	1,75	6,10	7,05	4,40	4,30	1,70
23.9 - 29.9	61,00	62,50	49,50	34,00	20,00	4,70	6,16	4,06	3,53	1,85	5,90	6,95	4,20	4,00	1,50
30.9 - 6.10	61,00	65,00	47,50	32,50	19,00	4,63	5,87	3,92	3,52	1,80	5,05	6,95	4,10	3,80	1,30
7.10 - 13.10	58,50	65,00	45,50	34,50	17,50	4,70	6,01	4,05	3,77	2,04	5,95	6,80	4,20	3,80	1,30
14.10 - 20.10	60,00	65,00	47,00	36,00	17,50	4,82	6,04	4,15	3,77	2,20	6,00	7,00	4,30	3,80	1,25
21.10 - 27.10	62,00	68,75	49,00	40,50	17,50	4,93	6,09	4,14	3,80	2,22	6,20	7,30	4,40	4,00	1,25
28.10 - 3.11	62,50	66,25	49,00	41,00	17,50	4,88	6,02	4,18	3,80	2,21	6,20	7,00	4,40	4,10	1,35
4.11 - 10.11	65,50	85,00	54,00	41,50	17,50	4,94	6,10	4,29	3,96	2,30	6,20	7,30	4,40	4,10	1,50
11.11 - 17.11	64,50	80,00	53,00	41,00	17,50	4,94	6,11	4,27	3,97	2,32	6,40	7,85	4,40	4,10	1,65

PERIODE	ITALIA Mercato di Milano					LUXEMBOURG					NEDERLAND 3 Markten				
	Prosciutto	Lombata	Spalle	Pancetta (ventresca)	Lardo	Jambon	Longes	Epaules	Poitrines (entre- lardées)	Lard	Ham	Karbonade strengen	Schouders	Buiken, ook Buikspek	Spek
16.9 - 22.9	1.030	830	820	350	283	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,28	4,37	3,75	2,74	1,69
23.9 - 29.9	1.030	810	810	360	283	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,14	3,98	3,61	2,74	1,68
30.9 - 6.10	1.040	780	750	360	283	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,09	3,78	3,59	2,70	1,70
7.10 - 13.10	1.030	810	720	360	283	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,35	4,08	3,64	2,74	1,69
14.10 - 20.10	1.070	900	720	360	283	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,38	3,98	3,67	2,78	1,69
21.10 - 27.10	1.080	930	700	360	283	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,33	4,08	3,70	2,78	1,69
28.10 - 3.11	1.090	1.000	680	360	283	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,49	4,43	3,75	2,81	1,87
4.11 - 10.11	1.090	1.050	680	360	283	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,48	4,52	3,75	2,81	1,82
11.11 - 17.11	1.050	1.020	640	340	283	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,73	4,94	3,87	2,98	1,94

PRIX DES PORCS ET DE LA VIANDE PORCINE DANS LES ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IM INNERGEMEINSCHAFTLICHEN HANDEL FÜR SCHWEINE UND SCHWEINEFLEISCH (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p.kg	16.9 - 22.9	23.9 - 29.9	30.9 - 6.10	7.10 - 13.10	14.10 - 20.10	21.10 - 27.10	28.10 - 3.11	4.11 - 10.11	11.11 - 17.11
---	--	--------------------------------------	----------------	----------------	----------------	-----------------	------------------	------------------	-----------------	-----------------	------------------

1. Importations - Einfuhren

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland										
1. Porcs vivants - <u>Lebende Schweine</u>	France	(Nederland	Ff	3,37	3,25	3,17	3,22	3,22	3,22	3,33	3,35	
		(U.E.B.L.	Ff	3,60	3,45	3,37	3,32	3,38	3,56	3,58	3,68	
		(Italia	Ff	3,52	3,58	3,42	-	-	-	-	-	
		(Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	3,22	3,03	2,97	
	Deutschland (BR)	(Nederland	DM	2,43	-	2,34	2,43	-	2,47	2,47	-	
		(Belgique	DM	-	-	-	-	2,76	2,80	-	2,99	
2. Porcs abattus - <u>Geschlachtete Schweine</u> -frais ou congelés - frisch oder gefroren	France	(Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	3,78	
		(U.E.B.L.	Ff	-	-	-	-	-	-	-	4,55	
		(Nederland	Ff	-	-	-	-	-	-	-	4,27	
	-frais ou réfrigérés - frisch oder gekühlt	Italia	Deutschland (BR)	Lit	-	-	515,0	-	-	...	...
	-sans spécification - ohne Spezifizierung	Deutschland (BR)	(Belgique	DM	-	3,68	3,60	3,67	-	3,65	3,68	3,83
			(Nederland	DM	3,06	3,08	3,01	2,99	3,08	3,11	3,17	3,23
	Belgique	(Nederland	Fb	38,00	42,70	37,60	50,00	47,72	43,18	41,30	...	
		(Deutschland (BR)	Fb	-	-	26,87	32,63	35,18	27,50	-	...	
	France	(Nederland	Ff	4,28	4,36	4,05	4,13	4,15	4,18	4,30	-	
		(U.E.B.L.	Ff	4,67	4,58	4,50	4,28	4,23	4,38	4,63	-	
		(Deutschland (BR)	Ff	-	-	3,27	-	3,36	3,22	3,28	-	
	Nederland	Deutschland (BR)	Fl	2,44	2,34	2,29	2,31	2,04	...	...	...
3. Truies vivantes - <u>Lebende Sauen</u>	France	(Nederland	Ff	2,86	2,78	2,71	2,69	2,90	-	-	-	
		(U.E.B.L.	Ff	-	-	-	-	3,41	-	-	-	
		(Italia	Ff	3,13	-	-	-	-	-	-	-	
		(Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	2,44	2,42	2,50	2,50	-	

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	16.9 - 22.9	23.9 - 29.9	20.9 - 6.10	7.10 - 13.10	14.10 - 20.10	21.10 - 27.10	28.10 - 3.11	4.11 - 10.11	11.11 - 17.11
---	--	--	----------------	----------------	----------------	-----------------	------------------	------------------	-----------------	-----------------	------------------

1. Importations - Einfuhren

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
4. Pièces de la découpe - Teilstücke											
a) Jambon - Schinken	France	(Nederland U.E.B.L. Italia)	Ff Ff Ff	4,56 6,13 -	- 6,10 15,40	4,37 5,93 -	5,41 5,58 16,39	5,44 5,59 -	4,21 5,72 -	- 6,03 -	- 5,80 -
b) Epaules - Schultern	Belgique	Nederland	Fb	-	-	-	-	-	-	50,00	...
	France	(Nederland U.E.B.L.)	Ff Ff	4,92 5,36	4,66 4,73	4,80 4,68	4,73 4,47	4,76 4,27	4,65 4,07	- 4,62	- 5,78
c) Longes- Koteletts	Belgique	Nederland	Fb	58,80	-	49,82	70,00	45,02	55,00	59,02	...
	France	(Nederland U.E.B.L.)	Ff Ff	5,60 5,53	5,25 -	4,82 5,60	4,84 5,15	4,97 4,65	4,86 -	5,25 4,90	5,34 -
d) Lard poitrine - Bauchspeck	Belgique	Nederland	Fb	49,02	39,22	-	39,67	38,36	38,30	32,55	...
	France	(Nederland U.E.B.L.)	Ff Ff	3,51 4,12	3,40 -	3,45 -	3,51 4,30	3,69 -	3,43 -	3,60 -	3,54 -
e) Lard dorsal - Rückenspeck	Belgique	(Nederland France)	Fb Fb	14,76 6,52	16,81 7,00	16,97 -	14,96 14,70	14,55 10,00	13,08 -	13,86 -	...
	France	(Italia Nederland U.E.B.L.)	Ff Ff Ff	1,71 1,62 1,76	1,64 1,62 1,52	1,75 1,82 -	1,84 1,60 -	1,93 1,67 -	1,67 1,97 -	1,62 -	1,86 1,62 -
	Nederland	Italia	Fl	-	-	1,10	-	-	...	...	...
f) Autres - Andere	France	(U.E.B.L. Deutschland (BR))	Ff Ff	- -	6,05 -	6,21 -	5,44 -	5,41 14,79	4,07 -	- -	4,95 -
5. Saindoux - Schmalz	Belgique	(Nederland France Deutschland (BR))	Fb Fb Fb	11,78 10,20 -	- 18,00 7,25	- 10,07 -	- 10,11 -	- -	- 9,43 -	- 9,87 -	... ... ...
	Italia	(U.E.B.L. Deutschland (BR))	Lit Lit	- -	- -	180,0 177,0	- -	- -	- -	... ...	... ...

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	16.9 - 22.9	23.9 - 29.9	30.9 - 6.10	7.10 - 13.10	14.10 - 20.10	21.10 - 27.10	28.10 - 3.11	4.11 - 10.11	11.11 - 17.11
---	--	---------------------------------------	----------------	----------------	----------------	-----------------	------------------	------------------	-----------------	-----------------	------------------

2. Exportations - Ausfuhr

	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland										
1. Porcs vivants - Lebende Schweine	France	(Deutschland (BR))	Ff	3,80	3,98	4,71	3,86	4,41	3,79	4,20	-	
		(Italia)	Ff	-	-	3,50	-	-	-	-	-	
	Nederland	(France)	Fl	2,41	2,38	2,34	2,35	2,39	...	...	...
(Deutschland (BR))		Fl	-	-	2,15	2,23	2,13	...	...	...
(Italia)		Fl	-	2,97	-	-	-	...	...	...
2. Porcs abattus - Geschlachtete Schweine - frais, réfrigérés, congelés - frisch, gekühlt, gefroren - sans spécification - ohne Spezifizierung	Nederland	(Belgique)	Fl	3,09	3,00	2,91	2,96	3,00	...	...	...
		(Deutschland (BR))	Fl	2,87	2,77	2,69	2,82	2,84	...	...	...
		(France)	Fl	3,17	2,06	3,01	3,07	3,07	...	...	...
		(Italia)	Fl	-	-	-	3,59	-	...	...	...
	Belgique	(France)	Fb	40,50	51,76	43,86	46,13	50,00	50,00	54,00	...	
		(Deutschland (BR))	Fb	-	40,00	44,83	50,00	40,00	46,67	40,00	...	
	Italia	France	Lit	445,0	454,0	427,0	-	-	-	...	...
France	Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	4,68	-	-	-	-		
3. Truies vivantes - Lebende Sauen	Nederland	(Deutschland (BR))	Fl	-	-	1,98	-	-	...	...	...
		(France)	Fl	-	2,10	-	-	-	...	...	...
4. Pièces de la découpe - Teilstücke a) Jambon - Schinken	Nederland	(France)	Fl	3,35	-	3,21	4,05	4,05	...	...	...
		(Italia)	Fl	4,67	4,59	4,43	4,51	4,52	...	...	...
	France	Deutschland (BR)	Ff	7,69	6,54	6,20	5,09	5,79	6,40	4,26	6,03	
	Belgique	(France)	Fb	62,29	61,20	61,14	61,89	61,25	65,78	63,75	...	
		(Italia)	Fb	66,08	62,82	60,00	65,00	60,00	66,66	70,00	...	
		(Luxembourg)	Fb	-	-	60,00	-	-	-	-	...	
	b) Epaules - Schultern	Nederland	(France)	Fl	3,64	3,57	3,50	3,51	3,55
			(Italia)	Fl	3,69	3,77	3,61	-	-
		Belgique	(France)	Fb	60,00	51,66	56,98	49,87	56,30	-	50,00	...
			(Italia)	Fb	-	-	-	50,00	-	-	-	...
France		Deutschland (BR)	Ff	5,06	4,90	4,90	4,90	5,01	4,45	4,33	5,19	

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination Einfuhr- und Ausfuhrland	Monn. nat. Nat. Währung p.kg	16.9 - 22.9	23.9 - 29.9	30.9 - 6.10	7.10 - 13.10	14.10 - 20.10	21.10 - 27.10	28.10 - 3.11	4.11 - 10.11	11.11 - 17.11
---	--	------------------------------------	----------------	----------------	----------------	-----------------	------------------	------------------	-----------------	-----------------	------------------

2. Exportations - Ausfuhren

	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland									
c) Longes - Kotletts	Nederland	(Luxembourg	Fl	4,02	-	-	-	-	...	...	...
		(Belgique	Fl	4,18	-	3,62	4,02	3,48	...	...	...
		(France	Fl	4,03	3,91	3,51	3,62	3,70	...	...	...
	Belgique	(France	Fb	-	-	-	-	50,00	-	50,00	...
		(Italia	Fb	60,00	-	-	-	52,50	-	-	...
		(Luxembourg	Fb	-	-	76,47	-	-	-	-	...
France	Deutschland (BR)	Ff	5,57	5,39	5,54	5,23	5,67	5,40	5,35	4,72	
d) Lard poitrine - Bauchspeck	Nederland	(Belgique	Fl	2,52	2,35	-	2,52	2,43	..	...	...
		(Deutschland (BR)	Fl	2,46	-	2,49	2,51	-	...	...	...
		(France	Fl	2,59	2,56	2,64	2,61	2,62	...	...	...
		(Italia	Fl	2,57	-	2,82	-	-	...	...	...
	Belgique	(Deutschland (BR)	Fb	40,00	-	-	-	-	-	-	...
		(Nederland	Fb	35,00	-	-	-	-	-	-	...
(France		Fb	50,00	46,42	-	-	-	-	-	...	
France	Deutschland (BR)	Ff	3,08	4,10	4,16	4,05	3,56	3,85	3,95	3,69	
e) Lard dorsal - Rückenspeck	Belgique	(Deutschland (BR)	Fb	-	-	-	-	-	20,40	20,00	...
		(Luxembourg	Fb	20,00	-	29,03	-	27,00	-	-	...
		(France	Fb	25,00	-	-	-	-	-	-	...
		(Nederland	Fb	15,00	-	-	-	-	-	-	...
	Nederland	(Luxembourg	Fl	1,44	-	1,47	1,46	-	...	...	...
		(Belgique	Fl	1,02	-	0,93	1,00	0,98	...	...	...
		(Deutschland (BR)	Fl	1,07	-	-	-	1,49	...	...	...
		(France	Fl	1,29	-	1,23	1,24	1,19	...	...	...
	France	(Deutschland (BR)	Ff	2,10	2,07	3,08	2,06	2,10	1,94	1,90	1,74
		(Italia	Ff	-	1,18	0,89	-	-	0,61	0,92	-
(U.E.B.L.		Ff	-	-	0,58	-	-	0,55	-	0,60	

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monn. nat. Nat. Wahrung p. kg	16.9 - 22.9	23.9 - 29.9	30.9 - 36.10	7.10 - 13.10	14.10 - 20.10	21.10 - 27.10	28.10 - 3.11	4.11 - 10.11	11.11 - 17.11
---	--	-------------------------------------	----------------	----------------	-----------------	-----------------	------------------	------------------	-----------------	-----------------	------------------

2. Exportations - Ausfuhren

f) Autres - Andere	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland	Monn. nat. Nat. Wahrung	16.9 - 22.9	23.9 - 29.9	30.9 - 36.10	7.10 - 13.10	14.10 - 20.10	21.10 - 27.10	28.10 - 3.11	4.11 - 10.11	11.11 - 17.11
f) Autres - Andere	France	Deutschland (ER)	Ff	-	5,64	3,40	3,31	3,23	3,15	1,80	3,09	
	Italia	(France	Lit	-	-	-	-	-	1928,0	...	...
		(U.E.B.L.	Lit	-	-	-	-	-	2002,0	...	...
5) Saïndoux - Schmalz	Belgique	(Nederland	Fb	-	-	-	-	-	17,50	-	...	
		(Deutschland (ER)	Fb	11,66	-	-	-	-	-	-	...	
		(France	Fb	-	-	-	10,00	13,00	-	-	...	
	France	(U.E.B.L.	Ff	0,90	1,02	0,88	0,88	0,90	0,99	0,90	0,99	
		(Deutschland (ER)	Ff	-	-	1,34	0,80	1,33	-	1,35	-	

PREIX DES PORCS ET DE LA VIANDE PORCINE DANS LES ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES (MOYENNES MENSUELLES)

PREISE IM INNERGEMEINSCHAFTLICHEN HANDEL FÜR SCHWEINE UND SCHWEINEFLEISCH (MONATSDURCHSCHNITTE)

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat.Währung p.kg	Mar 1963	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct
---	--	-------------------------------------	-------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1. Importations - Einfuhren

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
1. Porcs vivants - <u>Lebende Schweine</u>	France	(Nederland	Ff	-	-	-	-	-	3,200	3,318	3,232
		(U.E.B.L.	Ff	2,908	2,818	3,016	3,385	3,598	3,584	3,573	3,442
		(Italia	Ff	-	-	-	-	-	3,290	3,488	3,420
		(Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	3,125
	Deutschland (BR)	(Belgique	DM	2,37	2,59	2,33	2,65	-	-	-	2,78
		(Nederland	DM	2,16	-	-	-	-	2,03	2,38	2,43
		(Luxembourg	DM	2,53	-	-	-	-	-	-	-
	Italia	(France	Lit	-	-	-	429,7	-	-	-	-
(Deutschland (BR)		Lit	-	-	-	287,0	-	-	-	-	
2. Porcs abattus - <u>Geschlachtete Scheine</u> - avec tête - mit Kopf	France	(U.E.B.L.	Ff	3,675	3,740	3,864	3,923	4,317	4,550	-	-
		(Nederland	Ff	3,520	3,500	-	-	-	4,060	-	-
- sans tête - ohne Kopf	France	(U.E.B.L.	Ff	-	3,865	4,055	4,900	6,283	6,253	-	-
		(Nederland	Ff	3,343	3,280	-	-	-	4,240	-	-
		(Deutschland (BR)	Ff	-	-	3,410	-	-	-	-	-
- frais ou réfrigérés - frisch oder gekühlt	Italia	Deutschland (BR)	Lit	-	-	-	-	-	-	-	515,0 p
		Deutschland (BR)									
- sans spécification - ohne Spezifizierung	Deutschland (BR)	(Belgique	DM	3,03	2,96	3,09	3,50	3,68	3,78	3,73	3,65
		(Nederland	DM	2,52	2,47	2,49	2,54	2,64	2,75	2,99	3,07
		(Luxembourg	DM	3,26	3,20	3,20	3,29	3,27	3,22	-	-
	Belgique	(Nederland	Fb	-	-	23,00	-	42,63	43,92	42,73	43,96
		(Deutschland (BR)	Fb	-	-	-	-	-	-	-	30,55
	Italia	(Deutschland (BR)	Lit	-	-	-	321,0	-	-	-	-
(Nederland		Lit	-	-	-	345,0	-	-	-	-	
France	(Nederland	Ff	-	-	-	-	-	-	4,29	4,16	
	(U.E.B.L.	Ff	-	-	-	-	-	-	4,65	4,10	
Nederland	Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	-	2,10	-	

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Wahrung p. kg	Mar 1963	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct
---	--	---------------------------------------	-------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1. Importations - Einfuhren

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland								
3. <u>Truies vivantes -</u> <u>Lebende Sauen</u>	France	(U.E.R.L.)	Ff	-	-	-	-	-	3,13	3,41
		(Nederland)	Ff	-	-	-	-	2,78	2,84	2,77
		(Italia)	Ff	-	-	-	-	-	3,13	-
		(Deutschland (BR))	Ff	-	-	-	-	-	-	2,47
	Italia	Deutschland (BR)	Lit	-	-	290,2	-	-	-	-
4. <u>Pièces de la découpe -</u> <u>Teilstücke</u>	a) Jambon - Schinken	France	(Nederland)	Ff	-	-	-	-	5,66	4,86
			(U.E.B.L.)	Ff	-	-	-	-	6,40	5,77
			(Italia)	Ff	-	-	-	-	15,40	16,39
	b) Epaules - Schultern	Belgique	Nederland	Fb	-	-	-	-	49,90	50,00
				France	(Nederland)	Ff	-	-	-	4,84	4,74
		France	(U.E.B.L.)	Ff	-	-	-	-	4,90	4,42
	c) Longes - Koteletts	Belgique	Nederland	Fb	-	-	-	-	60,90	55,77
				France	(Nederland)	Ff	-	-	-	5,38	4,95
		France	(U.E.B.L.)	Ff	-	-	-	-	5,48	5,08
	d) Lard poitrine-Bauch- speck	Belgique	Nederland	Fb	-	-	-	-	39,12	37,22
				France	(Nederland)	Ff	-	-	-	3,50	3,54
		France	(U.E.B.L.)	Ff	-	-	-	-	4,84	4,30
	e) Lard dorsal - Rückenspeck	Belgique	(Nederland)	Fb	-	-	-	-	16,91	14,68
				(France)	Fb	-	-	-	-	6,76	12,35
		France	(Italia)	Ff	-	-	-	-	1,64	1,76
			(Nederland)	Ff	-	-	-	-	1,55	1,77
	f) Autres - Andere	France	(U.E.B.L.)	Ff	-	-	-	-	4,65	-
			(U.E.B.L.)	Ff	-	-	-	-	6,05	5,28
			(Deutschland (BR))	Ff	-	-	-	-	-	14,79
			(Deutschland (BR))	Ff	-	-	-	-	-	-
5. <u>Saindoux - Schmalz</u>	Belgique	(Nederland)	Fb	-	-	-	-	11,47	-	
		(France)	Fb	-	-	-	-	9,07	9,87	
		(Deutschland (BR))	Fb	-	-	-	-	7,25	-	
	Italia	(U.E.B.L.)	Lit	-	-	-	-	-	180,00	
	(Deutschland)	Lit	-	-	-	-	-	17,00		

12.033/MI/63

25.11.63
201.2

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p.kg	Mar 1963	Apr	Mai	Jun	JuI	Aug	Sep	Oct
---	--	--------------------------------------	-------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

2. Exportations - Ausfuhren

	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland									
1. Porcs vivants - <u>Lebende Schweine</u>	France	(Deutschland (BR))	Ff	4,073	4,033	4,786	3,930	4,900	5,394	4,845	4,194
		(Italia)	Ff	3,060	3,110	3,192	3,070	-	-	-	3,500
	Nederland	(France)	Fl	-	-	-	-	-	2,38	2,39	...
		(Deutschland (BR)) (Italia)	Fl Fl	- -	- -	- -	- -	- -	- -	2,14 2,97	......
2. Porcs abattus - <u>Geschlachtete Schweine</u> - avec tête - mit Kopf - sans tête - ohne Kopf - frais réfrigérés, congelés frisch, haltbar gemacht, gefroren - sans spécification - ohne Spezifizierung	France	(Deutschland (BR))	Ff	3,780	4,660	4,112	4,198	4,325	4,630	-	-
	France	(Deutschland (BR))	Ff	-	-	-	4,300	-	4,000	-	-
	Nederland	(Belgique)	Fl	-	-	-	-	2,73	2,69	2,99	...
		(Deutschland (BR))	Fl	2,27	2,22	2,29	2,32	2,43	2,59	2,76	...
		(France)	Fl	2,43	2,41	-	-	-	3,11	3,23	...
	Belgique	(Deutschland (BR))	Fb	40,02	40,55	40,48	42,26	40,05	40,67	43,73	44,30
		(France)	Fb	36,41	39,99	43,92	44,41	44,81	46,26	46,35	48,79
	France	Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	4,61
	Italia	France	Lit	-	-	-	-	-	-	429,0	427,0 p
	3. Truies vivantes - <u>Lebende Sauen</u>	France	Italia	Ff	2,943	-	-	-	-	-	-
Nederland		France	Fl	-	-	-	-	-	-	2,10	...
4. Pièces de la découpe - <u>Teilstücke</u> a) Jambon - Schinken	Nederland	(Belgique)	Fl	-	-	-	-	-	3,04	-	...
		(Luxembourg)	Fl	-	-	-	-	-	3,68	-	...
		(France)	Fl	3,74	4,35	-	-	-	4,51	3,37	...
		(Italia)	Fl	3,69	3,66	3,59	3,54	3,73	3,86	4,60	...
	France	Deutschland (BR)	Fb	-	-	-	-	-	-	6,64	5,55
	Belgique	(France)	Fb	-	-	-	-	-	-	63,04	62,76
		(Italia)	Fb	-	-	-	-	-	-	62,65	64,33
		(Luxembourg)	Fb	-	-	-	-	-	-	-	60,00

Mature du produit - Marenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p.kg	Mar 1963	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct
---	--	--------------------------------------	-------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

2. Exportations - Ausfuhren

	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland		Mar 1963	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	
b) Epoules - Schultern	Niederland	(France (Italia (Belgique	FI	2,79 2,67 2,46	2,65	2,95	2,96	2,85	3,34 2,90	3,59 3,73 3,31	...	
	Belgique	(France (Italia	Fb	-	-	-	-	-	-	55,72 50,00	53,29 50,00	
	France	Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	-	5,14	4,72	
	Niederland	(Belgique (France (Italia (Deutschland (BR)	FI	- 3,40 2,71	-	-	-	-	4,32	-	3,96	...
	Belgique	(France (Italia (Luxembourg	FI	- -	-	3,60	-	-	-	-	-	...
c) Longes - Koteletts	France	Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	-	5,89	5,44	
	Niederland	(Belgique (Deutschland (BR)	FI	-	2,32	2,05	2,06	2,14	2,25 2,39	2,40 2,44	...	
	Belgique	(France (Italia (Deutschland (BR)	FI	2,46 2,16 2,10	-	-	1,60	1,98	2,60 2,52	2,60 2,67	...	
	France	(Deutschland (BR)	Fb	-	-	-	-	-	-	40,00	-	
	Niederland	(Niederland (France (Italia (Deutschland (BR)	Fb	-	-	-	-	-	-	25,00 46,14 48,00	-	
d) Land de poitrine - Bauchspeck	France	Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,43	3,91	

201. 2
25.11.63

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	Mar 1963	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct
---	--	---------------------------------------	-------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

2. Exportations - Ausfuhr

	Pays de provenance Ausfuhrland	Pays de destination Einfuhrland									
e) Lard dorsal Rückenspeck	Belgique	(Deutschland (BR)	Fb	-	-	-	-	-	19,86	20,20	
		(Luxembourg	Fb	-	-	-	-	-	20,00	28,02	
		(France	Fb	-	-	-	-	-	21,54	-	
		(Nederland	Fb	-	-	-	-	-	15,00	-	
		(Italia	Fb	-	-	-	-	-	20,00	-	
	Nederland	(France	Ff	-	-	-	-	-	1,26	...	
		(Belgique	Ff	-	-	-	-	0,68	0,99	...	
		(Deutschland (BR)	Ff	-	1,50	1,34	1,19	1,33	1,55	1,12	...
		(Italia	Ff	-	0,95	-	-	1,00	1,02
		(Luxembourg	Ff	-	-	-	-	-	1,56	...	
	France	(Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	2,01	2,22	
		(Italia	Ff	-	-	-	-	-	0,94	0,81	
(U.E.B.L.		Ff	-	-	-	-	-	0,44	0,57		
f) Autres - Andere	Nederland	(France	Ff	3,15	-	-	-	2,72	-	...	
		(Italia	Ff	3,75	2,23	2,27	-	2,45	-	...	
	France	Deutschland (BR)		Ff	-	-	-	-	5,64	2,98	
g) Sans spécification- ohne Spezifizierung	Italia	(France	Lit	-	-	-	-	-	-	1.928,0p	
		(U.E.B.L.	Lit	-	-	-	-	-	-	2.002,0p	
5. Saïndoux - Schmalz	Belgique	(Nederland	Fb	-	-	-	-	-	13,75	17,50	
		(Deutschland (BR)	Fb	-	-	-	-	-	11,64	-	
		(France	Fb	-	-	-	-	-	-	11,50	

PRIX DES PORCS ET DE LA VIANDE PORCINE DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IM HANDEL MIT DRITTLANDERN FÜR SCHWEINE UND SCHWEINEFLISCH (WOCHEMÜCHTENSCHNITTE)

Nature du produit -	Pays de provenance et de destination -	Monnaie nat Nat. Währung	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10	21.10- 27.10	28.10- 3.11	4.11- 10.11	11.11- 17.11
		p. kg									

1. Importations - Einführen

Nature du produit -	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland									
			16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10	21.10- 27.10	28.10- 3.11	4.11- 10.11	11.11- 17.11	
1. Porcs vivants - <u>Lebende Schweine</u>	France	(Maroc)	-	2,00	2,09	-	-	-	2,44	-	-	-
		(Algérie)	-	2,86	-	-	-	-	-	-	-	-
	Deutschland (BR)	(Hongrie)	2,65	2,68	2,61	2,63	2,64	2,66	2,68	-	-	-
		(Royaume-Uni)	-	-	-	3,91	-	-	-	-	-	-
		(Roumanie)	-	1,85	1,72	1,72	1,72	-	-	-	1,85	-
	Italia	(Algérie)	-	-	-	-	-	-	-	2,61	-	-
		(Hongrie)	266,0	276,0	286,0	282,0	283,0	289,0	278,0	...	...	...
		(Roumanie)	-	-	-	-	-	-	...	...	...
		(Bulgarie)	270,0	-	293,0	266,0	277,0	281,0	...	...	...
2. Porcs abattus - <u>Geschlachtete Schweine</u> - frais ou congelés - frisch oder gefroren	France	(Deutschland (DDR))	-	-	-	-	-	-	-	-	3,12	
		(Royaume-Uni)	-	-	-	-	-	-	-	-	3,35	
	Italia	(Hongrie)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,56
		(Argentine)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,81
		(Danemark)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,63
			(Yougoslavie)	430,0	420,0	412,0	-	423,0	426,0	...	...	...
			(Suède)	-	-	-	355,0	-	-	...	...	...
			(Danemark)	410,0	392,0	442,0	447,0	420,0	363,0	...	...	...
			(Bulgarie)	-	-	350,0	360,0	360,0	-	...	...	...
			(Danemark)	-	-	-	-	-	419,0	...	...	...
		(Suède)	328,0	355,0	338,0	363,0	385,0	385,0	...	...	...
		(Argentine)	-	-	-	-	-	348,0	...	...	...
		(Bulgarie)	335,0	-	397,0	-	-	-	...	...	...
	(Roumanie)	-	-	-	-	330,0	325,0	...	...	...

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10	21.10- 27.10	28.10- 3.11	4.11- 10.11	11.11- 17.11
---	--	---------------------------------------	---------------	---------------	---------------	----------------	-----------------	-----------------	----------------	----------------	-----------------

I. Importations - Einfuhren

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland										
- sans spécification - ohne Spezifizierung	Deutschland (BR)	Pologne	DM	2,30	2,10	2,30	2,30	-	2,30	-	2,62	
	France	(Hongrie	Ff	4,25	4,24	4,25	4,24	4,34	4,42	4,56	-	
		(Deutschland (DDR)	Ff	3,04	2,97	3,05	3,33	3,23	3,51	3,30	-	
		(Danemark	Ff	3,06	3,06	-	3,38	-	-	-	-	
		(Royaume-Uni	Ff	2,98	3,78	3,20	3,48	2,97	3,26	3,26	-	
		(Irlande (Rép.)	Ff	2,63	3,15	2,87	2,90	2,91	2,66	2,89	-	
	(Pologne	Ff	-	-	3,63	3,26	3,06	-	-	-		
3. Trufes vivantes - <u>Lebende Saugen</u>	Deutschland (BR)	Danemark	DM	1,66	1,66	1,66	1,68	1,70	1,70	1,74	1,71	
	France	Irlande (Rép.)	Ff	-	-	-	2,03	2,30	-	2,16	2,24	
4. Pièces de la découpe - <u>Teilstücke</u> a) Jambons - Schinken	France	(Tchéco-Slovaquie	Ff	-	-	5,31	5,51	-	-	6,01	-	
		(Allemagne (RD)	Ff	-	-	5,46	-	-	-	5,88	5,62	
		(Royaume-Uni	Ff	-	4,91	4,97	-	-	5,08	-	5,09	
		(Maroc	Ff	6,23	-	-	-	-	-	6,32	-	
		(Suède	Ff	4,66	3,73	5,29	-	5,29	5,32	-	-	
		(Danemark	Ff	5,14	4,19	4,64	5,13	-	4,91	5,13	4,88	
		(Hongrie	Ff	5,42	5,46	5,47	5,61	5,66	5,81	5,96	5,86	
		(Argentine	Ff	-	-	-	-	-	4,80	-	4,68	
			(Suède	Ff	-	-	-	-	-	-	-	3,53
			(Suisse	Ff	-	-	-	-	3,48	-	-	-
b) Epoules - Schültern	France	(Danemark	Ff	3,28	2,70	-	3,69	-	3,25	4,16	3,26	
		(Hongrie	Ff	-	-	-	4,52	4,52	4,52	-	-	
		(Irlande	Ff	-	-	-	-	3,10	-	-	-	
		(Argentine	Ff	-	-	-	-	-	3,71	-	3,73	
			(Danemark	Ff	5,60	5,62	-	3,89	-	3,89	3,67	4,40
			(Irlande	Ff	-	-	-	-	3,11	3,17	-	-
c) Longes - Kotelett	France	(Argentine	Ff	-	-	-	-	-	4,17	-	4,30	

12.000/1/63

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination- Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat.- Nat. Währung p.kg	16.9-	23.9-	30.9-	7.10-	14.10-	21.10-	28.10-	4.11-	11.11-
			22.9	29.9	6.10	13.10	20.10	27.10	3.11	10.11	17.11

2. Exportations - Ausfuhren

f) Autres - Andere	Pays de destination- Einfuhrland	Pays de provenance Ausfuhrland									
		Nederland	Royaume-Uni	Ff	3,36	-	-	-	-
	France	(Algérie	Ff	-	3,63	4,79	6,59	4,50	-	-	4,72
		(Côte d'Ivoire	Ff	-	-	-	-	-	-	-	3,80
		(Rép. Malgache	Ff	-	-	-	-	-	-	-	1,58
		(Rép. Sénégal	Ff	-	-	-	-	-	-	-	4,55
5. Saindoux - Schmalz	France	(Royaume-Uni	Ff	0,95	0,90	0,98	0,98	1,00	0,93	0,98	0,88
		(Hongrie	Ff	-	-	-	-1,13	1,13	-	-	-
		(Algérie	Ff	-	-	2,97	2,83	-	-	-	-
		(Yougoslavie	Ff	-	-	-	-	-	1,15	-	-

Nature du produit Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination- Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10	21.10- 27.10	28.10- 3.11	4.11- 10.11	11-11- 17.11
---------------------------------------	---	---------------------------------------	---------------	---------------	---------------	----------------	-----------------	-----------------	----------------	----------------	-----------------

2. Exportations - Ausfuhren

	Pays de destination- Einfuhrland	Pays de provenance Ausfuhrland										
1. Porcs vivants- Lebende Schweine	France	Danemark	Ff	-	-	-	-	3,81	-	-	-	
	Nederland	Suisse	Ff	-	-	2,42	1,97	2,63	...	...	...
2. Porcs abattus - Geschlachtete Schweine - sans spécification- ohne Spezifizierung	France	Algérie	Ff	-	-	6,20	-	5,30	--	-	-	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3. Trufes vivantes - Lebende Sauen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4. Pièces de la découpe - Teilstücke	a) Jambons - Schinken	France	Algérie	Ff	-	15,70	-	-	7,55	9,52	-	
		France	Algérie	Ff	5,50	5,53	5,60	5,60	5,43	5,39	5,45	-
	c) Longes - Kotelett	Nederland	(Royaume-Uni	Ff	-	-	-	-	4,04	...	...	...
			(Antilles néerl.	Ff	4,10	4,07	-	3,94	4,30	...	...	...
			(Bahamas	Ff	-	3,98	-	3,83	-	...	...	...
			(Singapour	Ff	-	4,30	-	3,97	-	...	...	...
	d) Lard poitrine - Bauchspeck	France	(Algérie	Ff	6,55	5,25	7,26	7,06	6,07	6,37	7,37	-
			(Mauritanie (Rep.)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	8,24
	e) Lard dorsal - Rückenspeck	France	Algérie	Ff	-	4,27	-	-	4,00	4,73	6,08	-
			(Algérie Côte d'Ivoire	Ff	1,90	0,91	-	-	1,80	1,50	1,59	-
			Ff	-	-	-	-	-	-	3,81	-	

PRIX DES PORCS ET DE LA VIANDE PORCINE DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES MENSUELLES)
PREISE IM HANDEL MIT DRITTLANDERN FÜR SCHWEINE UND SCHWEINEFLEISCH (MONATSDURCHSCHNITTE)

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p.kg.	Mar 1963	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct
---	--	---------------------------------------	-------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1. Importations - Einfuhren

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
1. Porcs vivants - Lebende Schweine	France	(Royaume Uni)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,91	
		(Algérie)	Ff	-	-	-	-	2,00	2,86	-	
		(Maroc)	Ff	-	-	2,30	2,32	2,24	-	2,00	2,27
		(Hongrie)	Ff	-	-	-	-	2,40	2,45	2,65	2,64
	Deutschland (BR)	(Roumanie)	DM	-	-	-	-	-	-	1,85	1,72
		(Algérie)	DM	-	-	-	-	-	-	-	2,61
	Italia	(Bulgarie)	Lit	-	-	-	273,0	-	-	2287,5	279,0 p
		(Hongrie)	Lit	-	-	-	265,4	267,5	-	274,7	285,0 p
		(Roumanie)	Lit	-	-	-	-	-	-	271,0	278,0 p
2. Porcs abattus - Geschlachtete Schweine	- avec tête - mit Kopf	France	Deutschland (DDR)	Ff	-	-	-	-	2,757	-	
	- sans tête - ohne Kopf	France	(Royaume Uni)	Ff	-	-	2,255	2,305	-	-	-
			(Hongrie)	Ff	-	-	3,942	4,013	4,045	4,150	-
			(Deutschland (DDR))	Ff	-	-	3,410	3,410	2,943	2,996	-
			(Danemark)	Ff	-	-	3,330	3,340	3,620	2,780	-
			(Irlande)	Ff	-	-	-	2,000	-	-	-
	- frais ou réfrigéré - frisch oder gekühlt	Italia	(Yougoslavie)	Lit	-	-	-	-	-	-	424,0
			(Danemark)	Lit	-	-	347,5	405,0	-	-	406,0
			(Suède)	Lit	-	-	330,4	330,0	-	331,5	-
			(Hongrie)	Lit	-	-	-	-	-	332,0	-
			(Bulgarie)	Lit	-	-	-	-	-	-	-
	- congelé - gefroren	Italia	(Suède)	Lit	-	-	-	-	-	-	341,5
			(Bulgarie)	Lit	-	-	-	-	-	-	335,0
			(Danemark)	Lit	-	-	-	-	-	-	-
			(Roumanie)	Lit	-	-	-	-	-	-	-
(Argentine)			Lit	-	-	-	-	-	-	-	
(Pologne)			DM	-	-	-	-	1,82	-	2,13	
(Hongrie)			Ff	-	-	-	-	-	-	4,22	
(Deutschland (DDR))			Ff	-	-	-	-	-	-	3,04	
- sans spécification - ohne Spezifizierung	Deutschland (BR) France	(Danemark)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,17	
		(Royaume Uni)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,34	
		(Irlande (Rép.))	Ff	-	-	-	-	-	-	2,76	
		(Pologne)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	
			Ff	-	-	-	-	-	-	-	

12.033/VI/63

25.11.63

201. 3

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	Mar 1963	Apr	Mai	Jun	Ju1	Aug	Sep	Oct
---	--	---------------------------------------	-------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1. Importations - Einfuhren

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
3. Truies vivantes - <u>Lebende Sauen</u>	Deutschland (BR)	Danemark	DM	1,46	1,42	1,40	1,40	1,40	1,48	1,65	1,70
		(Irlande (Rép.))	DM	-	1,38	1,40	-	-	-	-	-
	France	(Royaume-Uni)	Ff	1,72	-	-	-	-	-	-	-
		(Maroc (Irlande (Rép.))	Ff Ff	- -	1,39 -	- -	- -	2,00 -	- -	- -	- 2,16
4. Pièces de la découpe - <u>Teilstücke</u>	a) Jambon - Schinken	France	(Tchecoslovaquie)	Ff	-	-	-	-	-	-	5,61
			(Royaume-Uni)	Ff	-	-	-	-	-	4,91	5,03
			(Maroc)	Ff	-	-	-	-	-	6,23	6,32
			(Suède)	Ff	-	-	-	-	-	4,20	5,30
			(Danemark)	Ff	-	-	-	-	-	4,20	4,95
			(Hongrie)	Ff	-	-	-	-	-	5,44	5,70
			(Deutschland (DDR))	Ff	-	-	-	-	-	-	5,67
			(Argentine)	Ff	-	-	-	-	-	-	4,80
	b) Epoules - Schultern	Nederland	Danemark	Fl	-	-	-	-	2,67	-	-
			(Suisse)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,48
		France	(Danemark)	Ff	-	-	-	-	-	3,12	3,70
			(Hongrie)	Ff	-	-	-	-	-	-	4,52
			(Irlande)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,10
			(Argentine)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,71
c) Longes - Koteletts	France	(Danemark)	Ff	-	-	-	-	-	5,35	3,82	
		(Irlande)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,14	
d) Lard poitrine - Bauchspeck	France	(Argentine)	Ff	-	-	-	-	-	-	4,17	
		(Danemark)	Ff	-	-	-	-	-	1,90	2,35	
		(Hongrie)	Ff	-	-	-	-	-	-	2,90	
		(Irlande)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,10	
		(Argentine)	Ff	-	-	-	-	-	-	2,22	

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	Mar 1963	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct
---	--	---------------------------------------	-------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1. Importations - Einfuhren

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
e) Lard dorsal - Rückenspeck	France	(Danemark	Ff	-	-	-	-	-	-	1,55	-
		(Tchécoslovaquie	Ff	-	-	-	-	-	-	-	3,11
		(Irlande (Rép.))	Ff	-	-	-	-	-	-	-	1,06
f) Autres - Andere	France	(Argentine	Ff	-	-	-	-	-	-	5,02	4,33
		(Danemark	Ff	-	-	-	-	-	-	-	3,27
		(Royaume-Uni	Ff	-	-	-	-	-	-	-	4,93
		(Irlande (Rép.))	Ff	-	-	-	-	-	-	-	3,98
		(Suède	Ff	-	-	-	-	-	-	-	5,32
g) sans spécification - ohne Spezifizierung	Italia	Yougoslavie	Lit	-	-	-	-	-	-	708,0 p	

25.11.63

201. 3

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	Mar 1963	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct
---	--	---------------------------------------	-------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

2. Exportations - Ausfuhren

	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland									
1. Porcs vivants - Lebende Schweine	France	(Danemark	Ff	-	-	-	-	-	-	3,81	
		(Suisse	Ff	2,57	-	-	-	-	-	...	
	Nederland	Suisse	Fl	-	-	-	-	-	-	...	
2. Porcs abattus - Geschläch- tete Schweine	France	Algérie	Ff	-	-	-	-	-	-	5,75	
3. Pièces de la découpe - Teilstücke											
	a) Jambons - Schinken	France	Algérie	Ff	-	-	-	-	15,70	8,54	
	b) Epaules - Schultern	France	Algérie	Ff	-	-	-	-	5,52	5,49	
	c) Longes - Kotelett	France	Algérie	Ff	-	-	-	-	6,73	6,83	
		Nederland	(Royaume-Uni	Fl	3,15	3,14	3,14	-	-	-	...
			(Antilles néerl.	Fl	3,94	3,94	3,85	3,98	4,04	4,03	4,09
			(Bermudes	Fl	3,94	4,00	4,13	4,08	4,22	4,18	4,49
			(Bahamas	Fl	3,82	3,87	-	-	4,00	3,98	4,22
			(Singapour	Fl	3,82	-	3,77	-	-	4,20	-
	d) Lard de poitrine - Bauchspeck	France	Algérie	Ff	-	-	-	-	-	4,27	4,94
	e) Lard dorsal - Rücken- speck	France	(Côte d'Ivoire	Ff	-	-	-	-	-	-	3,81
			(Algérie	Ff	-	-	-	-	-	1,40	1,63
		Nederland	Hongrie	Fl	-	-	0,91	0,91	0,91	-	...
		(Algérie	Ff	-	-	-	-	-	5,56	5,29	
		(Suisse	Ff	-	-	-	-	-	12,05	-	
f) Autres - Andere	Nederland	(Royaume-Uni	Fl	2,56	2,77	3,00	3,05	3,07	3,24	-	
		(Antilles néerl.	Fl	4,13	4,27	3,87	-	-	-	...	
		(Bermudes	Fl	3,47	-	-	-	-	-	...	

12.033/MI/63

25.11.63

201. 3

Nature du produit - Marenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Nat. Mahrung p.kg	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	
	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland										
g) Sans spécification - ohne Spezifizierung A. Saïndoux - Schmalz	Italia	Suisse	Lit	-	-	-	-	-	-	-	1.719,0 p	
		Rép. Sud.Afr.	Lit	-	-	-	-	-	-	-	1.800,0 p	
	Franco	(Royaume-Uni)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	0,93	0,97
		(Hongrie)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	1,13
		(Algérie)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	2,90
		(Yougoslavie)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	1,15

2. Exportations - Ausfuhr

201. 3
25.11.53

PRIX DE MARCHÉ POUR LES ŒUFS DE POULES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

MARKTPREISE FÜR HÜHNEREIER (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Classe B - Gewichtsklasse B (55 - 60 gr)

Monnaie nationale/pièce
Nationale Währung/Stück

PERIODE	BELGIE	DEUTSCHLAND (BR)			FRANKE
	Kruishouten	Köln	München	Frankfurt	Halles centrales de Paris
	Prix de gros à l'achat (Franco marché) Fb	Grosshandelseinkaufspreise (Frei rh.westf.Station) DM		Grosshandelsverkaufspreise (Frei Einzelhändler) DM	Prix de gros à la vente (Franco marché) Ff
15.9 - 22.9	2,050	0,2088	0,2125	0,2400	0,2442
23.9 - 29.9	1,800	0,1968	0,2100	0,2350	0,2325
30.9 - 6.10	1,850	0,1988	0,2025	0,2300	0,2383
7.10 - 13.10	1,700	0,1975	0,2000	0,2300	0,2325
14.10 - 20.10	1,650	0,1975	0,1975	0,2300	0,2225
21.10 - 27.10	1,650	0,2013	0,1988	0,2300	0,2392
28.10 - 3.11	1,600	-	0,2000	0,2350	0,2440
4.11 - 10.11	1,700	0,2088	0,2000	0,2350	0,2492
11.11 - 17.11	1,575	0,1963	0,2050	0,2350	0,2420

PERIODE	ITALIA		LUXEMBOURG	NEDERLAND	
	Milano	Roma		Barneveld	
	Prezzi all'ingrosso (Franco di mercato) Lit		Prix de gros à l'achat(1) Flux	Groothandelsaankooprij (2) Fl	Groothandelsaankooprij (Franco markt) Fl
16.9 - 22.9	31,00	31,50	2,410	0,1374	0,1425
23.9 - 29.9	29,20	28,30	2,410	0,1323	0,1395
30.9 - 6.10	27,70	28,50	2,500	0,1322	0,1408
7.10 - 13.10	28,00	31,20	2,410	0,1265	0,1400
14.10 - 20.10	29,50	30,50	2,410	0,1288	0,1408
21.10 - 27.10	28,20	29,70	2,500	0,1259	0,1415
28.10 - 3.11	28,50	29,70	2,500	0,1253	0,1413
4.11 - 10.11	28,00	28,20	2,333	0,1253	0,1425
11.11 - 17.11	27,50	27,10	2,333	0,1202	0,1300

REMARQUES - BEHERRKUNGEN : (1) Prix d'achat du commerce de gros auprès de la coopérative de producteurs OVOLUX - Einkaufspreise des Großhandels bei der Produktionsgenossenschaft OVOLUX
(2) Prix payé aux producteurs toutes classes relevé par le LEI (représentatif pour 70 % de la production), augmenté de la marge de commercialisation (1,500 Fl/100 pièces ou 0,261 Fl/kg) - Erzeugerpreise alle Klassen festgestellt durch das LEI (repräsentativ für 70 % der gesamten Erzeugung), zusätzlich Handelsspanne (1,500 Fl/100 Stück oder 0,251 Fl/kg)

PRIX DES OEUFS DANS LES ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IM INNERGEMEINSCHAFTLICHEN HANDEL FÜR EIER (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	16.9 - 22.9	23.9 - 29.9	30.9 - 6.10	7.10 - 13.10	14.10 - 20.10	21.10 - 27.10	28.10 - 3.11	4.11 - 10.11	11.11 - 17.11
-------------------	--	------------------------------	----------------	----------------	----------------	-----------------	------------------	------------------	-----------------	-----------------	------------------

1. Importations - Einfuhren

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland										
A. Oeufs en coquille - Schalenener a) Toutes classes - Alle Klassen	Deutschland (BR)	(Nederland)	Di/kg	2,34	2,61	2,61	2,51	2,43	2,53	-	-	-
		(Belgique)	DM/kg	2,96	2,77	2,63	2,78	2,56	2,50	-	-	-
	France	(Nederland)	Ff/kg	3,49	3,22	3,20	2,98	3,00	3,02	3,00	3,02	
		(U.E.B.L.)	Ff/kg	2,71	3,37	3,22	3,05	2,99	2,98	3,10	2,98	
	Italia	(U.E.B.L.)	Lit/kg	355,0	379,0	336,0	344,0	319,0	316,0	...	...
		(Nederland)	Lit/kg	359,0	360,0	351,0	351,0	337,0	338,0	...	...
b) Classe B - Klasse B	Deutschland (BR)	(Nederland)	DM/kg	2,97	2,75	2,70	2,50	2,55	2,49	2,49	2,43	2,33
		(Belgique)	DM/kg	3,01	2,78	2,76	2,60	2,62	2,48	2,59	2,56	2,42
	Luxembourg	Belgique	Flux/kg	2,35	2,00	2,05	1,90	1,87	1,85	1,90	1,90	1,80
B. Oeufs sans coquille (à usage alimentaire) - Eier ohne Schale (geniessbar)	France	(U.E.B.L.)	Ff/kg	-	-	-	2,01	-	-	-	1,95	
		(Nederland)	Ff/kg	9,84	-	-	-	-	-	-	-	
	Deutschland (BR)	Nederland	DM/kg	-	-	7,50	-	7,40	-	...	...
		Italia	Nederland	Lit/kg	-	104,0	-	-	-	...	...
	c) Sans spécification - Ohne Spezifizierung	France	U.E.B.L.	Ff/kg	-	-	-	-	-	-	2,65	
C. Jaune d'oeufs (à usage alimen- taire) - Eigelb (geniessbar)	Deutschland (BR)	Nederland	DM/kg	-	-	4,90-5,00	-	4,75-4,80	...	...	...
		Nederland	DM/kg	-	-	5,10-5,15	-	4,80-4,85	...	...	...
	Deutschland (BR)	Nederland	DM/kg	-	-	11,00-11,30	-	11,00-11,20	...	...	...
		Italia	Nederland	DM/kg	-	-	-	1197,0	-	...	...
	c) Sans spécification - Ohne Spe- zifizierung	Italia	(France)	Lit/kg	-	-	-	800,0	-	...	...
			(Nederland)	Lit/kg	-	-	-	-	725,0	-	...	...

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat.	16.9 - 22.9	23.9 - 29.9	30.9 - 6.10	7.10 - 13.10	14.10 - 20.10	21.10 - 27.10	28.10 - 3.11	4.11.- 10.11	11.11 - 17.11
-------------------	--	--------------	----------------	----------------	----------------	-----------------	------------------	------------------	-----------------	-----------------	------------------

2. Exportations - Ausfuhren

	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland										
<u>Oeufs en coquille - Schalener</u>												
a) Toutes classes - Alle Klassen	Belgique	(France	Ff/kg	37,58	33,87	32,50	31,82	30,50				
		(Deutschland (BR)	Fb/kg	37,27	33,68	33,08	32,81	31,63				
		(Italia	Fb/kg	32,22	29,04	27,94	26,52	25,02				
		(Luxembourg	Fb/kg	38,68	33,99	33,32	33,04	31,51				
	France	(Deutschland (BR)	Ff/kg	-	5,10	-	-	-	-	-	-	-
		(U.E.B.L.	Ff/kg	-	7,58	-	7,58	-	-	-	-	-
b) Classe B - Klasse B	Nederland	Deutschland (BR)	Ff/pièce	0,157	0,144	0,141	0,135	0,128	0,132	0,128	0,127	0,123

PRIX DES ŒUFS DANS LES ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES (MOYENNES MENSUELLES)
PREISE IM INNERGEMEINSCHAFTLICHEN HANDEL FÜR EIER (MONATSDURCHSCHNITTE)

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	Mar 1963	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct
-------------------	--	------------------------------	-------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1. Importations - Einfuhren

a) <u>Toutes classes - Alle Klassen</u>	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
		Deutschland (BR)	(Nederland	DM/kg	2,248	2,670	2,150	2,245	2,280	2,448	2,715	2,520
(Belgique			DM/kg	2,830	2,610	2,238	2,333	2,343	2,422	2,808	2,618
(France			DM/kg	-	2,830	-	2,740	-	-	-	-
France		(Nederland	Ff/kg	4,66	2,83	2,62	6,33	7,36	3,00	3,37	3,04
		(U. E. B. L.	Ff/kg	3,43	4,07	2,70	4,07	2,80	2,88	3,57	3,07
Italia		(U. E. B. L.	Lit/kg	-	-	448,0	282,8	309,7	299,8	348,0	320,8 p
	(Nederland	Lit/kg	-	-	-	311,0	304,8	296,3	360,0	344,3 p	
b) <u>Classe B - Klasse B</u>	Deutschland (BR)	(Nederland	DM/kg	3,05	2,45	2,21	2,32	2,34	2,65	2,94	2,55
		(Belgique	DM/kg	3,10	2,48	2,32	2,40	2,40	2,70	3,01	2,61
	Luxembourg	Belgique	Flux/pièce	2,15	1,75	1,61	1,68	1,76	1,97	2,21	1,91

2. Exportations - Ausfuhren

a) <u>Toutes classes - Alle Klassen</u>	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland									
		Belgique	(France	Fb/kg	33,41	29,53	27,06	27,46	28,74	29,73	35,88
(Deutschland (BR)			Fb/kg	35,97	30,70	27,26	28,60	29,24	30,68	35,42	...
(Italia			Fb/kg	31,00	-	28,88	23,12	24,75	24,78	30,63	...
(Luxembourg			Fb/kg	34,56	30,22	26,75	27,26	27,95	31,06	35,22	...
France		(Deutschland (BR)	Ff/kg	3,45	3,30	3,26	3,38	3,51	3,99	5,10	-
		(U. E. B. L.	Ff/kg	-	-	7,58	7,81	7,68	6,17	7,58	7,58
		(Italia	Ff/kg	-	-	7,03	-	-	-	-	-
b) <u>Classe B - Klasse B</u>		Nederland	Deutschland (BR)	Fl/pièce	0,154	0,134	0,113	0,118	0,122	0,134	0,152	0,133

PRIX DES OEUFs DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IN HANDEL MIT DRITTLANDERN FÜR EIER (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination- Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10	21.10- 27.10	28.10- 3.11	4.11- 10.11	11.11- 17.11
-------------------	---	------------------------------	---------------	---------------	---------------	----------------	-----------------	-----------------	----------------	----------------	-----------------

I. Importations - Einfuhren

	Pays de destination- Einfuhrland	Pays de provenance- Ausfuhrland									
A. Oeufs en coquille - Schaleneier a) toutes classes - Alle Klassen	Deutschland (BR)	(Danemark	DM/kg	2,62	2,60	2,59	-	-	2,20	-	-
		(Suède	DM/kg	-	-	-	-	-	1,95	-	-
		(Bulgarie	DM/kg	2,43	2,16	-	2,04	1,97	2,01	-	-
		(Argentine	DM/kg	-	-	-	2,18	-	2,07	-	-
		(Finlande	DM/kg	-	-	-	1,96	1,96	1,96	-	-
		(Pologne	DM/kg	2,19	2,44	2,10	-	1,90	2,02	-	-
		(Tchécoslovaquie	DM/kg	-	-	2,10	1,94	1,88	1,97	-	-
		(Hongrie	DM/kg	-	-	-	2,04	2,04	-	-	-
		(C.S.S.R.	DM/kg	2,44	2,13	-	-	-	-	-	-
		(Roumanie	DM/kg	-	-	-	2,00	1,98	-	-	-
	(Rép. Sud. Afr.	DM/kg	-	-	-	2,21	2,04	2,08	-	-	
	Italia	(Danemark	Lit/kg	-	474,0	-	-	-	397,0	...	...
		(Pologne	Lit/kg	375,0	389,0	345,0	-	376,0	290,0	...	...
		(Bulgarie	Lit/kg	305,0	306,0	306,0	305,0	312,0	311,0	...	...
		(Israël	Lit/kg	-	-	-	-	309,0	302,0	...	...
		(Argentine	Lit/kg	353,0	372,0	-	-	332,0	337,0	...	...
		(Un. Afr. du Sud	Lit/kg	357,0	315,0	-	-	315,0	-	...	...
		(Grèce	Lit/kg	306,0	-	-	-	-	-	...	...
	b) Classe B - Klasse B	Deutschland (BR)	(Danemark	DM/kg	2,80	2,74	2,62	2,50	2,48	2,50	2,43	2,27
(Suède			DM/kg	-	-	-	2,03	2,06	2,03	2,04	2,04
(Tchécoslovaquie			DM/kg	-	-	-	-	-	-	1,98	1,96
(Pologne			DM/kg	2,49	-	-	-	-	-	-	-
(Argentine			DM/kg	-	-	2,28	2,28	-	-	-	-
(Finlande			DM/kg	-	-	-	-	-	-	-	-
B. Oeufs sans coquille (à usage alimentaire) - Eier ohne Schale genießbar											
a) Frais, conservés, sucrés											
Frisch, haltbar gemacht, gezuckert											

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination- Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10	21.10- 27.10	28.10- 3.11	4.11- 10.11	11.11- 17.11
-------------------	---	------------------------------	---------------	---------------	---------------	----------------	-----------------	-----------------	----------------	----------------	-----------------

I. Importations - Einfuhren

	Pays de destination- Einfuhrland	Pays de provenance- Ausfuhrland										
b) Séchés même sucrés - Getrocknet auch ge- zuckert	Deutschland(BR)	Chine	DM/kg	-	-	6,28-6,58	-	6,17	...			
	Italia	Pologne	Lit/kg	-	-	1.100,0	-	-	-			
c) Sans spécification - ohne Spezifizierung	Italia	(Yougoslavie	Lit/kg	-	-	370,0	-	-	-			
		(Tchécoslovaquie	Lit/kg	290,0	350,0	368,0	-	-	368,0			
		(Chine	Lit/kg	-	-	-	-	-	-	-		
		(Pologne	Lit/kg	-	-	350,0	-	350,0	350,0			
C. Jaune d'oeufs (à usage alimentaire)- Eigelb (ge- nussbar)												
a) Frais, conservés, sucrés- Frisch, haltbar gemacht, gezuckert	Deutschland(BR)	(Pologne	DM/kg	-	-	4,20	-	-	-			
		(Yougoslavie	DM/kg	-	-	-	-	-	-			
		(Ethiopie	DM/kg	-	-	-	-	4,00-4,10	-	-		
		(Chine	DM/kg	-	-	4,12	-	4,10	-	-		
-pastourisé-pasteurisiert	Deutschland(BR)	(U.S.A.	DM/kg	-	-	4,14	-	4,09	-			
		(Danemark	DM/kg	-	-	-	-	4,92	-			
b) Séchés, même sucrés - Getrocknet auch ge- zuckert	Italia	(Chine	Lit/kg	-	-	-	1.390,0	-	-			
		(Pologne	Lit/kg	-	-	1.490,0	-	-	-			
		(Yougoslavie	Lit/kg	-	1.560,0	-	-	-	-			
		(Ethiopie/Ériopea	Lit/kg	-	1.556,0	-	-	-	-			
	Deutschland(BR)	(Chine	DM/kg	-	-	9,05-9,47	-	9,05-9,47	-			
c) Sans spécification - ohne Spezifizierung	Italia	(Pologne	Lit/kg	-	-	-	-	700,0	-			
		(Danemark	Lit/kg	-	-	-	-	785,0	-			
		(Yougoslavie	Lit/kg	700,0	702,0	700,0	-	-	720,0			
		(Chine	Lit/kg	813,0	-	-	-	813,0	792,0			
		(Tchécoslovaquie	Lit/kg	-	-	638,0	-	780,0	-			

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nationalwahrung	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10	21.10- 27.10	28.10- 3.11	4.11- 10.11	11.11- 17.11
-------------------	--	---------------------------------	---------------	---------------	---------------	----------------	-----------------	-----------------	----------------	----------------	-----------------

2. Exportations - Ausfuhren

Cœufs en coquille - Schaleneier -Toutes classes - Alle Klassen	Pays de provenance- Ausfuhrland	Pays de destination- Einfuhrland									
		Belgique	(Norvège (Autriche (Algérie (Suisse (Sénégal	Fb/kg Fb/kg Fb/kg Fb/kg Fb/kg	- - 31,26 31,77 32,84	- 29,22 30,45 27,83 -	30,99 - - 27,14 30,21	- - - 26,49 -	- 23,61 - 25,12 28,31
	France	(Suisse (Guinée (Mauritanie (Algérie (Sénégal	Ff/kg Ff/kg Ff/kg Ff/kg Ff/kg	- 4,71 - 4,97 4,14	- 5,94 - 4,71 3,93	- 4,47 - 4,44 3,89	4,04 4,36 - 4,66 3,90	4,28 5,42 - 4,16 3,87	- 5,47 - 4,40 3,70	- 2,76 5,77 4,80 3,90	4,27 - 5,40 - -

PRIX DES OEUFs DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES MENSUELLES)

PREISE IM HANDEL MIT DRITTLANDERN FÜR EIER (MONATSDURCHSCHNITTE)

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination- Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	Mar 1963	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct		
I. Importations - Einfuhren												
a) <u>Toutes classes - Alle Klassen</u>	Deutschland (BR)	(Danemark	DM/kg	2,27	2,41	2,21	2,40	2,39	2,52	2,59	2,40	
		(Suède	DM/kg	2,53	1,95	1,92	1,92	1,97	2,13	-	1,95	
		(Bulgarie	DM/kg	2,49	1,97	1,94	2,01	2,11	2,20	2,38	2,01	
		(Pologne	DM/kg	2,65	2,00	1,93	1,93	1,94	1,97	2,26	2,01	
		(Tchécoslovaquie	DM/kg	-	-	1,93	1,95	1,99	2,06	-	1,97	
		(Hongrie	DM/kg	-	-	2,04	-	2,02	1,96	-	2,04	
		(Argentine	DM/kg	-	-	-	-	-	-	-	2,13	
		(Finlande	DM/kg	2,59	-	1,93	1,93	1,93	1,95	1,96	1,96	
		(Roumanie	DM/kg	-	-	1,94	-	-	-	-	1,99	
		(C.S.S.R.	DM/kg	-	-	-	-	-	1,93	2,29	-	
	(Rép. Sud Afr.	DM/kg	-	-	-	-	-	-	-	2,11		
	France	(Pologne	Ff/kg	-	2,27	-	-	-	-	-	-	
	Italia	(Danemark	Lit/kg	-	-	334,0	340,0	375,5	432,0	472,0	397,0p	
		(Suède	Lit/kg	-	-	276,5	271,0	271,3	267,7	-	-	
		(Hongrie	Lit/kg	-	-	317,4	-	273,5	270,0	-	-	
		(Pologne	Lit/kg	-	-	288,2	281,3	278,5	271,4	353,8	337,0p	
		(Israël	Lit/kg	-	-	283,8	304,0	-	-	-	305,5p	
		(Yougoslavie	Lit/kg	-	-	335,0	339,8	326,7	333,6	350,0	-	
		(Tchécoslovaquie	Lit/kg	-	-	289,4	294,0	287,0	-	-	-	
		(Bulgarie	Lit/kg	-	-	305,2	307,6	314,3	306,6	305,5	308,5p	
		(Roumanie	Lit/kg	-	-	322,0	307,0	297,5	-	-	-	
		(Grèce	Lit/kg	-	-	-	-	305,0	-	306,0	-	
		(Afrique du Sud	Lit/kg	-	-	-	315,0	-	316,0	336,0	315,0p	
		(Argentine	Lit/kg	-	-	-	-	-	349,0	357,3	334,5p	
		b) <u>Classe B - Klasse B</u>	Deutschland (BR)	(Danemark	DM/kg	2,76	2,38	1,97	2,07	2,27	2,65	2,82	2,51
	(Suède			DM/kg	-	1,96	1,93	2,04	1,95	2,35	-	2,04
	(Norvège			DM/kg	-	-	-	-	-	2,19	-	-
(Tchécoslovaquie	DM/kg			-	1,96	1,93	1,99	1,98	1,96	-	1,98	
(Pologne	DM/kg			-	2,04	1,93	1,93	-	1,96	2,49	-	
(Bulgarie	DM/kg			-	1,93	-	2,16	2,07	2,14	-	-	
(Roumanie	DM/kg			-	1,93	-	-	-	-	-	-	
(Hongrie	DM/kg			-	-	-	-	-	1,95	-	-	
(Argentine	DM/kg			-	-	-	-	-	-	-	2,28	

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination- Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	Mar 1963	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct
-------------------	---	------------------------------	-------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

2. Exportations - Ausfuhren

Toutes classes - Alle Klassen	Pays de provenance Ausfuhrland	Pays de destination- Einfuhrland									
	Belgique	(Autriche	Fb/kg	-	-	20,00	-	24,75	26,05	28,57	...
		(Algérie	Fb/kg	30,40	27,63	25,09	25,28	22,30	22,59	29,57	...
		(Royaume-Uni	Fb/kg	-	27,15	26,09	-	-	36,44	-	...
		(Suisse	Fb/kg	31,26	26,71	22,46	23,29	24,65	24,58	30,03	...
		(Espagne	Fb/kg	-	-	27,58	-	-	-	-	...
		(Congo (Léo)	Fb/kg	-	-	-	-	-	27,56	-	...
		(Sénégal	Fb/kg	-	-	-	-	-	26,49	31,14	...
	France	(Suisse	Ff/kg	-	-	3,84	-	3,47	3,42	3,36	4,16
		(Guinée	Ff/kg	4,69	4,84	3,91	4,06	3,52	4,66	5,44	4,50
		(Mauritanie	Ff/kg	4,35	4,50	4,28	4,12	4,15	4,50	5,47	5,77
		(Algérie	Ff/kg	-	4,14	4,19	3,88	4,42	5,00	5,42	4,49
		(Sénégal	Ff/kg	-	-	-	-	-	3,14	3,51	3,85

REDUCTION DES PRELEVEMENTS SUR LES IMPORTATIONS DE PRODUITS D'OEUFS
VERMINDERUNG DER ABSCHÖPFUNGSBETRÄGE FÜR EINFÜHREN VON EIPRODUKTEN

Décision de la Commission du 25 octobre 1963
(J.O. C.E.E. n° 162)

Entscheidung der Kommission vom 25. Oktober 1963
(Amtsblatt Nr. 162)

Par décision de la Commission du 25 octobre 1963, la République fédérale d'Allemagne est autorisée à diminuer comme suit le montant des prélèvements sur ses importations de produits à base d'oeufs destinés à la fabrication industrielle de pâtes alimentaires.

Durch Entscheidung der Kommission vom 25. Oktober 1963 ist die Bundesrepublik Deutschland ermächtigt, die Abschöpfungsbeiträge für die Einfuhr von Eiprodukten, die zum industriellen Herstellen von Teigwaren bestimmt sind, wie folgt zu verringern.

a) Pour les oeufs dépourvus de coquille, frais, conservés ou sucrés: de 0,0917 UC (0,37 DM)

a) Um 0,0917 RE (0,37 DM) für Eier ohne Schale, frisch, haltbar gemacht oder gezuckert

b) Pour les oeufs dépourvus de coquille, séchés, même sucrés: de 0,3465 UC (1,39 DM)

b) Um 0,3465 RE (1,39 DM) für Eier ohne Schale, getrocknet auch gezuckert

c) Pour les jaunes d'oeufs frais, conservés ou sucrés: de 0,1825 UC (0,73 DM)

c) Um 0,1825 RE (0,73 DM) für Eigelb frisch, haltbar gemacht oder gezuckert

d) Pour les jaunes d'oeufs séchés même sucrés de 0,3562 UC (1,42 DM)

d) Um 0,3562 RE (1,42 DM) für Eigelb getrocknet auch gezuckert

La présente décision est entrée en vigueur le 1er novembre 1963. Elle est applicable jusqu'au 30 juin 1964.

Diese Massnahme ist ab 1. November 1963 in Kraft. Sie gilt bis zum 30. Juni 1964.

PRÉLEVEMENTS INTRACOMMUNAUTAIRES POUR LES ŒUFS DE VOLAILLE EN COQUILLE

INNERGEMEINSCHAFTLICHE ABSCHÖPFUNGSBETRÄGE FÜR EIER IN DER SCHALE

Valables à partir du / Gültig ab 1.11.63

De - Vers - Nach	Aus	Belgi- que	Deutsch- land(BR)	France	Italia	Luxem- bourg	Neder- land		Belgi- que	Deutsch- land(BR)	France	Italia	Luxem- bourg	Neder- land
		Unités de compte-Rechnungseinheiten/kg							Monnaie nationale-Nationale Währung					

BELGIQUE	-	0,0236	0,0236	0,0716	0,0236	0,0465	Fb	-	1,18	1,18	3,58	1,18	2,33
DEUTSCHLAND(BR)	0,0010	-	0,0893	0,1349	0,0513	0,1154	DM	0,32	-	0,36	0,54	0,21	0,46
FRANCE (1)	0,0660	0,0660	-	0,0964	0,0660	0,0750	Ff	0,33	0,33	-	0,40	0,33	0,37
ITALIA	0,0236	0,0236	0,0236	-	0,0236	0,0236	Lit	15	15	15	-	15	15
LUXEMBOURG	0,0236	0,0236	0,0236	0,0999	-	0,0660	Flux	1,18	1,18	1,18	5,00	-	3,30
NEDERLAND	0,0236	0,0236	0,0236	0,0418	0,0236	-	F1	0,09	0,09	0,09	0,15	0,09	-

(1) La France est autorisée à percevoir à la place des prélèvements indiqués ci-dessus, les prélèvements suivants:

Frankreich ist ermächtigt, an Stelle der oben angegebenen Abschöpfungsbeträge folgende Abschöpfungsbeträge zu erheben:

1. 11. 63 - 31. 1. 64	0,1643	0,1643	-	0,1947	0,1643	0,1733	Ff	0,81	0,81	-	0,96	0,81	0,86
1. 2. - 31. 5. 64	0,0264	0,0264	-	0,0508	0,0264	0,0354	Ff	0,13	0,13	-	0,20	0,13	0,17
1. 6. - 30. 6. 64	0,1115	0,1115	-	0,1419	0,1115	0,1205	Ff	0,55	0,55	-	0,70	0,55	0,58

Nationale Währung/kg
Nationale nationale/kg

PRIX DE MARCHÉ POUR LES VOLAILLES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)
MARKTPRIJSE FOR KUIJSEFLUGEL (WOCHEWISDURCHSCHNITTE)

PERIODE	BELGIQUE Bruxelles		DEUTSCHLAND (BR) Hamburg		FRANCE Halles centrales de Paris	
	Poulets d'engraissement 1ère qualité	Poules à bouillir 1ère qualité	3ratfertige Poulets (Amerikanische)	Hühner (Holländische)	Poulets d'engraissement 1ère qualité	Poules à bouillir 1ère qualité (poules cocotte)
15.9 - 22.9	22,00	Fb		3,500	Ff	Ff
23.9 - 29.9	20,50			3,500	2,780	3,320
30.9 - 6.10	19,50			-	2,940	3,020
7.10 - 13.10	19,00			-	3,060	3,460
14.10 - 20.10	19,50			4,100	2,740	3,360
21.10 - 27.10	20,50			4,100	2,900	3,360
28.10 - 3.11	21,50			4,100	3,180	3,420
4.11 - 10.11	22,50			4,100	3,460	3,740
11.11 - 17.11	23,50			-	3,420	3,720
					3,820	3,760
	ITALIE Milano		LUXEMBOURG		NEDERLAND (1) (3)	
PERIODE	Allev. rurale la scelta	Polli Allev. intensivo la scelta	Galline nazionali	Poulets d'engraissement	Poules à bouillir	Kuikens 1e kwaliteit
	Lit	Lit	Lit	Prix de gros à la vente Poinds abattu	Flux	Coefficient de rendement 70% Kippen 1e kwaliteit
15.9 - 22.9	705,0 (2)	270,0	665,0	Flux	Fl	Groothandelsverkoop prijs Geslacht gewicht
23.9 - 29.9	705,0	260,0	675,0	43,00	37,00	F
30.9 - 6.10	705,0	260,0	675,0	43,00	37,00	2,630
7.10 - 13.10	700,0	260,0	675,0	42,00	37,00	2,700
14.10 - 20.10	700,0	260,0	675,0	42,00	37,00	2,730
21.10 - 27.10	700,0	260,0	675,0	42,00	37,00	2,710
28.10 - 3.11	720,0	240,0	675,0	43,00	37,00	2,710
4.11 - 10.11	710,0	230,0	665,0	43,00	37,00	2,720
11.11 - 17.11	710,0	330,0	665,0	43,00	37,00	2,700
				43,00	37,00	2,710
				43,00	37,00	2,720

(1) Prix de gros à la vente, calculé par le "Produkttschap voor Pluimvee en Eieren" - Grosshandelsverkaufspreise, ausgerechnet durch "Produktschap voor Pluimvee en Eieren"

(2) Marché de Padova - Markt von Padova - (3) Nouvelle série - Neue Reihe

PRIX DES VOLAILLES DANS LES ECHANGES INTERNATIONAUX (MOYENNES MENSUELLES)
 PREISE IM INNEREINWAHRUNGSHANDEL FÜR HAUSEFÜGEL (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Nomenklatur des Produktes - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. - Nat. Währung		16.9-22.9	23.9-29.9	30.9-6.10	7.10-13.10	14.10-20.10	21.10-27.10	28.10-3.11	4.11-10.11	11.11-17.11
	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland											
1. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel a) da max. 185 gr von max. 185 g Sans distinction - ohne Bezeichnung	France	(Italia (Nederland (Deutschland (BR)	Ff/pièce		2,78	-	2,76	-	3,48	-	-	-	-
	Italia	Nederland	Ff/pièce		-	3,88	2,43	3,51	3,48	4,22	-	4,17	-
	France	Nederland	Ff/pièce		-	3,88	1,29	1,29	-	-	-	-	-
2. Volailles abattues - Schlachtgeflügel a) Poulets et poullets - Hühner und Junghühner aa) Coefficient de rendement 83 % Ausschachtungsgrad 83% - Poulets à bouillir - Suppenhühner - Poulets à rôtir - Brathühner - Sans distinction - ohne Bezeichnung	Italia	Nederland	Lit/kg		298,0	301,0	272,0	290,0	274,0	284,0	...	-	-
	France	Nederland	Ff/pièce		4,15	4,41	-	4,89	-	-	-	-	-
	Luxembourg	Belgique	Flux/kg		32,00	34,00	34,00	34,00	33,00	33,00	30,00	33,00	33,00
	Luxembourg Belgique France	Belgique Luxembourg U.E.S.L.	Flux/kg Fb/kg Ff/kg		40,00 - -	42,00 - -	40,00 - -	38,00 36,00	36,00 45,82	39,00 ...	35,00 ...	40,00	40,00

22. 2
 25.11.63

Nomenklatur des Produkts - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. - Nat. Währung	23.9.-	30.9.-	7.10.-	14.10.-	21.10.-	28.10.-	4.11.-	11.11.-
	Einfuhr- und Ausfuhrland			29.9	6.10	13.10	20.10	27.10	3.11	10.11	17.11
I. Importations - Einfuhren											
bb) Coefficient de rendement 70 % Ausschlachtungsgrad 70 % -Poulets à bouillir - Suppenhühner -Poullets à rôti - Brathühner	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
			Deutschland	Belgique	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg
	Deutschland (BR)	Belgique	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg
	Belgique	Belgique	Fb/kg	Fb/kg	Fb/kg	Fb/kg	Fb/kg	Fb/kg	Fb/kg	Fb/kg	Fb/kg
	Deutschland (BR)	Belgique	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg
cc) Coefficient de rendement 65 % Ausschlachtungsgrad 65 % -Poullets à rôti - Brathühner	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
			Deutschland (BR)	Belgique	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg	DM/kg
dd) Sans désignation de qualité ohne Qualitätsbezeichnung -Sans distinction - ohne Bezeichnung	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
			France	Belgique	Ff/kg	Ff/kg	Ff/kg	Ff/kg	Ff/kg	Ff/kg	Ff/kg
b) Canards - Enten aa) Coefficient de rendement 87 % Ausschlachtungsgrad 87 %	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
			France	Belgique	Ff/kg	Ff/kg	Ff/kg	Ff/kg	Ff/kg	Ff/kg	Ff/kg

Nature du produit - Marenbezeichnung	Pays de provenance et de destination Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Nat. Wahrung	30.9-	7.10-	14.10-	21.10-	28.10-	4.11-	11.11-
	Pays de provenance- Ausfuhrland	Pays de destination- Einfuhrland		30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10	21.10- 27.10	28.10- 3.11	4.11- 10.11	11.11- 17.11
A. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel										
a) de max 185 gr - von max 185g - Sans distinction - ohne Bezeichnung	France	U.E.B.L.	Ff/pièce	-	-	-	-	-	-	-
b) Supérieur à 185 gr-über 185g - Poules - Hühner - Poulets - Junghühner	Nederland Nederland	Deutschland (BR) Deutschland (BR)	Ff/kg Ff/kg	1,54 1,75	1,50 1,77	1,52 1,77	1,56 1,81	1,53 1,77	1,54 1,76	1,53 1,75
c) Sans distinction de poids- ohne Gewichtsbezeichnung - Poulets - Junghühner - Otes - Gänse	Belgique France	Deutschland (BR) Deutschland (BR)	Fb/kg Ff/kg	24,43 -	23,57 4,53	22,52 -	... 4,26	... -	... -	... -
B. Volailles abattues - Schlachtgeflügel										
a) Poules et poulets - Hühner und Junghühner aa) Coefficient de rendement 83 % - Ausschlachtungsgrad 83% - Poulets à rôtir- Brathühner - Sans distinction- ohne Bezeichnung	Belgique France	France (Deutschland (BR) (Italia	Fb/kg Ff/kg Ff/kg	- 3,69 4,70	32,00 4,07 -	32,00 4,56 -	... 4,49 8,08	... 4,15 -	... 4,08 -	... -
bb) Coefficient de rend. 70% Ausschlachtungsgrad 70% - Poules à bouillir Suppenhühner - Poulets à rôtir Brathühner - Sans distinction ohne Bezeichnung	Belgique Nederland Belgique Nederland France	Deutschland (BR) Deutschland (BR) Deutschland (BR) Deutschland (BR) (Deutschland (BR) (Nederland	Fb/kg Ff/kg Fb/kg Ff/kg Ff/kg Ff/kg	37,30 2,73 40,22 2,87 3,74 -	37,14 2,71 39,58 2,87 3,49 3,30	36,93 2,71 39,47 2,88 3,39 -	... 2,72 ... 2,89 3,65 -	... 2,70 ... 2,90 3,78 -	... 2,71 ... 2,90 3,46 -	2,72 2,91 -

22.2

25.11.63

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	23.9.- 29.9	30.9.- 6.10	7.10.- 13.10	14.10.- 20.10	21.10.- 27.10	28.10.- 3.11	4.11.- 10.11	11.11.- 17.11
---	--	------------------------------	----------------	----------------	-----------------	------------------	------------------	-----------------	-----------------	------------------

II. Exportations - Ausfuhren

cc) Coefficient de rendement 35 % - ausschlachtungsgrad 65 % - Poulets à rôtir - Brathühner - Sans distinction - ohne Bezeichnung	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland								
			Belgique France	Deutschland (BR) Deutschland (BR)	Ff/kg Ff/kg	42,69 3,78	43,27 3,79	42,60 3,77	43,16 3,60	43,58 3,73
dd) Sans désignation de qualité - ohne Qualitätsbezeichnung	France	Deutschland (BR)	3,58	-	-	-	3,63	-	-	-
b) Canards - Enten										
aa) Coefficient de rendement 37 % Ausschlachtungsgrad 67 %	France	Deutschland (BR)	-	-	-	-	5,58	6,21	-	-
c) Pintades - Perlhühner	France	Deutschland (BR)	1,80	11,00	11,13	11,86	-	1,70	-	-
d) Oies - Gänse										
aa) Coefficient de rendement 32 % - ausschlachtungsgrad 82 %	France	Deutschland (BR)	-	-	-	-	5,37	5,44	-	-
bb) Coefficient de rendement 75 % - ausschlachtungsgrad 75 %	France	Deutschland (BR)	-	-	-	-	2,10	-	-	-
cc) Sans désignation de qualité - ohne Qualitätsbezeichnung	France	Deutschland (BR)	-	-	-	-	2,10	-	-	-

22. 2
25.11.63

PRIX DES VOLAILLES DANS LES ECHANGES INTRA-COMMUNAUTAIRES (MOYENNES MENSUELLES)
PREISE IN INNERGEMEINSCHAFTLICHEM HANDEL FÜR HAUSGEFLÜGEL (MONATSDURCHSCHNITTE)

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einführ- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Mat. Währung	1963								
	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland		Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	
I. Importations - Einfuhren												
A. Volailles vivantes - Lebendes - Geflügel a) De max. 165 gr - von max. 165 g Sans distinction - ohne Bezeichnung b) Supérieur à 165 gr - über 165 g - Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Oies - Gänse c) Sans distinction de poids - Ohne Gewichtsbezeichnung D. Volailles abattues - Schlachtgeflügel a) Poules et poulets - aa) Coefficient de rendement 83 % - Ausschlagungsgrad 83 % - Poules à bouillir - Suppenhühner - Poulets à rôtir - Brathühner - Sans distinction - ohne Bezeichnung	France	(Italia (Nederland (Deutschland (BR)	Ff/pièce Ff/pièce Ff/pièce	3,15 3,50 1,27	3,26 2,29 -	2,91 2,56 2,52	2,71 1,81 -	3,07 1,36 -	2,67 2,47 -	2,46 2,54 2,56	2,78 3,41 1,29	
	France	U.E.B.L. (Nederland (U.E.B.L.	Ff/pièce Lit/kg Lit/kg	5,49 - -	3,97 - -	2,58 303,5 -	2,48 373,5 527,0	- 320,5 -	2,57 289,3 -	- 207,0 -	- 7,22 -	- 260,0 4,89
	France	Nederland	Ff/kg	-	-	-	-	-	12,63	-	-	-
	Belgique	Nederland	Ff/kg	-	-	-	23,85	23,54	-	-	-	-
	Deutschland	(Belgique (France (Nederland Belgique	D./kg D./kg D./kg Flux/kg	2,47 2,32 2,54 34,50	2,47 1,91 2,75 37,50	2,5 2,34 2,53 35,20	- 2,57 2,55 34,00	- 2,50 34,00	- 2,42 33,20	- - - 33,00	- - - 3,00	- - - 32,80
	Deutschland (R)	(Belgique (France (Nederland Belgique (U.E.B.L. (Nederland	D./kg D./kg D./kg Flux/kg Ff/kg Ff/kg	2,86 2,88 2,69 42,00 3,02 3,33	2,82 2,51 2,75 45,00 3,47 3,35	- 2,53 2,67 30,20 3,71 3,30	- 2,64 44,50 3,19 3,44	- 2,73 43,00 -	- 2,64 40,80 -	- - -	- - -	38,80 3,54 -
	Luxembourg	Belgique	Flux/kg	34,50	37,50	35,20	34,00	34,00	33,20	33,00	33,00	32,80
	Luxembourg	Belgique	Flux/kg	42,00	45,00	30,20	44,50	43,00	40,80	-	41,00	38,80
	France	(U.E.B.L. (Nederland	Ff/kg Ff/kg	3,02 3,33	3,47 3,35	3,71 3,30	3,19 3,44	-	-	-	-	3,54

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	März 1963	Apr	Mai	Jun	Juli	Aug	Sep	Oct	
1. Importations - Einfuhren											
bb) Coefficient de rendement 70 % - Ausschlagungsgrad 70 % - Poullets à bouillir - Suppenhühner	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
			Deutschland (BR)	(Belgique (France (Niederland (Niederland	2,57 2,52 2,76	2,79 2,63 2,94	2,63 2,82 3,03	2,59 2,63 3,03	2,64 2,71 2,97	2,71 2,86 2,98	- 2,91 2,30 31,00	3,00 2,70 2,35
		Belgique	Niederland								
		Belgique	Niederland								
		Deutschland (BR)	(Belgique (France (Niederland (Italia								
		France	Niederland								
cc) Coefficient de rendement 65 % - Ausschlagungsgrad 65 % - Poullets à rôtir - Brathühner	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
			Deutschland (BR)	(Belgique (France (Niederland	3,00 3,04 3,30	2,86 2,99 3,26	2,68 2,99 3,30	- 2,57 3,23	- 3,05 3,41	- 3,08 3,34	- 3,04 3,31	- 3,12 3,35
		France	Niederland								
		Italia	Niederland								
		France	U.E.B.L.								
		France	U.E.B.L.								

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	Mar 1953	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct
--------------------------------------	---	---------------------------	----------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1. Importations - Einfuhren

b) Canards - Enten aa) Coefficient de rendement 57 % - ausschlachtungsgrad 57 % bb) Coefficient de rendement 57 % ausschlachtungsgrad 57 % cc) Sans désignation de qualité ohne Qualitätsbezeichnung	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland	Ff/kg	Ff/kg	Lit/kg	2,36	2,51	2,36	2,97	-	2,43	3,36	2,60
	France	Niederland											
	France	Niederland	4,74	4,01	222,0	4,04	4,74	4,01	4,04	-	4,03	-	-
	Italia	Niederland	-	-	296,0	-	-	-	222,0	-	-	-	-

22. 2

25. 11. 63

Natura du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Nat. Währung	März 1963	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct		
	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland											
A. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel a) de max. 185 gr-von max. 185g - Sans distinction - ohne Bezeichnung b) Supérieur à 185 gr-über 185g - Poules - Hühner - Poullets - Junghühner c) Sans distinction de poids - ohne Gewichtsbezeichnung - Poullets - Junghühner - Oies - Gänse	France	(U.E.S.L. (Italia (Deutschland (BR)	Ff/pièce	0,40	1,24	1,25	2,00	3,36	1,08	0,30	-		
		(Italia (Deutschland (BR)	Ff/pièce	0,23	0,23	-	-	-	-	-	-	-	
		(Deutschland (BR)	Ff/pièce	-	-	2,40	-	-	-	-	-	-	
	Nederland	Nederland	(Deutschland (BR)	Fl/kg	1,90	2,04	1,77	1,75	1,67	1,50	1,48	1,53	
			(Deutschland (BR)	Fl/kg	1,79	1,80	1,79	1,76	1,74	1,73	1,74	1,77	
			(Deutschland (BR)	Fl/kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Belgique	Belgique	(Deutschland (BR)	Fb/kg	22,58	23,66	20,91	21,60	21,78	23,88	25,00	...	
			(France (Nederland)	Fb/kg	26,67	32,36	33,64	29,52	-	-	-	-	...
			(Nederland)	Fb/kg	-	28,42	-	-	-	-	-	-	...
	France	France	(Deutschland (BR)	Ff/kg	-	-	-	-	-	-	-	1,40	
			(Deutschland (BR)	Ff/kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			(Deutschland (BR)	Ff/kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B. Volailles abattues - Schlachtkügel a) Poules et poullets - Hühner und Junghühner aa) Coefficient de rendement 83 % - Ausschlagungsgrad 83% - Poules à bouillir - Suppenhühner - Poullets à rôtir - Brathühner - Sans distinction - ohne Bezeichnung	Nederland	(Deutschland (BR)	Fl/kg	2,39	2,53	2,39	2,32	2,29	2,14	2,07	-		
		(Deutschland (BR)	Fl/kg	2,43	2,46	2,46	2,45	2,44	2,43	2,40	-		
		(France (Deutschland (BR)	Fb/kg	30,34	37,39	37,78	33,25	32,50	30,08	31,84	-		
	Belgique	Belgique	(Deutschland (BR)	Fb/kg	34,22	43,31	34,23	34,63	-	-	-	-	
			(Deutschland (BR)	Fb/kg	-	-	-	-	-	-	-	-	
			(Deutschland (BR)	Fb/kg	-	-	-	-	-	-	-	-	
	France	France	(Deutschland (BR)	Ff/kg	3,85	4,20	3,59	4,45	4,88	4,17	3,86	4,19	
			(Italia (U.E.B.L.)	Ff/kg	-	-	11,76	-	10,01	-	4,71	6,39	
			(U.E.B.L.)	Ff/kg	7,12	8,74	-	-	-	-	-	-	

2. Exportations - Ausfuhren

22. 2
25. 11. 63

Nomenclature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. - Nat. Währung	März 1963											
	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland		Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct					
bb) Coefficient de rendement 70 % - Ausschlagungsgrad 70 % - Poules à bouillir - Suppenhühner	Belgique	Deutschland (BR)	Fb/kg	32,51	31,52	33,02	32,71	32,24	35,67	36,61	...	2,71	...		
		Niederland	Ff/kg	2,73	2,65	2,83	2,76	2,73	2,70	2,70	...				
	Belgique	(Deutschland (BR) France)	Fb/kg	33,65	33,11	33,81	34,11	34,09	38,69	39,57	...	...	
		Niederland	Ff/kg	30,00	-	-	51,66	-	-	-	-	...			
- Sans distinction - ohne Bezeichnung	France	Deutschland (BR)	Ff/kg	2,73	2,75	2,77	2,77	2,80	2,79	2,83	2,08				
	France	(Deutschland (BR) Niederland)	Ff/kg	3,31	3,15	3,62	3,59	3,50	3,52	3,56	3,70				
		Deutschland (BR)	Lit/kg	-	-	-	-	-	-	-	460,0	3,30			
cc) Coefficient de rendement 35 % - Ausschlagungsgrad 65 % - Poulets à rôtir-Brathühner - Sans distinction - ohne Bezeichnung	Belgique	Deutschland (BR)	Fb/kg	37,24	36,85	36,69	37,58	37,36	45,74	42,89	...	3,71	...		
		France	Ff/kg	3,70	3,60	3,63	3,70	3,68	3,79	3,76	...				
	France	Deutschland (BR)	Lit/kg	-	-	449,0	-	-	-	-	-	-	-		
		(U.E.S.L.)	Ff/kg	3,47	3,49	4,24	3,73	3,46	2,16	3,40	3,33	-			
France	Deutschland (BR)	Ff/kg	-	3,55	-	-	-	-	-	-	-	-			
	Deutschland (BR)	Ff/kg	6,05	6,25	6,87	-	-	5,59	5,58	5,50	-				

2. Exportations - Ausfuhren

b) Canards - Enten
 aa) Coefficient de rendement 87 % - Ausschlagungsgrad 87 %

22. 2
 25. 11. 63

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Wahrung	Mar 1963	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct
2. Exportations - Ausfuhren										
bb) Coefficient de rendement 87 % - Ausschlagungsgrad 87 %	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland	Ff/kg Fb/kg	5,62	-	-	-	-	-	-
	France Belgique			Deutschland (BR) France	41,00	42,00	42,00	41,02	-	-
cc) Sans designation de qua- lité - ohne Qualitäts- bezeichnung	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland	Ff/kg	3,61	-	-	-	-	-	-
	France			Deutschland (BR)	-	-	-	-	-	-
c) Pintados - Perlhühner	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland	Ff/kg Ff/kg	11,37 9,74	12,00 10,02	11,89	-	11,18	11,10	11,56
	France			(U.E.J.L.) Deutschland (BR)	-	-	-	-	-	-
d) Oies - Gänse	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland	Ff/kg	-	-	-	-	-	-	5,41
	France			Deutschland (BR)	-	-	-	-	-	-
aa) Coefficient de rendement 82 % - Ausschlagungsgrad 82 %	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland	Ff/kg	-	-	-	-	-	-	2,10
	France			Deutschland (BR)	-	-	-	-	-	-
bb) Coefficient de rendement 75 % - Ausschlagungsgrad 75 %	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland	Ff/kg	-	-	-	-	-	-	2,10
	France			Deutschland (BR)	-	-	-	-	-	-
cc) Sans designation de qua- lité - ohne Qualitäts- bezeichnung	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland	Ff/kg	-	-	-	-	-	-	-
	France			Deutschland (BR)	-	-	-	-	-	-

PRIX DES VOLAILLES DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IN HANDEL MIT DRITTLANDERN FÜR HAUSGEFLUGEL (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Mature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination		Monnaie nat.		16.9-	23.9-	30.9-	7.10-	14.10-	21.10-	28.10-	4.11-	11.11-
	Einfuhr-	Ausfuhrland	Mat.	Währung	9	9	10	10	10	10	11	11	11
Importations - Einführen													
A. Volailles vivantes-Lebendes Ge-flügel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B. Volailles abattues-Schachtge-flügel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
a) Poulets et poulets-Hühner und Junghühner	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
aa) Coefficient de rendement 70 % - Ausschichtungs-grad 70 %	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-Poules à bouillir Suppenhühner	Deutschland (BR)	(Danemark (U.S.A.	DM/kg	DM/kg	2,35	2,47	-	2,43	2,54	2,50	2,54	2,54	2,55
-Poulets à rôtir-Brathühner	Deutschland (BR)	(Danemark (U.S.A. (Hongrie (Tchéco-Slovaquie (Pologne	DM/kg	DM/kg	2,22	2,13	-	2,37	2,20	2,13	2,25	2,25	2,24
			DM/kg	DM/kg	2,60	2,63	-	2,64	2,64	2,65	2,66	2,66	2,60
			DM/kg	DM/kg	-	2,96	-	-	2,63	2,59	2,69	2,69	2,60
			DM/kg	DM/kg	2,28	2,27	2,27	2,12	-	2,14	-	-	-
			DM/kg	DM/kg	-	-	-	2,28	2,28	2,30	-	-	-
			DM/kg	DM/kg	2,29	2,29	-	2,00	-	-	-	-	-
	Italia	Danemark	Lit/kg	Lit/kg	496,0	496,0	-	2,40	496,0	-	...	...	-
bb) Coefficient de rendement 65 % - Ausschichtungs-grad 65 %	Deutschland (BR)	(Danemark (U.S.A. (Hongrie	DM/kg	DM/kg	-	2,77	-	2,59	2,75	2,98	-	-	-
-Poulets à rôtir-Brathühner			DM/kg	DM/kg	2,39	-	-	-	-	-	-	-	-
cc) Sans désignation de qualité ohne Qualitätsbezeichnung	Italia	(Hongrie (Pologne	Lit/kg	Lit/kg	430,0	414,0	419,0	444,0	419,0	-	...	...	-
-Poules à bouillir Suppenhühner			Lit/kg	Lit/kg	420,0	420,0	-	-	-	420,0	...	...	-

2 2. 3

25.11.63

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Nat. Wahrung	30.9.- 6.10		7.10.- 13.10		14.10.- 20.10		21.10.- 27.10		28.10 - 3.11		4.11- 10.11		11.11- 17.11	

I. Importations - Einfuhren

	Pays de destination- Einfuhrland		Pays de provenance Ausfuhrland		Fb/kg Ff/kg	43,64 -	47,04 -	-	6,67	-	-	-	-	-	-	-	-	
b) <u>Dindes - Puten</u>	Belgique	France	U.S.A.	Royaume-Uni														
c) <u>Oies - Gänse</u> -Sans désignation de qualité- Ohne Qualitätsbezeichnung	France	France	Danemark															

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination- Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Nat. Währung	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10	21.10- 27.10	28.10- 3.11	4.11- 10.11	11.11- 17.11
	Pays de provenance- Ausfuhrland	Pays de destination- Einfuhrland										
2. <u>Volailles vivantes - Lebendes Geflügel</u>												
3. <u>Volailles abattues - Schlachtgeflügel</u>												
a) <u>Poules et poulets - Hühner und Junghühner</u>												
aa) Coefficient de rendement 83 % Ausschlachtungsgrad 83 %	France	(Autriche (Suisse (Algérie (Sénégal	Ff/kg Ff/kg Ff/kg Ff/kg	4,47 3,74 3,61	3,91 3,79	4,62 3,68	3,24 3,24	4,66 3,87	3,29	2,97 4,49 3,55 3,47	4,42 3,08 3,01	-
bb) Coefficient de rendement 70 % Ausschlachtungsgrad 70 % - Poulets à rôtir - Brathühner	France	(Suisse (Autriche	Ff/kg Ff/kg	3,27	3,25	3,25	3,25 3,55	3,25	3,24 3,45	3,25 3,11	3,25	3,25
cc) Coefficient de rendement 65 % Ausschlachtungsgrad 65 %	France	(Suisse (Autriche	Ff/kg Ff/kg	3,45	-	3,45	3,43	3,35	3,45 2,82	3,45	3,45	3,45
dd) Sans désignation de qualité - Ohne Qualitätsbezeichnung - Poules à bouillir Suppenhühner	Belgique	Roumanie	Fb/kg	-	-	123,08	-	-	...	...	-	-
--- Poules à rôtir - Brathühner	France	(Suisse (Algérie	Ff/kg Ff/kg	3,00	3,00	4,09	-	3,98	-	-	-	-
	Italia	Suisse	Lit/kg	-	-	-	-	377,0	-	...	-	-
	Italia	Suisse	Lit/kg	-	-	477,0	466,0	-	459,0	...	-	-
b) <u>Canards - Enten</u>												
aa) Coefficient de rendement 87 % Ausschlachtungsgrad 87 %	France	(Suisse (Algérie	Ff/kg Ff/kg	4,14	-	4,82 3,42	-	-	-	-	-	-
bb) Autres - Andere	France	Suisse	Ff/kg	5,00	5,64	5,21	-	-	-	-	4,78	-
c) <u>Pintades - Perlhühner</u>	France	(Suisse (Algérie	Ff/kg Ff/kg	9,82	7,08	10,50	-	-	-	-	-	7,98

22. 3
25.11.63

2. Exportations - Ausfuhren

**PRIX DES VOLAILLES DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES MENSUELLES)
PREISE IM HANDEL MIT DRITTLÄNDERN FÜR HAUSGLÜGEL (MONATSDURCHSCHNITTE)**

Mature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Nat. Währung	Mar 1963	Apr.	Mai	Jun	Jul.	Aug	Sep	Oct	
	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland										
1. Importations - Einfuhren A. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel B. Volailles abtues - Schlachtgeflügel a) Poulets et poulets - Hühner und Junghühner aa) Coefficient de rendement 63% Ausschlachtungsgrad 63% - Poulets à bouillir - Suppenhühner - Poulets à rôtir - Brathühner bb) Coefficient de rendement 70% Ausschlachtungsgrad 70% - Poulets à bouillir - Suppenhühner - Poulets à rôtir - Brathühner	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Deutschland (BR)	Danemark	DM/kg	2,09	2,20	2,13	2,07	2,06	2,07	-	-	
	Deutschland (BR)	Hongrie	DM/kg	-	2,26	-	-	-	-	-	-	-
	Deutschland (BR)	Danemark	DM/kg	2,42	2,27	2,12	2,05	2,41	-	-	-	
	Deutschland (BR)	Danemark	DM/kg	2,55	2,56	2,61	2,52	2,46	2,36	2,42	2,50	
	Deutschland (BR)	(U.S.A.)	DM/kg	2,32	2,27	2,29	2,30	2,21	2,49	2,20	2,24	
	Deutschland (BR)	(Israël)	DM/kg	2,01	-	-	-	-	-	-	-	-
	Deutschland (BR)	Pologne	DM/kg	2,06	2,08	-	-	-	-	-	-	-
	Deutschland (BR)	Hongrie	DM/kg	2,92	2,71	-	-	-	-	-	-	-
	Deutschland (BR)	Bulgario	DM/kg	-	2,48	-	-	-	-	-	-	-
Deutschland (BR)	(Canada)	DM/kg	2,24	-	-	-	-	-	-	-	-	
Deutschland (BR)	Danemark	DM/kg	2,62	2,61	2,47	2,47	2,51	2,51	2,50	2,59	2,65	
Deutschland (BR)	(U.S.A.)	DM/kg	2,73	2,78	2,53	2,55	2,46	2,53	2,53	2,26	2,65	
Deutschland (BR)	Bulgario	DM/kg	2,83	2,88	2,37	2,04	2,05	2,05	-	-	2,13	
Deutschland (BR)	(Israël)	DM/kg	2,01	-	-	-	-	-	-	-	-	
Deutschland (BR)	Hongrie	DM/kg	3,00	2,91	2,50	2,25	2,24	2,24	2,24	2,26	2,28	
Deutschland (BR)	Pologne	DM/kg	2,23	2,28	2,27	-	2,25	2,25	2,30	2,30	2,40	
Deutschland (BR)	(Tchechoslovaquie)	DM/kg	-	-	-	-	-	-	-	-	2,00	
Italia	Danemark	Lit/kg	-	-	-	-	-	-	-	476,3	496,0 p	

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Nat. Währung	Mars 1963	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	
	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland										
cc) Coefficient de rendement 65 % - Ausschlachtungsgrad 65 % - Poullets  rôtir-Brathühner	Deutschland (BR)	(Danemark	DM/kg	3,08	2,04	2,82	2,79	2,78	2,00	-	2,93	
		(U.S.A.	DM/kg	2,83	2,77	2,89	2,86	2,81	2,71	2,74	2,70	
		(Canada	DM/kg	2,11	2,34	-	-	-	-	-	-	-
		(Israël	DM/kg	2,01	2,29	-	-	-	-	-	-	-
		(Hongrie	DM/kg.	-	-	-	-	-	-	-	2,40	-
cd) Sans désignation de qualité - Ohne Qualitätsbezeichnung - Poulces à bouillir - Suppenhühner	Italia	(Danemark	Lit/kg	-	-	386,0	379,0	416,4	486,0	-	- p	
		(Hongrie	Lit/kg	-	-	404,0	426,0	409,3	434,0	403,0	427,3	
		(Pologne	Lit/kg	-	-	360,0	-	365,3	353,0	420,0	420,0 p	
		(Bulgarie	Lit/kg	-	-	-	328,0	-	-	-	-	-
		(U.S.A. Pologne	Lit/kg Lit/kg	- -	- -	- -	443,0 290,0	- -	- -	- -	- -	- -
b) Canards - Enten	Italia	U.S.A.	Fb/kg	47,28	-	-	-	-	-	-	-	
		(Pologne	Lit/kg	-	-	373,7	-	-	-	-	-	-
c) Dindes - Puten	Belgique	U.S.A.	Fb/kg	-	-	-	-	-	-	-	-	
		(Pologne	Lit/kg	-	-	509,5	520,0	-	-	-	-	-
d) Oies - Gänse	France	Royaume-Uni	Lit/kg	-	-	405,3	400,0	-	-	-	-	
		(Danemark	Ff/kg	-	-	-	-	-	-	-	6,67	
- sans désignation de qualité - ohne Qualitätsbezeichnung	France	(Danemark	Ff/kg	-	-	-	-	-	-	-	3,58	

I. Importations - Einfuhren

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Wahrung	Mar 1963	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct
---	--	------------------------------	-------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

2. Exportations - Ausfuhren

	Pays de provenance- Ausfuhrland	Pays de destination- Einfuhrland									
	cc) Autres - Andere	France	(Suisse (Algérie)	Ff/kg Ff/kg	4,96 -	7,10 -	7,09 -	7,50 -	5,76 5,27	5,61 -	5,89 -	5,21 -
c) Pintades - Perlhühner	France	(Suisse (Algérie)	Ff/kg Ff/kg	10,96 -	10,27 -	6,96 -	- -	6,62 11,30	12,34 -	9,60 -	10,50 -

PRIX POUR LES Poudres DE LAIT ECREME "SPRAY" (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE FÜR MAGERMILCHPULVER "SPRAY" (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Prix de gros, départ usine - Grosshandelspreise, ab Fabrik

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

PERIODE	BELGIQUE Fb	DEUTSCHLAND (BR) DM	FRANCE Ff	ITALIA Lit	LUXEMBOURG Flux	NEDERLAND Fl
2.9 - 8.9	1.267,50	107,00	202,00	...	1.295,00	102,50
9.9 - 15.9	1.267,50	107,00	204,00	...	1.295,00	102,50
16.9 - 22.9	1.274,00	107,00	204,00	...	1.295,00	102,50
23.9 - 29.9	1.274,00	107,00	204,00	...	1.295,00	103,50
30.9 - 6.10	1.274,00	105,00	202,00	...	1.295,00	103,50
7.10 - 13.10	1.275,00	105,00	202,00	...	1.295,00	104,00
14.10 - 20.10	1.275,00	105,00	200,00	...	1.300,00	106,00
21.10 - 27.10	1.275,00	105,00	200,00	250,00	1.300,00	108,50
28.10 - 3.11	1.275,00	105,00	200,00	250,00	1.300,00	109,50
4.11 - 10.11	1.275,00	107,00	200,00	250,00	1.300,00	116,50
11.11 - 17.11	1.275,00	107,00	200,00	250,00 p	1.300,00	117,00

PRIX POUR LES IMPORTATIONS (1) DES POUDRES DE LAIT ECREME "SPRAY" (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE FÜR EINFÜHREN (1) VON MAGERMILCHPULVER "SPRAY" (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Pays de destination Einfuhrland	Pays de provenance Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung 100 kg	30.9 - 6.10	7.10 - 13.10	14.10 - 20.10	21.10 - 27.10	28.10 - 3.11	4.11 - 10.11	11.11 - 17.11
------------------------------------	-----------------------------------	--	----------------	-----------------	------------------	------------------	-----------------	-----------------	------------------

1. Importations en provenance des Etats membres - Einfuhren aus Mitgliedstaaten

Belgique	France	Fb	908,00	882,30	882,30	887,40	887,40	907,80	907,80
Deutschland (BR)	France	DM	70,50	70,50	68,67	68,67	68,67	67,47	68,87
	Belgique	DM	100,80	100,80	102,40	102,40	102,40	102,40	104,80
	Nederland	DM	110,50	110,50	117,15	117,15	117,15	117,15	127,08
Nederland	France	Fl	66,80	66,80	66,50	66,50	66,00	66,75	68,00
Italia	France	Lit	12.065,00	12.065,00	12.065,00	12.065,00	12.065,00	12.065,00	12.065,00 p

2. Importations en provenance des Pays tiers - Einfuhren aus Drittländern

Belgique	Etats-Unis	Fb	805,00	825,00	825,00	865,00	865,00	910,00	910,00
Deutschland (BR)	Nouvelle-Zélande	DM	82,70	82,70	83,20	83,20	83,20	-	83,20
	Etats-Unis	DM	67,80	67,80	68,80	68,80	68,80	70,40	70,40
	Canada	DM	67,20	67,20	68,00	68,00	68,00	-	70,00
Nederland	Etats-Unis	Fl	57,92	60,09	62,63	62,63	62,63	64,07	63,89
Italia	Etats-Unis	Lit	10.937,00	10.937,00	10.937,00	10.937,00	10.937,00	10.937,00	10.937,00 p

(1) Prix d'offre - Angebotspreise